



W Chrzanowie otwierają wiadukty, żeby zamknąć następne

s. 4



nr 40 (1568) 5 października 2022

5 zł (w tym 5% VAT)
ISSN 1231-5664



przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

TRZEBINIA

Zapadlisko zasypane, będą odwierty na cmentarzu

s. 5

CHRZANÓW

Kto znalazł się w nowej radzie

s. 8

BABICE

Dyrektorka została bez uczniów

s. 9

CHRZANÓW

Rewolucja reklamowa na ostatniej prostej

s. 10

SPORT

s. 31

- Żółto-czarny dominator
- Zagórzanka zatrzymała Błyskawicę
- Falstart chrzanowskich szczypiornistów
- Nadwiślanin na fali
- Trzebinia chce przeskoczyć Karpaty

Kościelny w areszcie, proboszcz odwołany

Byli kościelny z parafii w Regulicach jest podejrzany o molestowanie seksualne, a dotychczasowy proboszcz stracił właśnie posadę. Mieszkańcy odetchnęli z ulgą.
s. 7

Nocny pociąg do biegania

s. 17

Rodzice wyremontowali klasę

s. 14

DO POCZYTANIA

Rekordowe Złote Gody



Irena i Bogdan Bębenkowie z Chrzanowa

Aż 64 pary świętowały w Chrzanowie 50-lecie małżeństwa. Takiej liczby jubilatów już dawno nie było.

s. 19

ROZMOWY „PRZEŁOMU”

Przyjdźcie do nas, nie będziecie narzekać



W ostatnich latach seniorzy zmienili się i to bardzo. Teraz babcie i dziadkowie są bardziej żywotni - mówi Halina Łabuzek z UTW w Libiążu.

s. 2

OŚWIATA

Szkoły potrzebują dużych pieniędzy na ogrzewanie

Przy rosnących cenach energii ciepło w szkołach staje się towarem luksusowym.

s. 3

TRZEBINIA

Jakie majątki mają radni i burmistrzowie

Są opłacani z budżetu gminy. A budżet to nasze - wyborców podatki, opłaty. Rzec by można - samorząd to są nasi pracownicy, z umowami na pięć lat. Całkiem przyzwoicie wynagradzani. Zajrzyjmy do ich oświadczeń majątkowych. Jak im się powodzi?

s. 13

KRZESZOWICE

Dwie stulatki urodziły się tego samego dnia

Michalina Nowak z Tenczynka oraz Kazimiera Bodzeta z Miękini jednocześnie świętowały setne urodziny.

s. 9

Jodek potasu w razie wybuchu

Walki w rejonie Zaporoskiej Elektrowni Atomowej potęgują ryzyko eksplozji, a co za tym idzie - pojawienia się chmury radioaktywnej. Małopolska przygotowuje się na najgorsze. Jodek potasu trafi do straży pożarnych.

s. 27

Przyjdźcie do nas, będziecie mieć mniej czasu na narzekanie

W ostatnich latach seniorzy zmienili się i to bardzo. To już nie są babcie siedzące przed domem, pilnujące wnuków i narzekające na wszystko. Teraz babcie i dziadkowie są bardziej żywotni, mają swoje pasje, nowe obowiązki i dużo więcej wiedzy - mówi Halina Łabuzek, przewodnicząca Rady Programowej Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Libiążu w rozmowie z Grażyną Kaim.

Jakby opisała pani studenta Uniwersytetu Trzeciego Wieku?

Uśmiechnięty, zadowolony i z kalendarzem w ręce, w którym ma zaznaczone kiedy, gdzie ma jakie zajęcia.

Szczęśliwy?

Tak, zwykle są to osoby entuzjastycznie nastawione do życia, nienarzekające na każdym kroku. Lubię przebywać z takimi ludźmi. Co roku nie mogą się doczekać wznowienia zajęć po wakacjach. We wrześniu odbieram wiele telefonów z pytaniami, kiedy zaczynamy?

Skąd ta niecierpliwość?

Moim zdaniem stąd, że UTW daje im okazję do spotkań, porozmawiania ze sobą i jeszcze nauczenia się czegoś nowego, usłyszenia o czymś ciekawym. To może uzależnić.

Studenci UTW to ludzie wykształceni?

Zacząłem się śmiać, gdy zadała pani to pytanie, bo pamiętam jedną sytuację. Gdy zakładaliśmy Uniwersytet, przyszła do mnie pani z pytaniem, czy ją przyjmijmy, bo ona co prawda skończyła liceum, ale nie zdała matury i zaczęła mi się tłumaczyć dlaczego. Oczywiście, że ją przyjęliśmy. Co do wykształcenia naszych studentów, to jest z tym różnie. Są osoby z wyższym wykształceniem, które zajmowały wysokie stanowiska w różnych instytucjach czy firmach. Są też osoby bez studiów, a nawet bez średniego wykształcenia, ale ciekawe świata, otwarte na wiedzę. Na początku mieli obawy, czy sobie poradzą, ale przekonali się, że to miejsce jest również dla nich.

Jakie zajęcia studenci lubią najbardziej?

Bardzo lubią zajęcia ruchowe. Mamy aż cztery grupy jogi. Są



Halina Łabuzek

też zajęcia: proste plecy i zdrowy kręgosłup. Od początku istnienia libiąskiego UTW jest tanciec towarzyski. W poprzednich latach mieliśmy zumbę. W tym roku po raz pierwszy organizujemy aqua aerobics na basenie w Libiążu. Powodzeniem cieszą się też różne zajęcia artystyczne - malarstwa, rękodzieła artystycznego. Na nich ludzie pięknie się rozwijają i odkrywają zdolności, o jakie nigdy sobie nie podejrzewali. W tym roku rozpoczynamy zajęcia aktorskie i wokalne - prowadzone przez profesjonalistów - bo chcemy stworzyć taką prawdziwą grupę teatralną.

Żelaznymi punktami wielu UTW są zajęcia z języków obcych i informatyki.

Oczywiście mieliśmy zajęcia z informatyki, ale ponieważ większość naszych studentów już je zaliczyła, więc w tym semestrze ich nie będzie. Co do języków to są dwie grupy języka angielskiego - początkująca i zaawansowana. Mieliśmy też grupę języka włoskiego, ale na razie jest zawieszona.

Jak wygląda proporcja pomiędzy „starymi” studentami od lat uczęszczającymi na zajęcia a nowymi?

W tym roku zapisało się 19 nowych osób, 133 jest „starych”. Jak już ktoś do nas przyszedł, to trudno mu zrezygnować.

A wiekowo, jak to wygląda?

Przeważają studenci 60+. Najstarszy student ma 84 lata i bardzo ambitnie podchodzi do zajęć.

W okolicy jest kilka UTW - w Trzebini, Chrzanowie, Oświęcimiu... Współpracujecie ze sobą?

Najbliższe kontakty mamy z Oświęcimiem. Dwukrotnie u nas występował. Bardzo dobrze znam też Chrzanów. Byliśmy do nich zapraszani i my też ich zapraszaliśmy. Mam nadzieję, że ta współpraca będzie się rozwijać. Obserwujemy się też wzajemnie, co kto robi, jakie ma zajęcia, jakie wykłady...

STUDENCI UTW W LIBIĄŻU MAJĄ ZA SOBĄ OD POCZĄTKU ISTNIENIA UNIwersYTETU:

- 10 semestrów
- 73 wykłady
- 23 wycieczki

W TYM SEMESTRZE:

- 152 studentów rozpocznie naukę
- 8 wykładów jest w programie
- 19 grup zajęć: ruchowych, artystycznych, językowych i tanecznych, będzie funkcjonować

UNIwersYTET TRZECIEGO WIEKU W LIBIĄŻU DZIAŁA PRZY LIBIĄSKIM CENTRUM KULTURY OD MARCA 2017 R.

I jak wypadacie w tym porównaniu?

Uważam, że mamy bardzo ambitny program. Przykładam się do doboru wykładowców. Staram się, żeby były to osoby, które w jakimś stopniu znam i wiem, że nie rozczarują studentów.

Jak często organizowane są wykłady?

Co dwa tygodnie. Odbывают się w sali kinowej Libiąskiego Centrum Kultury. Przychodzi na nie ponad 100 osób. Pamiętam np. wspaniały wykład o sztuce mówienia „nie”, ale w taki sposób, żeby nie sprawić tą odmową przykrości. W planie jest wykład na temat gimnastyki umysłu, a także „Książka na receptę, czyli o terapeutycznym wymiarze literatury”. W każdym semestrze mamy też spotkanie z osobą, która znana jest w Libiążu, bo piastuje jakieś ważne stanowisko. Opowiada nam o swoich pasjach, prywatnym życiu. Poznajemy ją z zupełnie innej strony. W tym semestrze będzie to Marcin Nastawny, dyrektor z kopalni Jasnina.

Jest jeszcze jedna ważna strefa aktywności studentów UTW - wycieczki.

Organizujemy je systematycznie. W ostatnim semestrze postanowiliśmy np. co miesiąc robić wycieczkę do Krakowa z przewodnikiem. Wydaje nam się, że Kraków dobrze znamy. Okazuje się, że wcale nie. Większość zna galerię handlową, Bramę Floriańską, kościół Mariacki, a w Krakowie - jak przekali się nasi studenci - jest dużo więcej miejsc wartych obejrzenia. Było bardzo dużo chętnych na te wyjazdy. Poza tym w każdym semestrze jest jakaś kilkudniowa wycieczka. Byliśmy np. w Wielkopolsce, na Podlasiu, Kaszubach, Mazurach... To są takie miejsca, gdzie rzadziej się jeździ, ale wiadomo, że jest tam co zwiedzać. **Jak pani uważa, czy ci seniorzy zmienili się w ciągu kilku**

ostatnich dekad, czy tylko tak nam się wydaje, bo mają teraz więcej możliwości.

Zmienili się. I to bardzo. A jednym z powodów tej zmiany jest na pewno to, że mają więcej możliwości. To już nie są babcie siedzące przed domem, pilnujące wnuków i narzekające na wszystko. Teraz babcie i dziadkowie są bardziej żywotni, mają swoje pasje, nowe obowiązki, więcej wiedzy.

Duża w tym zasługa Uniwersytetu Trzeciego Wieku, przeżywających swój renesans może od 20 lat. Powstało też wiele innych stowarzyszeń dedykowanych seniorom. Domy kultury zaczęły przygotowywać bogatą ofertę dla osób 60+ i ludzie nauczyli się z niej korzystać. Chociaż żał mi, że i tak za mało seniorów z niej korzysta.

Ciągle jest duża grupa seniorów sfrustrowanych, przestraszonych tym, co się dzieje, więc i narzekających.

Żał mi ich, ale przyznam się, że nie mam za wiele kontaktu z takimi osobami. Gdy już je spotykam, to mówię: przyjdź do nas, wyrwij się z tego domu, to będziesz miał mniej czasu na różne rozmyślanie i narzekanie.

I przychodzą?

Rzadko.

Może nie mają pieniędzy?

Mnie się wydaje, że w większości przypadków chodzi o jakieś wewnętrzne opory i przyzwyczajenia. Opłata wpisowa za cały semestr to 50 zł. Za te pieniądze można uczestniczyć we wszystkich wykładach, korzystać z ulg na różne wydarzenia organizowane przez Libiąskie Centrum Kultury. Opłata za inne zajęcia, które student sobie wybierze, to 30-40 zł za cały trzymiesięczny cykl. Bilet na niektóre koncerty organizowane przez LCK w lecie kosztuje tylko 5 zł. Są dopłaty do wycieczek, więc wydaje mi się, że czynnik finansowy nie jest kluczowy. Trzeba tylko się przełamać i chcieć coś zmienić.

Dlaczego tak drogo

Kryzys nie ominął wydawców książek i czasopism.

Ogólnopolskich i lokalnych. Składa się na to bardzo wiele przyczyn. Krótko postaram się je wyjaśnić w kontekście podwyżki ceny „Przełomu”, wprowadzanej w tym tygodniu.

Od końca ub. roku bez przerwy rosną ceny papieru. Do Polski w dużych ilościach sprowadzany był wcześniej z Białorusi i Rosji. Teraz tego importu nie ma. Papier gazetowy, sprowadzany teraz przez drukarnie prasowe ze Skandynawii i krajów zachodnich, jest znacznie droższy.

Wydawnictwom dały się też we znaki rosnące ceny usług poligraficznych wywołane wzrostem cen mediów, kosztów pracy i transportu. Nasza drukarnia serwuje trzecią w tym roku podwyżkę. Dwie staraliśmy się unieść. Trzeciej się nie da, stąd wzrost ceny egzemplarzowej „Przełomu” o złotówkę.

To, co dzieje się na rynku, może doprowadzić do upadku wydawnictwa i księgarnie. Zagrożone są tytuły prasowe, sieci kolporterskie. Pracę stracić mogą dziennikarze i pracowni-

cy przedsiębiorstw związanych z dystrybucją prasy i książek.

Izba Wydawców Prasy i Polska Izba Książki, chcąc temu zaradzić, już po raz drugi w tym roku zwróciły się do minister finansów o wprowadzenie zerowej stawki VAT na książki i czasopisma.

Gazety i książki już są bardzo drogie. W konsekwencji prowadzi to do ograniczenia ich dostępności oraz do spadku i tak niskiego już poziomu czytelnictwa - alarmuje IWP.

IWP zauważa też, że rynek prasowy psuje bezpłatna prasa samorządowa. Izba od dawna postuluje wprowadzenie zakazu wydawania prasy przez samorządy. Dziennik „Gazeta Prawna” przypomina, że wydawcy prasy regularnie skarżą się do Rzecznika Praw Obywatelskich, że mają problemy z rentownością tytułów, bo muszą konkurować z biuletynami samorządowymi, dotowanymi z publicznych pieniędzy. Nie wspomina już o konkurencji ze strony mediów elektronicznych, głównie internetu.

Jak widać, czynników zmuszających do podnoszenia cen egzemplarzowych w wydawnictwach, które się samofinansują, jest wiele. W środku roku to dla wydawców decyzja trudna i ostateczna. Taką przyszło mi teraz podjąć, licząc, że nasi Czytelnicy zrozumieją przyczyny i z nami zostaną.

Alicja Molenda



MOIM ZDANIEM

Radni jak marionetki?

AGNIESZKA FILIPOWICZ

Rada miasta, czyli organ uchwałodawczy w mieście i gminie. W jej kompetencjach mieści się wiele ważnych zadań. Dość wspomnieć o uchwalaniu budżetu, ustalaniu wysokości podatków, uchwalaniu miejskich planów zagospodarowania przestrzennego.

W jej gestii leży też kontrola gminnych jednostek organizacyjnych, a także - działalność burmistrza. To wszystko brzmi dumnie, ale niestety - rzeczywistość skrzeczy.

W praktyce radni często zostają sprowadzani przez władarzy gmin do roli maszyny do głosowania. Przykładów nie trzeba daleko szukać. Budowa boiska w Trzebini za miliony złotych. Pełnowymiarowego, trawiastego, piłkarskiego, miejsc inwestycja bardzo ważna, bo przecież piłka nożna w naszym kraju to sport stawiany na piedestale. Abstrahując od zasadności tego przedsięwzięcia, jedno burza - radni zaledwie dzień przed sesją zostali poinformowani, że „muszą” dorzucić kilkaset tysięcy złotych do budowy boiska piłkarskiego w Trzebini, by nie stracić rządowego dofinansowania rzędu 7,2 mln zł. Bo pojawiły się problemy, trudne warunki geotechniczne etc. Wykonawca zgłosił problem już w połowie wakacji. Od wakacji do września władze miasta nie uznały za stosowne poinformowanie o tym organu uchwałodawczego i kontrolnego gminy.

Najbardziej niepokoi mnie to, że trzebińscy radni taką arogancję władzy wykonawczej przyjmują z istic zadziwiająco pokorą. Tylko jeden z nich - Grzegorz Żuradzki - oponował, że ta praktyka jest nie do przyjęcia. Pozostali, choć zabrali głos, nie zająknęli się słowem, że demokracja lokalna przechodzi kryzys, albo - mówiąc kolokwialnie - schodzi na psy. A szkoda. Bo tak dzieje się w istocie.

Nowy rok dla szkół to wielka niewiadoma

Balonus nad libiąskim Orlikiem nie będzie. Szkoły i gminy szukają oszczędności, wszyscy czekają na pomoc rządu. Na razie nie przewidują nauczania zdalnego.

Ogrzewanie szkół w gminach to poważny koszt. Dla przykładu w tym roku tylko w Trzebini trzeba było już wydać ponad 1,2 mln zł. Większość szkół w gminie jest ogrzewanych gazem, cztery zostały podłączone do sieci, w placówce w Lgocie ogrzewa się olejem opałowym, a w Myślachowicach szkołę olejem, a salę gimnastyczną gazem.

W Chrzanowie jedne szkoły korzystają z ciepła z sieci, inne są ogrzewane gazem. W ubiegłym roku na to, by dzieci miały ciepło, trzeba było wydać prawie 1,8 mln zł. W tym przez osiem miesięcy - milion. W Krzeszowicach również blisko milion. Najbardziej energochłonnymi placówkami w tej gminie są SP nr 1 (183 tys. zł), SP w Tenczyńku (113 tys. zł) oraz ZPO w Woli Filipowskiej (103 tys. zł).

- Prognozujemy, że w przyszłym roku będzie o 50 proc. drożej - mówi Robert Maciejowski, kierownik referatu edukacji.

NIE BĘDZIE BALONU

W Libiążu część szkół i przedszkoli jest podłączona do sieci ciepłowniczej, a w niektórych jest ogrzewanie gazowe.

- Nie wiemy, jakie będą ceny za gaz. Nie wiemy też, ile wyniosą podwyżki w ciepłowniach. Na ostatniej sesji był u nas przedstawiciel Veolii. Mówił, że wystali do URE propozycje taryf i czekają na odpowiedź. Więc i my czekamy. Niestety nie zdradził stawek, jakie oni zaproponowali - mówi Jacek Latko, burmistrz Libiąża.

Potwierdza, że przeprowadził rozmowy z dyrektorami szkół i przedszkoli na temat oszczędności.

- Prawdopodobnie nie uruchomimy balonus na Orliku, bo jak się okazuje, to koszt około pół miliona złotych. To kosmiczna kwota. Na pewno będziemy rozmawiać z klubami, by zajęcia, które tam organizowali zimą, przeprowadzali w salach gimnastycznych. To czas, że takie niepopularne decyzje będziemy musieli podejmować - nie ukrywa Latko.

- My również uczulaliśmy dyrektorów placówek, by zwracali uwagę na to, co się dzieje, by na przykład nie wietrzyć pomieszczeń przy włączonych grzejnikach - przyznaje Radosław Warzecha, wójt Babc.

CZEKAJĄ NA WSPARCIE

Do zawirowania na rynku energii szysują się wszędzie.



FOT. NATALIA FELIUS
Nauczanie zdalne na razie nie jest brane pod uwagę

- Analizujemy możliwości. Na przykład wystąpienie o zamrożenie cen, ale dopiero wchodzi się w ustawę. Wiem, że istnieją takie możliwości, ale nie znam szczegółów i nie wiem, czy my również możemy z tego skorzystać - mówi Małgorzata Bigaj, dyrektorka Powiatowego Centrum Kształcenia Ustawicznego w Chrzanowie. Jej placówka jest podłączona do sieci miejskiej.

W ubiegłym roku zapłaciła za ogrzewanie ponad 106 tysięcy złotych. W tym roku cena ta urosła do 180 tys. Co będzie w przyszłym?

- Nie znamy ceny. Trudno więc przewidzieć, jak to będzie wyglądało - kwituje Bigaj.

Ręce rozkłada też Anita Dębska-Tynior, wicedyrektorka I Liceum Ogólnokształcącego w Chrzanowie.

Wiadomo tylko, jak te koszty kształtowały się dotychczas. W ubiegłym roku I LO zapłaciło za ogrzewanie ponad 152 tys. zł. W tym przewiduje się, że rachunek będzie ostatecznie 100 proc. wyższy. Kolejny rok jest niewiadomą.

- Na pewno będzie ciężko. Ceny okazały się wyższe, niż teraz czy w zeszłym roku, ale my tutaj liczymy na wsparcie organu prowadzącego. Będziemy się również ubiegać o pomoc rządową - mówi Marek Malik, wicedyrektor II Liceum Ogólnokształcącego w Chrzanowie.

Stosunkowo spokojnie do sytuacji podchodzi Anita Lech, dyrektorka Szkoły Podstawowej w Okleśnej.

- Ogrzewamy gazem. Na razie nie mamy żadnych złych informacji, na przykład, że nam brakuje pieniędzy na gaz. Nie mam na tę chwilę nawet prognozy, ile może nas kosztować ogrzewanie w nadchodzącym sezonie. Jestem więc dobrej myśli i zakładam, że wszystko będzie dobrze - mówi.

W sumie na ogrzewanie szkół w całej gminie Alwernia w 2021 roku poszło ponad 400

18

stopni Celsjusza musi wynosić minimalna temperatura w szkole. Mówi o tym rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej i Sportu z 31 grudnia 2002 r.

tys. zł. W tym roku, jak się szacuje, wydatki przekroczą pół miliona.

MINISTER GROZI PALCEM

W Warszawie już od pewnego czasu głośno się mówi o tym, że szkoły w zimie będą musiały wprowadzić zdalne nauczanie.

Tymczasem minister edukacji i nauki Przemysław Czarnek zapowiada, że jeżeli któryś samorząd nie wywiąże się z zadań publicznych i celowo nie będzie ogrzewał szkół, aby wygonić dzieci na nauczanie zdalne, to będzie występować niezwłocznie o zarząd komisaryczny.

A w specjalnym komunikacie ministerstwa edukacji czytamy:

„Wprowadzenie od 1 września 2022 r. przepisów umożliwiających przejście na naukę zdalną w sytuacji zagrożenia zdrowia i bezpieczeństwa uczniów z powodów nadzwyczajnych np. wicher, zalania szkoły, nie stanowi podstaw do rezygnacji z realizacji zadań własnych gminy, w szczególności z organizacji zaopatrzenia w ciepło jakiegokolwiek placówki edukacyjnej na obszarze gminy”.

Ministerstwo uspokaja ponadto, że rząd przygotował rozwiązania osłonowe.

O ZDALNYM NA RAZIE NIE MA MOWY

Na ziemi chrzanowskiej nikt o zdalnym nauczaniu nawet nie myśli. Przynajmniej na razie.

- Wydaje mi się, że do końca roku nie ma żadnego problemu pod tym względem. Nie przewidujemy wyłączeń.

Natomiast co będzie w przyszłym roku, nie potrafimy powiedzieć. Okaze się, jak poznamy ceny. Wiemy jedynie to, że jeszcze rok temu mieliśmy gaz po 8 groszy, a teraz mamy po 79 groszy za metr sześcienny. Jest też mowa o pomocy rządowej, ale na razie to mętna wizja, pozbawiona szczegółów. W tej chwili pracuje nad tym zespół do spraw obsługi szkół. Same wnioski będą składać dyrektorzy. O pomoc na pewno będziemy się ubiegać, ale na ile ona pomoże, to się okaże. Nie chcę jednak zaklinać rzeczywistości, mówić - będzie dobrze czy źle. Po prostu musimy cierpliwie poczekać. Na ten moment mamy za mało danych, by ocenić sytuację jednoznacznie - mówi Radosław Warzecha, wójt Babc.

Dość stanowczo do sprawy zdalnego nauczania podchodzi Małgorzata Bigaj z PCUK w Chrzanowie.

- Jeżeli będę zmuszona, to nauczanie zdalne się pojawi. Natomiast jeżeli nie będę musiała, to absolutnie żadnego nauczania zdalnego. My kształcimy w zawodach. Nauczanie zdalne w tym wypadku, delikatnie rzecz ujmując, jest niewskazane. Nawet w okresie pandemii, kiedy były zawieszane zajęcia, to tak naprawdę część prowadziliśmy stacjonarnie. Rozporządzenia, jak pamiętamy, zmieniały się co tydzień, co dwa, ale jak tylko pojawiała się możliwość pracy stacjonarnej w szkole, to ją wybieraliśmy. Wykorzystywaliśmy to do ostatniej godziny. Kształcenie zawodowe jest oparte na kształceniu praktycznym. Cóż, w pewnych momentach musieliśmy skorzystać z kształcenia zdalnego, ale na szczęście nie odbiło się to na wynikach uczniów. Teraz też nie zamierzam wprowadzać nauczania zdalnego, dopóki nie stanie się to koniecznością - stwierdza Małgorzata Bigaj.

Tadeusz Jachnicki

Szukasz klientów? Nie oszczędzaj na reklamie!

U nas reklama jeszcze po starych cenach!

Sprawdź jak mocno działa PAKIET REKLAMOWY GAZETA+INTERNET

Do kogo dotrzesz z reklamą?

18.000 czytelników tygodnika „Przełom”

przełom

184.000 użytkowników strony internetowej przełom.pl

przełom.pl

25 000 użytkowników Facebooka

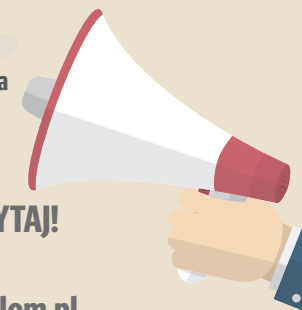


Biuro ogłoszeń zaprasza!

ZADZWOŃ DO NAS - ZAPYTAJ!

Tel. 32-612-25-50 w. 22

e-mail: ogloszenia@przełom.pl



Zginęła na miejscu

38-letnia mieszkanka Libiąża uderzyła samochodem w drzewo. Do wypadku doszło w czwartek o 7.20 w Bobrku na Krakowskiej.

Jak wstępnie ustaliła policja, 38-letnia libiążanka jechała hyundaiem. W pewnym momencie z nieznanym przyczyn

zjechała z jezdni i uderzyła w przydrożne drzewo. Poniosła śmierć na miejscu. Osierociła troje dzieci.

- Decyzją prokuratora zwłoki zostały zabezpieczone do sekcji. W trakcie dalszego postępowania śledczy ustalą dokładne okoliczności tej drogowej tragedii - informuje Małgorzata Jurecka, rzeczniczka oświecimskiej policji.

(taj)



Libiążanka poniosła śmierć na miejscu

PROSTO Z KOMENDY

CHRZANÓW
Alkohol
i amfetamina

Funkcjonariusze zatrzymali na Kamińskiego do kontroli kierującego audi. 27-letni mieszkaniec Chrzanova miał w organizmie ponad 2 promile alkoholu. Nie posiadał także ważnego ubezpieczenia OC pojazdu. Samochód nie miał aktualnych badań technicznych. Okazało się ponadto, że mężczyzna miał przy sobie 1,15 grama amfetaminy. Został zatrzymany. 27-letni chrzanowianin usłyszał zarzut posiadania środków odurzających lub substancji psychotropowych. Grozi za to do 3 lat więzienia.

CHRZANÓW
Podpalacz
w pustostanie

Dyżurny chrzanowskiej komendy otrzymał zgłoszenie z Centrum Powiadomienia Ratunkowego o palącym się pustostanie w Chrzanowie. Na miejsce został skierowany patrol policji. Po drodze policjanci zauważyli dwóch mężczyzn, którzy wskazali, gdzie mają się udać funkcjonariusze. To tam według świadków miał pobiec mężczyzna podejrzan o podpalenie pustostanu.

Policjanci udali się we wskazanym kierunku, czyli do parku, gdzie po krótkim pościgu zatrzymali 44-letniego mieszkańca Chrzanova. Zatrzymany wyjaśniał policjantom, że faktycznie, gdy przebywał na ul. Głównej w Chrzanowie, zauważył pustostan, do którego wszedł w celu spożycia alkoholu. Widząc dużą ilość śmieci zalegających w domu, postanowił je podpalić. Budynek szybko zajął się ogniem. Wystraszony podpalacz, widząc zbliżających się ludzi, zaczął uciekać.

Mężczyzna usłyszał zarzut zniszczenia mienia poprzez podpalenie, za co grozi mu kara do 5 lat pozbawienia wolności.

BRODLA
Po alkoholu
i bez prawa jazdy

Na drodze wojewódzkiej nr 780 w Brodłach doszło do kolizji. Kierujący samochodem marki Saab, zjechał nagle na przeciwny pas ruchu, którym jechała skoda. Jej kierowca, chcąc uniknąć czołowego zderzenia, uderzył tyłem swojego pojazdu w znajdujący się za nim samochód marki Volvo. Prowadzący saabą 54-latek z Rusocic miał w organizmie prawie 2,5 promila alkoholu. Mężczyzna nie posiadał uprawnień do prowadzenia pojazdów. Prawo jazdy zostało mu już wcześniej zatrzymane.

(MK)

Otwierają wiadukty,
żeby zamknąć następne

CHRZANÓW. Przejazd pod trzema zmodernizowanymi wiaduktami kolejowymi w mieście został otwarty. Wkrótce jednak kierowców czeka zamknięcie ruchu pod trzema następnymi.

Prace na odcinku linii kolejowej, dzielącej miasto na dwie części, trwają od 2020 r. Inwestycja obejmuje modernizację torów wraz z siecią trakcyjną, przystanki kolejowe oraz wiadukty.

TRZY WIADUKTY
OTWARTE

Od kilku tygodni kierowcy mogą swobodnie jeździć pod obiektami nad Zbożową i Powstańców Styczniowych. We wtorek, 4 października, otwarty został przejazd pod wiaduktem nad 29 Listopada. Ruch w tym miejscu odbywa się teraz dwukierunkowo, a nie jak dotychczas - jednokierunkowo.

Roboty wciąż trwają pod obiektem nad ul. Kadłubek. Jak mówi Dorota Szalacha z zespołu prasowego PKP PLK SA, wykonawca deklaruje położenie asfaltu w połowie października. Potem przyjdzie czas na wykonanie oznakowania pionowego i poziomego oraz odbiory. Trzeba więc liczyć, że przejazd w tym miejscu zostanie otwarty najwcześniej pod koniec października. Wtedy też ma zostać zamknięty ruch pod trzema następnymi wiaduktami kolejowymi w Chrzanowie. Nad ulicami: Krakowską oraz Sienną i Krasickiego.

W przypadku pierwszego z tych obiektów, który został już przebudowany, do wykonania została jeszcze nowa jezdnia. Przypomnijmy, że po zakończeniu robót przejazd będzie się tutaj odbywał dwukierunkowo.

TRZY WIADUKTY BĘDĄ
ZAMKNIĘTE

- Obiekt w Krasickiego zostanie wyremontowany. Na-



Wiadukt nad ul. 29 Listopada w Chrzanowie

tomiast wiadukt na Siennej będzie całkowicie przebudowany i podwyższony do 4 metrów oraz poszerzony do 6,5 metra. Wykonany zostanie także remont przejścia dla pieszych - mówi Dorota Szalacha.

Ze względu na roboty przygotowawcze na torowisku, związane z przebudową zabytkowych wiaduktów nad ul. Sienną i Krasickiego w Chrzanowie, na odcinku Trzebinia - Chrzanów, od 29 września wprowadzona została całkowita przerwa w ruchu pociągów.

W zamian za pociągi uruchomiona zostaje zastępcza komunikacja autobusowa. Przystanek zastępczej komunikacji autobusowej Chrzanów Śródmieście znajduje się na przystanku Chrzanów Trzebińska.

Zgodnie z zapowiedziami inwestora, roboty przy zabytkowych obiektach mają potrwać do końca marca 2023 r.

Zamknięcie przejazdu ul. Sienną i Krasickiego spowoduje zmiany w kursowaniu autobusów jeżdżących na liniach ZKKM Chrzanów.

Autobusy mają skręcać z ul. Siennej w Świętokrzyską, później w Sądową i Kadłubek, gdzie pojadą pod wiaduktem i ruszą dalej ul. Podwale. Dzięki temu przystanek Chrzanów Podwale nie będzie pominięty.

AUTOBUSY POJADĄ
INACZEJ

Po zamknięciu wiaduktu nad ul. Krakowską wszyst-

kie autobusy linii 9 i 15 będą jeździły północno-wschodnią obwodnicą Chrzanova aż do dworca ZKKM przy ul. Zielonej, omijając przystanek Chrzanów Trzebińska.

- Autobusy innych linii, które wcześniej kursowały do dworca ZKKM, nadal będą dojeżdżać na dworzec tymczasowy przy ulicy Wyszyńskiego. Obecnie tylko nieliczne autobusy jeżdżą ulicą Krakowską pod wiaduktem, bo tymczasowa nawierzchnia w tym miejscu jest w opłakanym stanie - mówi Marek Dyszy, przewodniczący zarządu ZKKM w Chrzanowie.

Nie ukrywa, że po zakończeniu prac pod wiaduktem nad ul. Krakowską i wprowadzeniu tam ruchu dwukierunkowego, szykują się zmiany w trasach przejazdu niektórych linii.

- Pan burmistrz Chrzanova już mi sygnalizował, że gdy tylko przejazd pod wiaduktem na Krakowskiej będzie dwukierunkowy, to będzie oczekiwał, żeby zmniejszyć koszty funkcjonowania komunikacji. Niektóre kursy zostaną skierowane pod wiadukt, zamiast jechać przez Śródmieście, koło ZUS i ulicą Sienną. Wstępnie proponujemy, aby zmiana ta objęła około połowy kursów linii 9, około szczytów komunikacyjnym, a także wszystkie kursy linii 32B i 17B. Być może jednak to się jeszcze zmieni - mówi Marek Dyszy.

Michał Koryczan

TYDZIEŃ W SKRÓCIE

Dlaczego
latarnie uliczne
w Chrzanowie
świecą się
w dzień?

Z takim zapytaniem zwróciła się do nas w poniedziałek Czytelniczka, widząc świecące się latarnie w rejonie ulicy Trzebińskiej.

- W tym obwodzie Tauron prowadzi prace związane z usuwaniem usterki technicznej. Takie rzeczy się zdarzają. Prace są prowadzone w dzień i wówczas oświetlenie musi być włączone, żeby można było zobaczyć, czy wszystko działa i awaria została usunięta. Normalnie jest to niemożliwe, żeby lampy świeciły w środku dnia, bo są one włączane i wyłączane automatycznie - mówi Robert Maciaszek, burmistrz Chrzanova.

Dobiega końca
budowa rurociągu

Kończy się budowa 97-kilometrowego rurociągu z Boronowa do Trzebinia, biegnącego przez 11 miast i gmin.

3 listopada wykonawca i inwestor rozpoczną przegląd 310 nieruchomości w gminie Trzebinia, które znalazły się na trasie wykopów pod rurociągiem przesyłowym.

Celem budowy rurociągu jest poprawa bezpieczeństwa zaopatrzenia południa Polski w paliwa przez zwiększenie zasięgu transportu rurociągowego z Zakładu Głównego PKN ORLEN S.A. Podziemny przesył ograniczy transport drogowy paliw i - jak podaje inwestor - zwiększy budżet gminy o 2 proc. podatku od budowl.

Za dwa lata, jak
dobrze pójdzie,
gmina odnowi
bieżnię

Tereny sportowo-rekreacyjne przy Szkole Podstawowej nr 8 w Chrzanowie lata świetności mają za sobą. Co gorsza, nieprędko doczekają się odnowy.

Wiele razy pisaliśmy już o tym, że użytkownicy bieżni w kompleksie szkolnym proszą o załatwienie dziur w jej nawierzchni, że domagają się przywrócenia do użytku skoczni. To ogromny teren, a życia na nim mało.

Dopingowany przez mieszkańców, interpelację w tej sprawie złożył na początku września radny Piotr Potocki, zwracając uwagę na wybrukowane ogrodzenie obiektu, zarosnięte boisko do piłki plażowej, zarosnięte słupki. Liczba usterek jest tak duża, że Potocki się zastanawia, dlaczego nic z tym nie jest robione?

- Zadanie jest planowane do realizacji w najbliższych latach. Środki na projekt planuje się zabezpieczyć w budżecie gminy na 2024 rok. Wcześniej musimy zakończyć rozbudowę Szkoły Podstawowej nr 6 w Chrzanowie i zakończyć projektowanie rozbudowy Szkoły Podstawowej w Balinie. Kolejną dużą inwestycją w naszą infrastrukturę oświatową będzie kompleks sportowy przy Szkole Podstawowej nr 8 w Chrzanowie - wyjaśnia Jolanta Zubik, wiceburmistrz Chrzanova.

8-latek znalazł
prawdziwkę
giganta

Oliwier ze znalezionym prawdziwką

Trwa grzybowe szaleństwo. O wysypie w polskich lasach słyszymy od kilku tygodni. Nie inaczej jest i u nas.

O wysypie grzybów informacje docierają z Dolnego Śląska. Notowany jest on także w świętokrzyskich lasach. Zresztą stamtąd kilka kilogramów prawdziwków i podgrzybków niedawno przywiózł burmistrz Libiąża Jacek Łatko.

To, że u nas grzyby również są, wiadomo od dawna. Tym razem udowodnia to 8-letni Oliwier. 1 października wybrał się do Puszczy Dulowskiej. Oczywiście nie sam.

- Znalazł tam prawdziwkę giganta - cieszy się mama chłopca Małgorzata Kula-Zeman.

Gratulujemy!

(taj)

ogłoszenie

- ◆ Całodobowy przewóz osób zmarłych na terenie całego kraju
- ◆ Własna chłodnia
- ◆ Własna sala pożegnań
- ◆ Własna pracownia florystyczna
- ◆ Kremacje
- ◆ Pośrednictwo w formalnościach związanych z zasiłkiem pogrzebowym
- ◆ Pełna i profesjonalna obsługa pogrzebów

DOM POGRZEBOWY
Styks
R. TARNOWSKI
M. MAJER

Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96, 604 421 928,
600 465 773
www.stykschrzanow.pl
CZYNNE CAŁODOBOWO

FIRMA POGRZEBOWA
MARIA
www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.

Bezpłatna chłodnia i kaplica do pożegnań.

Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb.

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie
„BRATEK” Tomasz Brzóska

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

CENY BEZ VAT
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
ul. Olkusa 62
32-543 Myślachowice

SRK planuje kontrolne odwierty na cmentarzu

TRZEBINIA. Zapadlisko na cmentarzu w Gaju zostało zasypane, a zagrożony teren w ostatnich dniach badano georadarem. Spółka Restrukturyzacji Kopalń zapowiada też kontrolne odwierty.

Do momentu zamknięcia tego wydania „Przełomu” wyniki badań georadarem nie były jeszcze znane. Ich opracowaniem zajmuje się zespół ekspertów Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie.

Wiadomo natomiast, że na tych badaniach się nie skończy. Jak poinformował w mediach społecznościowych burmistrz Trzebini Jarosław Okoczek, otrzymał od prezesa Spółki Restrukturyzacji Kopalń, dr. inż. Janusza Smoliło, informację, że w najbliższych dniach spółka planuje wykonanie odwiertów kontrolnych na terenie cmentarza. Odwierty mają wykazać, czy w ziemi są pustki, gdzie są zlokalizowane i jakiej są wielkości.

WCIAŻ DUŻO NIEWIADOMYCH

Tymczasem mieszkańcy wciąż dopytują, czy i kiedy Kampania informacyjna

dy cmentarz lub jego część zostanie udostępniona dla wiernych. Niektórzy zwracają uwagę, że część północna, czyli najstarsza, jest przecież mniej zagrożona. Ale na razie na to pytanie wciąż nie ma odpowiedzi. Wszystko zależy od wyników badań. Jak mówią władze gminy, decyzje w tej sprawie będzie podejmowała SRK w porozumieniu z parafią.

Wiadomo natomiast, że przy kaplicy na cmentarzu zostanie umieszczona tablica upamiętniająca zmarłych, których groby zapadły się pod ziemię. Mateusz Król, przewodniczący Rady Osiedla Siersza, powiedział „Przełomowi”, że taką informację usłyszały rodziny zmarłych, których grobowce zsunęły się do zapadliska, podczas spotkania w parafii poświęconego tej katastrofie. On sam też należy do tego grona osób, które straciły groby bliskich. W miejscu zapadliska stała mogiła jego dziadka.

NIEZBĘDNA SPECUSTAWA?

W zeszłym tygodniu odbyło się posiedzenie Wojewódzkiego Zespołu Zarządzania Kryzysowego w Krakowie. W trakcie spotkania burmistrz Okoczek zasygnalizował wojewodzie małopolskiemu Łukaszowi Kmicie problem związany

z brakiem zgód na działania odwodnieniowe na prywatnych działkach w rejonie zagrożonych terenów.

- Zwrócimy się - za pośrednictwem pana wojewody - do organów rządowych o zastosowanie trybu specustawy bądź innego rozwiązania, które administracyjnie pomoże rozwiązać ten problem. Dzisiaj wszystko wskazuje na to, że tylko odwodnienie terenu może zatrzymać zapadliska - uważa Jarosław Okoczek.

O CO CHODZI Z TYM ODWODNIENIEM?

Siersza może mieć w niedługim czasie kolejny poważny problem. Poziom wód w zalewanych wyrobiskach po zamkniętej ponad dwie dekady temu kopalni podnosi się z roku na rok. 20 lat temu zaprzestano odpompowywania wody, a zgoda na taką metodę likwidacji kopalni zapadła na szczeblach rządowych.

Spółka Restrukturyzacji Kopalń SA, która przejęła schedę po zlikwidowanej KWK Siersza, na bieżąco monitoruje poziom wód dzięki systemowi piezometrów (hydrogeologicznych otworów wykorzystywanych do wykonywania pomiarów poziomu zwierciadła swobodnego wód gruntowych



Zapadlisko na cmentarzu w Gaju zostało zasypane

w warstwie wodonośnej). Przez podnoszący się poziom wód gruntowych terenem zlokalizowanym w najniższych częściach osiedla Siersza grożą podtopienia. Spółka Restrukturyzacji Kopalń alarmuje: jeśli odwodnienie nie zostanie wykonane, to szacuje się, że woda w ciągu najbliższych lat podtopi wiele terenów, również tych zabudowanych.

Problemem dla SRK jest brak zgody dla części działek od właścicieli nieruchomości na poszerzenie koryta rzeki, które wynika z konieczności pogłębienia. Zamiast betonowego koryta ma być naturalne, a to wiąże się ze wykonaniem łagodnych skarp. Ponadto kłopotem są działki, dla których nie zostały wykonane spadki przez spadkobierców.

To już drugie podejście SRK do rozwiązania tego problemu. Pierwsze zakończyło się fiaskiem. Czy tym razem uda się zrealizować odwodnienie? Jak informuje SRK, ponad 70 właścicieli działek nie zgadza się na ingerencję w ich teren, by odwodnić obszar zagrożony uszkodzeniami górnictwem.

Agnieszka Filipowicz

PIERSI POD

KONTROLĄ

Październik to miesiąc walki z rakiem piersi, dlatego zwracamy uwagę, jak dbać o piersi, by zachować zdrowie.

- Zawsze w kąpielni sprawdzam opuszkami palców piersi i okolice pach i namawiam koleżanki z akademika, żeby również profilaktycznie się badały - mówi Marta (22 l.), studentka czwartego roku psychologii. Na raka piersi zmarła jej babcia, dlatego mama ze swoimi siostrami regularnie wykonują mammografię, a swoje córki nauczyły samokontroli. Są w grupie ryzyka. Marta jest młoda, zdrowa i nie musi jeszcze wykonywać mammografii, ale wie, jak ważna jest profilaktyka w przypadku raka piersi.

- Moja akcja edukacyjna już uratowała przynajmniej jedno życie - wyznaje. - Koleżanka z pokoju zapisała na mammografię swoją matkę i okazało się, że wymaga ona natychmiastowego leczenia. Została uratowana, a przecież ma dopiero 47 lat. Kobiety powinny się wzajemnie wspierać i zachęcać do badania piersi.

REGULARNE BADANIA MOGĄ URATOWAĆ ŻYCIE

15 Polek umiera każdego dnia na raka piersi. Jest to najczęściej występujący nowotwór złośliwy wśród kobiet. W Polsce chorobę diagnozuje się już u 20 tys. pacjentek rocznie, z których coraz więcej umiera, bo choroba zostaje wykryta zbyt późno. To paradoks, gdyż wczesne wykrycie raka piersi pozwala na jego całkowite wyleczenie. W krajach Unii Europejskiej śmiertelność chorych na raka piersi jest znacznie niższa niż u nas.

Okazuje się, że najpoważniejszą przeszkodą w walce z rakiem jest edukacja. Ciągłe wiele kobiet jest nieświadomych, że tylko regularne badania - mammografia i USG piersi - pozwalają wcześniej zdiagnozować rozwijającą się w ukryciu chorobę i ją wyleczyć. Początki choroby są najczęściej bezobjawowe i rak rozwija się po cichu.

ODRZUĆ PRZESADY!

Ryzyko zachorowania na raka piersi rośnie po 50. roku życia, ale niestety zdarza się chorować także w młodszym wieku. Dlatego już dziewczęta powinny zwracać uwagę na niepokojące objawy - wyczuwalne guzy, owrzodzenie lub krwisty wyciek z okolic brodawki piersiowej, pachy lub szyi. Edukacja na temat profilaktyki raka piersi jest ważna także w przypadku chłopców, bo choć bardzo rzadko, to jednak zdarzają się zachorowania na raka piersi wśród mężczyzn.



Na badanie można się zapisać bez skierowania przez Internetowe Konto Pacjenta lub bezpośrednio w placówce medycznej. Cała procedura medyczna trwa dosłownie kilka minut, a może uratować całe życie.



Chcesz wiedzieć więcej, szukasz informacji na temat bezpłatnych badań, wejdź na www.planujedlugiezycie.pl lub zadzwoń na bezpłatną infolinię 800 190 590.

Infolinia jest czynna 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu.

Ministerstwo Zdrowia

PLANUJĘ DŁUGIE ŻYCIE

Kampania społeczna „Planuj długie życie” realizowana w ramach Narodowej Strategii Onkologicznej na lata 2020-2030, finansowana ze środków Ministra Zdrowia.

Oprócz robienia systematycznych badań mammograficznych co dwa lata po 50. roku życia, a wcześniej wykonywania USG piersi oraz regularnej samokontroli okolic piersi i pach, warto na co dzień stosować zdrową dietę i być aktywnym fizycznie. Zdrowy styl życia zmniejsza ryzyko choroby nowotworowej. Absolutnie **nie wolno** palić papierosów!

Ryzyko zachorowania zmniejsza też karmienie piersią i możliwie wczesne macierzyństwo do 35. roku życia. Ważny jest nawet odpowiedni dobór biustonosza, który nie uciska piersi i nie zaburza krążenia. Większe ryzyko zachorowania towarzyszy osobom otyłym, jedzącym za dużo czerwonego mięsa i za mało warzyw. Rośnie u kobiet stosujących długotrwale antykoncepcję farmakologiczną i hormonalną terapię zastępczą.

Październik to miesiąc świadomości raka piersi. Przypinana w tym czasie do ubrań różowa wstążka ma przypominać kobietom o konieczności wykonywania badań profilaktycznych i o realnym zagrożeniu chorobą nowotworową. Oprócz przypięcia wstążki każda kobieta po 50. roku życia powinna wykonać jeszcze jeden krok - zapisać się na mammografię w ramach badań przesiewowych. Na rządowej stronie Ministerstwa Zdrowia znajduje się aktualny „rozkład jazdy” mammbusów, w których można wykonać badania w całym kraju. Wystarczy znaleźć ten, który parkuje najbliżej i zapisać się na badanie:

nfz.gov.pl/dla-pacjenta/mammbusy/



Poznamy nazwiska 168 żołnierzy

CHRZANÓW. Za trzy tygodnie powinien zakończyć się remont cmentarza wojennego z I wojny światowej. Co zostało jeszcze do wykonania?

Obiekt znajduje się za kirkutem. Jest tutaj pochowanych 171 żołnierzy różnych narodowości (w tym 3 anonimowych), służących w armii austro-węgierskiej (jeden z armii carskiej), zmarłych w latach 1914-1915 na skutek ran, a także często w wyniku zachorowań na dur brzuszny i cholere.

NOWE KRZYŻE

Odbudowę cmentarza prowadzi firma JAN Janusza Janasa z Krzeszowic. Koszt po przetargu – 350 tys. zł. Prace

mają potrwać do 30 października.

Aktualnie zwraca uwagę nowy krzyż drewniany, zlokalizowany od strony skarpy opadającej do powstałego kilka lat temu rozlewiska. Miejsce pochówku otacza betonowe ogrodzenie. Słupki łączą rury.

Takie właśnie ogrodzenie zostało zaprojektowane i wybudowane w latach 1928 – 1932. Teraz jest wiernie odwzorowane – zaznacza Kamil Bogusz, dyrektor Muzeum w Chrzanowie.

Na pięciu, równoległych względem siebie kwaterach staną mniejsze krzyże według tzw. „wzoru małopolskiego”, występującego na cmentarzach z czasów I wojny światowej, np. w pierwotnym założeniu cmentarza wojennego nr 384 w krakowskich Łagiewnikach.

- Na 66 krzyżach znajdą się tabliczki z nazwiskami pochowanych tam żołnierzy – mówi dyrektor Bogusz.

TRASA DO CMENARZA

Kamienna piramidka zostanie zrekonstruowana, z wykorzystaniem oryginalnych elementów ozdobnych, przechowywanych w Domu Urbańczyka. Na niej również pojawi się krzyż.

Docelowo do odnowionego cmentarza z I wojny światowej poprowadzi trasa wzdłuż muru kirkutu, od strony Borowcowej. W przyszłości to miejsce pamięci ma być też skomunikowane z aktualnie projektowaną ścieżką rowerową wzdłuż rzeki Chechło. Obiekt będzie monitorowany.

Łukasz Dulowski



Trwa odbudowa cmentarza wojennego w Chrzanowie

Miliony mogą zostać wstrzymane?

W czasach kryzysu energetycznego, gdy lepiej zainwestować w ocieplenie domu czy tańsze źródło ciepła, pieniądze europejskie na takie rzeczy zawisły na włosku. Wszystko przez rozwodnienie uchwały antysmogowej.

- Istnieje poważne zagrożenie, że zmiana uchwały antysmogowej może być istotnym argumentem w nałożeniu na Polskę kar finansowych przez Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej, z racji znacznego i długotrwałego naruszenia norm jakości powietrza - przestrzegają już w lipcu Anna Dworakowska z Polskiego Alarmu Smogowego.

Dla wojewódzkich radnych z PiS i PSL nie był to jednak argument. Po wielogodzinnej dyskusji sejmik 25 głosami za przy 11 przeciw zdecydował o rozluźnieniu wojewódzkich przepisów antysmogowych.

KONSULTACJE SPOŁECZNE

Poluzowanie dotyczy terminu wycofania z użytkowania kotłowni pozaklasowych, tzw. „kopciuchów”. Zgodnie z przepisami przyjętymi przy zgodzie wszystkich sił politycznych w 2017 r. miały one zniknąć z małopolskich domów do końca tego roku. Teraz termin został przesunięty o 16 miesięcy, na kwiecień 2024 r.

Debatę poprzedziły też konsultacje społeczne. Przez formularz internetowy wpłynęły 4023 uwagi oznaczone przez autorów jako: pozytyw-

na - 780, inna - 244, negatywna - 2999.

Na swoim FB przypomniał o nich były wicemarszałek województwa, dzisiaj radny niezależny Tomasz Urynowicz.

„Pamiętacie konsultacje społeczne? Wpłynęły 4023 uwagi z czego 2999 negatywne. 2/3 gmin nie wzięło udziału, ale liczone są za opinie pozytywne. A teraz zgadnijcie, ile wniosków wpłynęło w konsultacjach, wskazując termin przyjęty przez PiS? 1 gmina (Siepraw) i... 4 osoby prywatne. JEDNA GMINA i CZTERY OSOBY. To jest jawna drwina z Małopolan. Oni się bawią Małopolską, jej problemami i zdrowiem mieszkańców. Skandal!”.

KOMISJA POSTAWIŁA WARUNEK

Na początku debaty wspomniany Urynowicz powie-

dział: *Komisja Europejska postawiła warunek, by nie zmieniać uchwały, ale wybrałście drogę taniego populizmu, a nie dbania o ochronę powietrza.*

Na dowód pokazuje kopię jednej z 498 uwag KE do nowego programu operacyjnego, czyli podziału funduszy unijnych dla Małopolski, które już zostały przyznane.

- 31 procent tego programu to pieniądze na szeroko rozumianą ochronę środowiska. Większość z nich jest oparta o zapisy uchwały antysmogowej. Uwaga numer 108 Komisji Europejskiej wprost mówi, że rozmiękczenie uchwały, opóźnienie jej wejścia w życie może skutkować obcięciem środków finansowych. Jeżeli dostaliśmy pieniądze na coś, co mamy zrealizować do wtorku, a realizujemy do czwartku, to po co ktoś ma nam dawać pie-

niądze? Nie taka była umowa. Oczywiście jest to duże uproszczenie, ale dokonuję go tylko po to, by zobrazować problem - wywodzi Urynowicz.

Zastanawia się też nad reakcją KE w sprawie zrealizowanych, a finansowanych przez nią programów. Przecież część z nich była tworzona, by utorować drogę uchwały antysmogowej. Tymczasem okazuje się, że pieniądze zostały wyrzucone w błoto.

NIE MA ZAGROŻENIA

Zdaniem radnego PiS z Libiąża Rafała Kosowskiego, europejskie fundusze nie są zagrożone. Podobnie sprawę ocenił w rozmowie Radia Kraków wicemarszałek Józef Gawron. - Nie widzimy takiego zagrożenia. Przesłanki zmiany tej uchwały antysmo-

gowej są natury obiektywnej, niezależne od decyzji czy jakichś działań województwa. Negocjacje oczywiście jeszcze trwają i na poziomie negocjacji zawsze jest wymiana poglądów, ale proces przebiega planowo i nie ma zagrożenia - powiedział Gawron.

Zmieniona uchwała antysmogowa jest aktem prawa miejscowego i obowiązuje w całej Małopolsce z wyłączeniem miast i gmin, dla których w przeszłości wprowadzono odrębne regulacje prawne, normujące kwestie jakości powietrza, tj. Krakowa, a także gmin: Niepołomice, Krzeszowice, Skawina, Czarny Dunajec, miasto Oświęcim, gminy Rabka Zdrój (tylko strefa uzdrowiskowa A i B) oraz miasta Nowy Targ (tylko obszar centrum miasta).

Tadeusz Jachnicki

Wielka grafika ma zachęcać do troski o planetę

LIBIĄŻ. Na ścianie domu kultury powstaje ekologiczny mural, pierwszy taki w mieście. Wykonuje go Marcin Czaja, będący też autorem wielkoformatowej grafiki z motywem lokomotywy na budynku sąsiadującym z chrzanowską biblioteką.

Libiąski mural powstał w ramach projektu przygotowane-

go przez Libiąskie Centrum Kultury na konkurs „Świat oczami młodych”. Organizuje go Fundacja Banku Ochrony Środowiska. Nagrodą jest 15 tys. zł. Zdobyła ją 6 prac (na 250 zgłoszeń) z całej Polski, w tym LCK.

Tematem całego projektu jest sadzenie drzew. Toteż nawiązuje do niego mural. Akcja sadzenia drzew będzie też towarzyszyć oficjalnemu, choć symbolicznemu, odsłonięciu muralu (bo cały czas można się przyglądać, jak powstaje). Uroczystość zaplanowana jest w środę, 5 października, o godz. 15.

- Ekomural ma kształtować ekologiczną świadomość libią-

skiej społeczności i inspirować do ekumizmu. Jego treścią chcieliśmy zwrócić uwagę na fakt, że troska o środowisko powinna być potrzebą wielopokoleniową, wpływającą pozytywnie na wszystkich członków społeczności (...) Chcieliśmy, aby przekazywał pozytywne emocje związane z aktywnością na świeżym powietrzu i pracy na rzecz wspólnej przestrzeni - napisali w projekcie jego autorzy.

Wykonawca grafiki Marcin Czaja jest krakowskim artystą pracującym na wydziale malarstwa Akademii Sztuk Pięknych.

(GK)



Mural ekologiczny na Libiąskim Centrum Kultury

Kościelny w areszcie, proboszcz odwołany

REGULICE.
Po protestach
mieszkańców, ks.
Edward Pasteczko
przestał być
proboszczem
tamtejszej parafii.

Mieszkańcy Regulic zaczęli protestować po tym, jak był kościelny Karol B. został zatrzymany przez policję. Mężczyzna miał wysyłać nieletniemu swoje nagie zdjęcia i potem go molestować.

DELEGACJA DO KURII

- On nie pochodzi stąd. Pojawił się z rok temu razem z proboszczem. Mieszkał na plebanii. To już zaczęło dziwić ludzi. Zdarza się, że ksiądz przywozi gospodynię, ale nie kościelnego - opowiadała na łamach „Przełomu” mieszkanka Regulic.

Sprawa zatrzymanego Karola B. trafiła na zebranie w Szkole Podstawowej w Regulicach. Spora część rodziców zaczęła wypisywać dzieci z lekcji religii.

- Do kurii krakowskiej udała się delegacja w sprawie odwołania proboszcza. Nie wiem, czy główną przyczyną była ta sprawa z kościelnym, chociaż

pewnie ona przelała czarę gorzkości. Słyszałam, że ksiądz w ogóle był nie do życia. Taka była o nim opinia większości rodziców. Zresztą w poprzedniej miejscowości, gdzie był proboszcz, ludzie też jeździli do kurii, ale odzewu nie było. Mimo wielu petycji. W końcu ksiądz dostał taką karę, że został przeniesiony do naszej parafii - mówi mieszkanka Regulic.

KSIĄDZ MA BYĆ DLA LUDZI

Niedawno Onet opublikował materiał, że abp Marek Jędraszewski co najmniej dwa lata temu wiedział o problemach, które sprawiają kościelny Karol B. oraz ksiądz Edward Pasteczko w parafii w Jezioranach.

Mieszkanka Regulic mówi, że w połowie zeszłego tygodnia dowiedziała się, że po interwencjach mieszkańców ks. Edward Pasteczko został odwołany z funkcji proboszcza regulickiej parafii.

Jak się dowiadujemy ze strony internetowej parafii, nowym proboszczem od soboty, 1 października, jest ks. Rafał Kluska.

- On był ostatnio wikariuszem w Balinie. Ponoć jest bar-

dzo fajny. W ogóle to ksiądz ma być dla ludzi. Taki, jakim był ksiądz Jan Piwowarczyk. Był proboszczem 20 lat i wszystko było super. Nie to co teraz. Wtedy kościół wypełniał się ludźmi, a ostatnio to można ich było policzyć na palcach - mówi mieszkanka Regulic.

KOŚCIELNY Z ZARZUTEM

Od kilku tygodni w tej wiosce w gminie Alwernia wszyscy żyją tematem byłego kościelnego Karola B., który miał wysyłać nieletniemu swoje nagie zdjęcia i potem go molestować. W końcu został zatrzymany. Zasadzkę zorganizowała i wezwała policję miejscowa młodzież.

- Od pewnego czasu kościelny miał wypisywać różne zboczone wiadomości do mojego kolegi. Wysłał mu też swoje nagie zdjęcia. Potem miał go molestować. Kolega nam opowiedział o tym wszystkim. Postanowiliśmy mu pomóc. Zebraliśmy się w osiem osób i zorganizowaliśmy zasadzkę. Udało się zatrzymać kościelnego. Gdy go otoczyliśmy, to nam podziękował. Tak, jakby się cieszył, że został zatrzymany - relacjonuje Mateusz z Alwerni.

13 września podejrzanemu przedstawiono zarzut prze-



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Kościół w Regulicach

stępstwa z art. 197§2 kodeksu karnego, który mówi, że: „Kto przemocą, groźbą bezprawną lub podstępem doprowadza inną osobę do poddania się innej czynności seksualnej albo wykonania takiej czynności, pod-

lega karze pozbawienia wolności od 6 miesięcy do lat 8”. Sąd Rejonowy w Chrzanowie zastosował wobec podejrzanego tymczasowy areszt na dwa miesiące.

Michał Koryczan

Uczniowie Fabloku zdążą na autobus

CHRZANÓW. Wniosek
dyrektorki ZST
Fablok przyniósł
efekt. Związek
komunikacyjny
wprowadził zmiany
w rozkładach jazdy
autobusów, mające
ułatwić młodzieży
dojazd do i ze szkoły.

W związku z wnioskiem dyrektorki Zespołu Szkół Technicznych Fablok w Chrzanowie o dostosowanie rozkładu jazdy do zakończenia zajęć lekcyjnych, od poniedziałku, 3 października, wprowadzone zostały zmiany w rozkładach linii 3 i 30 ZKKM Chrzanów.

- Konieczność korekt w rozkładach jazdy wynikała ze zmian godzin rozpoczę-

cia i zakończenia lekcji. Będą też dodatkowe kursy. Naukę w pierwszych klasach rozpoczęło znacznie więcej uczniów niż ostatnio. W skali całego powiatu chrzanowskiego jest to około 500 osób więcej. W efekcie autobusy są bardziej napełnione pasażerami - mówi Marek Dyszy, przewodniczący zarządu ZKKM Chrzanów.

LINIA 3

Wprowadzony zostaje dodatkowy kurs odjeżdżający z przystanku Chrzanów Dworzec Tymczasowy o godz. 9.59.

Wprowadzony zostaje dodatkowy kurs odjeżdżający z przystanku Chrzanów Fablok o godz. 10.15.

Kurs odjeżdżający z przystanku początkowego Chrzanów Fablok o godz. 14.11 zostaje przesunięty na godz. 14.05

Kurs odjeżdżający z przystanku początkowego Chrzanów Fablok o godz. 14.33 zostaje przesunięty na godz. 15.00

Kurs odjeżdżający z przystanku początkowego Chrzanów Dworzec Tymczasowy o godz. 14.59 zostaje przesunięty na godz. 15.25

Kurs odjeżdżający z przystanku początkowego Chrzanów Dworzec Tymczasowy o godz. 15.59 zostaje przesunięty na godzinę 16.20 i realizowany będzie przez Chrzanów Śródmieście, ZUS, Sienna

Kurs odjeżdżający z przystanku początkowego Chrzanów Fablok o godz. 16.16 zostaje przesunięty na godz. 16.40 i realizowany będzie do Dworca ZKKM

Kurs odjeżdżający z przystanku początkowego Chrzanów Fablok o godz. 17.04 zostaje przesunięty na godz. 17.30



FOT. MICHAŁ KORYCZAN

Autobusy kursujące na liniach ZKKM Chrzanów

LINIA 30

Kurs odjeżdżający z przystanku początkowego Chrzanów Os. Młodości Witosa o godz. 17.36 zostaje przesunięty na godz. 17.22 i realizowany będzie ulica

Kolejową i Fabryczną do przystanku Chrzanów Fablok, z pominięciem przystanków: Szarych Szeregów, Pogorska, Pogorska Szkoła, Podwale.

(MK)

ogłoszenie


Trzebinia, ul. Targowa 10
☎ 32 611 04 86

KWIACIARNIA „OGRODNIK”
poleca:
- wiązanki okolicznościowe
- wieńce
- artykuły ogrodnicze
- nasiona
- środki ochrony roślin
- kwiaty balkonowe (w sezonie)
Barbara Gwizdała
Trzebinia
ul. Targowa 12 A
tel. 32-612 23 09
608 483 889


Linda
RESTAURACJA - COCTAIL BAR
Dobrze znana Linda
w zupełnie nowej odsłonie!
Większa przestrzeń, zupełnie nowe menu, pyszne dania obiadowe, rzemieślnicze lody, aromatyczna kawa i smakowite desery.
Przyjdź do restauracji, zamów na dowóz lub zorganizuj u nas imprezę okolicznościową.
Chcesz dowiedzieć się więcej? Zadzwoń!
Rynek 2, 32-500 Chrzanów
Tel.: 692 120 470

Kup elektroniczne wydanie „Przełomu”

Zapraszamy do naszego nowego kiosku i życzymy miłej lektury!


K R Ó T K O

LIBIĄŻ

Treningi i zawody w ramach profilaktyki

Uczniowski Klub Sportowy „Czwórka” przy Szkole Podstawowej nr 4 w Libiążu otrzymał 7 940 zł na organizację zajęć w ramach profilaktyki alkoholowej i przeciwdziałania narkomanii.

Klubowi przyznano tę kwotę po rozstrzygnięciu ogłoszonego przez gminę otwartego konkursu.

Za otrzymane pieniądze klub sfinansuje zajęcia treningowe, szkoleniowe, turnieje i zawody dla dzieci i młodzieży, uczestniczących w pozalekcyjnych zajęciach sportowych.

LIBIĄŻ, TRZEBINIA

Trwa szczepienie lisów

Do połowy października należy uważać na szczepionki przeciw wściekliznie, wyłożone na terenie gmin Libiąż i Trzebinia dla lisów. Szczepionka jest w formie krążka lub prostopadłościanu w kolorze zielonobrazowym o silnym zapachu rybnym. Nie wolno jej dotykać, a przy ewentualnym kontakcie trzeba jak najszybciej przemyć miejsce wodą z mydłem i skontaktować się z lekarzem lub sanepidem. Zalecane jest również niewypuszczanie psów i kotów bez opieki, a w czasie spacerów psy prowadzić na smyczy i w kagańcu. W razie kontaktu z zwierzęciem ze szczepionką należy skontaktować się z weterynarzem.

LIBIĄŻ

Pozazdrościć kondycji!

Druhny i druhowie OSP Moczydło oraz OSP Libiąż wzięli udział w IV Mistrzostwach Polski Strażaków w Biegu po Schodach „Wieżowiec 2022” w Warszawie. Rywalizacja ta odbyła się w ostatnią sobotę, 1 października.

Zadaniem strażaków (startujących w dwuosobowych drużynach) było dotrzeć na 30. piętro Pałacu Kultury i Nauki w pełnym umundurowaniu specjalnym z aparatem ochrony dróg oddechowych. Do pokonania mieli 800 schodów! Jak donoszą ochotnicy na swoich profilach na FB, reprezentanci gminy Libiąż w komplecie, czyli cała szóстка, dotarli do mety.

Udział w zawodach zadeklarowało w tym roku aż 330 uczestników (165 drużyn) z całej Polski.

(g)

K R Ó T K O

POREBA ŻEGOTY

Murek może się rozlecieć

Murek na trójkacie w Porębie Żegoty w sąsiedztwie drogi wojewódzkiej 780, gdzie m.in. stoi figura św. Floriana, jest uszkodzony.

- Zgłosiłam to w urzędzie, ale do tej pory nie został podjęta żadna interwencja. Murek może się rozlecieć – ostrzega sołtys Bogusława Majchrowska.

Murek wykonano w 2013 r. za pieniądze gminne oraz pozyskane z Lokalnej Grupy Działania „Partnerstwo na Jurze”. Upływ czasu zrobił swoje.

ALWERNIA

Zarośnięty Rynek i brudny plac zabaw

Firma sprzątająca Rynek w Alwerni nie wywiązuje się ze swoich obowiązków, a czystość na placu zabaw na osiedlu Chemików też pozostawia wiele do życzenia.

- Nie ma pani sprzątającej na placu zabaw. Raz w tygodniu są wywożone śmieci. Matki się skarżą na bałagan. Huśtawki były posmarowane błotem. Plac zabaw nie jest zamykany, więc młodzież tam przesiaduje i nikt nie zwraca na to uwagi – mówi radna Katarzyna Drabiec.

Twierdzi, że firma odpowiadająca za utrzymanie Rynku nie wywiązuje się ze swoich obowiązków. Są nieprzycięte drzewa, na co skarżą się mieszkańcy.

(ŁD)

Północ znów ma radę. Jakoś się udało

CHRZANÓW. Tylko pół procent wszystkich mieszkańców osiedla Północ, uprawnionych do głosowania, przyszło ponownie wybrać nową radę. To i tak więcej niż poprzednio.

Za pierwszym razem, 25 czerwca, pojawiło się zaledwie 10 mieszkańców. Nie dało się zatem wybrać 15-osobowej Rady Osiedla Północ-Tysiąclecie. W drugim zebraniu, 28 września, uczestniczyło 33 mieszkańców. To jedynie pół procent wszystkich osób zamieszkujących Północ i uprawnionych do głosowania, a jest ich dokładnie 5623.

NIE ZABRAKŁO KANDYDATÓW

Do 15-osobowej rady osiedlowej zostało zgłoszonych 17 kandydatów. Uczestnicy zebrania musieli zaznaczyć minimum jedno nazwisko na liście i maksymalnie 15, żeby głos był ważny.

Zaraz po wyborze nowej rady, na pierwszym jej posiedzeniu, w czterech osobnych głosowaniach, wybrano zarząd: przewodniczącego (Mariusz Ryńca), zastępcę przewodniczącego (Dorota Radym), sekretarza (Mateusz Ostrowski) oraz członków zarządu (Maciej Nowak i Jakub Gawroński). Wszystko trwało ponad dwie godziny.

500

złoty otrzymuje miesięcznie przewodniczący zarządu rady osiedlowej w Chrzanowie. Pozostali członkowie zarządu i członkowie rady pracują społecznie.

waniach, wybrano zarząd: przewodniczącego (Mariusz Ryńca), zastępcę przewodniczącego (Dorota Radym), sekretarza (Mateusz Ostrowski) oraz członków zarządu (Maciej Nowak i Jakub Gawroński). Wszystko trwało ponad dwie godziny.



Nowy zarząd Rady Osiedla Północ-Tysiąclecie: Mariusz Ryńca (przewodniczący), Dorota Radym (zastępca przewodniczącego), Mateusz Ostrowski (sekretarz), Maciej Nowak (członek zarządu), Jakub Gawroński (członek zarządu)

POZOSTALI CZŁONKOWIE RADY

Halina Kozub, Rafał Gaj, Michał Chwaja, Maciej Rak, Jadwiga i Tadeusz Szostek (małżeństwo), Małgorzata Bugajska, Marcin Ptak, Mirosława Bator, Olga Kostrzewińska

KIM SĄ LUDZIE W ZARZĄDZIE?

Mariusz Ryńca był pewniakiem na przewodniczącego Rady Osiedla Północ-Tysiąclecie. W poprzedniej kadencji zasiadał w zarządzie tej rady jako sekretarz. Ma też doświadczenie jako członek rady nadzorczej Powiatowej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chrzanowie. Jest historykiem i pracuje w Instytucie Historii Polskiej Akademii Nauk.

Dorota Radym została wiceprzewodniczącą (wcześniej była członkiem zarządu). To postać dobrze znana w Chrzanowie, nie tylko mieszkańcom Północy. Emerytowana urzędniczka.

Mateusz Ostrowski (26 lat, sekretarz) z wykształcenia jest politologiem, a pracuje jako marketingowiec.

Maciek Nowak (25 lat) i **Jakub Gawroński** (37 lat) zostali członkami zarządu. Są zatrudnieni w Urzędzie Miejskim w Chrzanowie (wydział promocji i rozwoju). Ponadto Maciej Nowak śpiewa i gra na gitarze w rockowym zespole Eder.

NOWI NIE INTERESUJĄ SIĘ

Chrzanowska Północ przeżywa duży kryzys, jeśli chodzi o zainteresowanie mieszkańców działalnością rady osiedlowej. Przykładowo w zebraniu wyborczym w Kościele uczestniczyły 52 osoby, a na Kątach – 81. Nie jest to powalająca frekwencja, ale lepsza niż na Północy.

- Tylko ja przyszedłam z całej ulicy Sienkiewicza, przy której znajduje się tyle wysokich

bloków („wieżowce” na Północy). Na wcześniejszych, osiedlowych zebraniach też byłam sama – mówi w rozmowie z „Przełomem” Zofia Muszyńska.

Uważa, iż brak zainteresowania radą osiedlową wynika m.in. stąd, że pojawiło się dużo nowych lokatorów na Północy, którzy albo dopiero kupili mieszkania, albo je wynajmują. - Nie czują się związani z tym osiedlem – stwierdza.

STARZY SĄ ZNIECIERPLIWIEŃ

Krystyna Godyń, była wieloletnia przewodnicząca Rady Osiedla Północ, zwraca uwagę na niezadowolone od dłuższego czasu sprawy. Ludzie są zniecierpliwieni.

- Np. uliczka przy kościele

(ul. Struga). Łata na łacie. Nigdzie takiej nie ma w Chrzanowie. Apeluję do wszystkich członków nowej rady. Pierwsze, co powinniście zrobić, to wysiąść z samochodów i obejrzeć, jak wygląda nasze osiedle – proponuje Krystyna Godyń.

Warto jednak przypomnieć, że w tej kadencji samorządowej został m.in. wykonany parking i dojazd do żłobka na osiedlu Północ. Dokończono też modernizację Zielonej. Aktualnie trwa budowa sali pożegnań na cmentarzu komunalnym. W rejonie Ronda Ofiar Faszyzmu ma natomiast powstać blok mieszkalny, co akurat nie wszystkim się podoba.

Łukasz Dulowski

ogłoszenie

TRESKO TRZEBINIA **Węgiel workowany**

WĘGIEL Z KWK: Piast, Ziemowit, Janina, Sobieski, Bobrek, Wesola oraz inne sortymenty

SKŁAD WĘGLA

PRODUCENT EKOGRÓSZKU

EKOGRÓZEK TRESKO

WOODEN PELLETS 100% ECOLOGICAL

32/ 753 68 05 504 279 654

pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

Nowe szlaki do spacerowania z kijkami

ALWERNIA.

Miłośnicy nordic walking doczekali się tablic informujących o proponowanych trasach.

Takie instruktaże z załączoną mapą, opisem techniki nordic walking, a nawet pomiarem tętna pojawiły się przy budynku wiejskim w Porębie Żegoty i domu ludowym w Kwaczale.

O pomysły na „Nordic Walking Park Gminy Alwernia” informowaliśmy już na łamach „Przełomu”. Samorząd pozyskał na ten cel 31 tys. zł z Lokalnej Grupy Działania „Partnerstwo na Jurze” (całkowita wartość projektu 52 tys. zł).

W grę wchodzi trzy trasy w formie pętli o różnych



Informacja dla miłośników nordic walking przy budynku wiejskim w Porębie Żegoty

długościach. Jedna przez Porębę Żegoty i Alwernię. Druga przez Regulice i Kwaczalę, trzecia z Alwerni do Okleśnej i z powrotem.

Chyba najprężniejszą organizacją, która od wielu lat promuje i organizuje marsze nordic walking w gminie Alwernia, jest Stowarzyszenie Sym-

patyków i Przyjaciół Kwaczali, na czele z wiceprezes Marią Piekarczyk, wielką miłośniczką tego sportu.

(ŁD)

Dwie stulatki urodzone tego samego dnia

KRZESZOWICE.
Michalina Nowak z Tenczynka oraz Kazimiera Bodzeta z Miękinii jednocześnie obchodzą setne urodziny. Przyszły na świat 25 września 1922 r.

Jedną z jubilatek - panią Michalinę, odwiedził burmistrz Krzeszowic Wacław Gregorczyk wraz z Marzeną Zakrzewską-Szpak, kierowniczką urzędu stanu cywilnego. Były bukiety, życzenia i torty. Ze względu na stan zdrowia, rodzinie drugiej pani przekazano życzenia wraz z odznaczeniami.

Zarówno pani Michalina, jak i Kazimiera całe swoje życie spędziły w rodzinnych wsiach.

Pani Kazimiera Bodzeta urodziła się w Miękinii. W 1945 roku w Nowej Górze wyszła za mąż. Doczekała się 2 córek, 6 wnuków, 6 prawnuków i 2 praprawnuków. Większość życia poświęciła rodzinie, wychowywaniu dzieci i zajmowaniu się domem. Zawsze pasjonowała



Pani Michalina Nowak z Tenczynka z rodziną oraz gośćmi: burmistrzem Krzeszowic Wacławem Gregorczykiem i kierowniczką USC Marzeną Zakrzewską-Szpak

ła ją szydełkowanie. Od 1997 roku jest wdową.

Michalina Nowak urodziła się w Tenczynku. Miała dziewięcioro rodzeństwa. Całe swoje życie spędziła w rodzinnej wsi. Tam wyszła za mąż w 1941

r. Pracowała w ogrodzie hrabiny Zofii Potockiej w Krzeszowicach, a także w zakładzie betoniarskim w Woli Filipowskiej. Zajmowała się też wychowywaniem dzieci. Jej młodzieńczą pasją była gra na organkach

i mandolinie. Pani Michalina urodziła dwie córki i dwóch synów. W 2002 r. zmarł jej mąż. Doczekała się jednak dużej rodziny. Ma 10 wnuków, 21 prawnuków i 4 praprawnuków.

Ewa Solak

Podstawówka przechodzi do historii

ROZKOCHÓW.
W przyszłym roku, po 148 latach istnienia, miejscowa szkoła podstawowa przestanie istnieć.

Od 1 września w Szkole Podstawowej w Rozkochowie nie ma ani jednego ucznia. Do pierwszej klasy po raz kolejny nie było naboru, a w dodatku rodzice pozostałych uczniów (uczęszczających ostatnio do siódmej klasy) postanowili przenieść swoje dzieci od września do podstawówki w Jankowicach. Mimo to rozkochowska placówka nadal funkcjonuje. Choć Małopolska Kurator Oświaty ostatecznie pozytywnie zaopiniowała uchwałę Rady Gminy Babice o zamiarze likwidacji SP w Rozkochowie.

Podczas zeszytygodniowej sesji Rady Gminy Babice radni niemalże jednomyślnie podjęli uchwałę o likwidacji podstawówki. Jedyne Ryszard Kuciel, będący jednocześnie sołtysiem Rozkochowa, był przeciwny.

Zamknięcie placówki formalnie ma nastąpić po zakończeniu roku szkolnego 2022/2023. W efekcie w rozkochowskiej podstawówce została już tylko sama dyrektorka. Ma się zajmować procedurą likwidacyjną, związaną z inwentaryzacją wszystkich dokumentów i przekazaniem ich do kuratorium.

Uczniom zlikwidowanej szkoły zapewniona będzie moż-



Radni gminy Babice podjęli decyzję ws. likwidacji podstawówki w Rozkochowie

liwość nauki w SP w Babicach. Dzieci będą miały zagwarantowany bezpłatny transport i opiekę podczas dowozu.

Po likwidacji podstawówki gmina nie zamierza sprzedawać budynku szkoły ani dopuścić do tego, żeby stał niewykorzystany i niszczał. Obecnie mieści się w nim prywatny żłobek. Niewykluczone, że w przyszłości powstanie tam również dom spokojnej starości.

W 2013 r. budynek szkoły przeszedł gruntowną termomodernizację. Ocieplono go, odnowiono elewację, wymie-

niono okna, drzwi zewnętrzne, grzejniki oraz instalację centralnego ogrzewania.

Przypomnijmy, że powstała w 1875 r. szkoła była od lat najmniejszą w gminie i najdroższą w utrzymaniu - ze względu na małą liczbę uczniów. Od dłuższego czasu krążyło nad nią widmo zamknięcia. Podjęte przed laty próby zmiany organu prowadzącego lub przekształcenia jej w filię szkoły w Babicach spełzły na niczym.

W 2020 r. Rada Gminy Babice ponownie podjęła uchwałę o zamiarze likwidacji Szkoły

Podstawowej w Rozkochowie. W sprawie uchwały intencyjnej, która została pozytywnie zaopiniowana przez związki zawodowe, Małopolska Kurator Oświaty wydała opinię negatywną. Wójt Babic wniósł do Ministerstwa Edukacji Narodowej zażalenie na postanowienie kuratorium. Minister uchylił postanowienie i nakazał przeprowadzenie ponownej wizji w szkole. Tak też się stało. Opinia kuratorki znów była jednak negatywna. Dopiero w tym roku zmieniła stanowisko.

Michał Koryczan

K R Ó T K O

CHRZANÓW

Najwięcej głosów na plac zabaw i ścieżkę rowerową

W tegorocznej edycji Chrzanowskiego Budżetu Obywatelskiego wygrały dwa projekty: doposażenie placu zabaw przy SP nr 1 oraz przebudowa trasy rowerowej na osiedlu Kąty.

Społeczność nauczycielska, uczniowska i rodzicielska, skupiona wokół „jedynki” przy Zielonej pokazała już wcześniej, że potrafi się zmobilizować i zdobyć pieniądze na inwestycje. Istniejący tam plac zabaw został wykonany za pieniądze z ChBO, wywalczone w 2021 r. W przyszłym roku obiekt ten ma być doposażony w urządzenia dla dzieci zarówno niepełnosprawnych, jak i zupełnie zdrowych. W całym zamyśle chodzi o integrację. Ta inwestycja przy SP nr 1 została wyceniona na 150 tys. zł.

Drugi zwycięski projekt w tegorocznej edycji Chrzanowskiego Budżetu Obywatelskiego to oszacowana również na 150 tys. zł przebudowa istniejącej ścieżki rowerowej na osiedlu Kąty. Obejmuje około 550-metrowy odcinek zaczynający się w pobliżu zachodniej obwodnicy Chrzanowa oraz Ronda Żołnierzy Wyklętych i biegnący w stronę Jaworzna. Chodzi o wykonanie szutrowo-żwirowej nawierzchni.

Obie inwestycje mają być gotowe w 2023 r. Tymczasem Chrzanowski Budżet Obywatelski z poprzednich lat, konkretnie z 2021 r., nie doczekał się wciąż realizacji. Mowa o naturalnym placu zabaw w kościeleckim parku, wycenionym na 100 tys. zł,

a zablokowanym przez wojewódzkiego konserwatora zażytków.

CHRZANÓW

Drogowcy zaśmiecają wszystko wokół

Mieszkańcy mają już dość łatania jezdni za pomocą emulsji i grys. Drobnym kamyczki odskakują spod kół samochodów, niszcząc karoserie mijających się aut.

Radny Roman Madejski, jednocześnie przewodniczący Rady Osiedla Kąty, zaapelował, żeby skończyć z takim rozwiązaniem.

- Nie daje ono pożądanego efektu, gdyż grys jest rozjeżdżany i rozrzucony przez pojazdy, powodując uszkodzenia lakieru samochodów. Większość grys trafia na trawniki, do studzienek kanalizacyjnych, na chodniki oraz na wjazdy do prywatnych posesji. Drogowcy naprawiają drogi, ale nic to nie daje i jeszcze zaśmiecają wszystko wokół. To partactwo - stwierdza Madejski.

Zdaje sobie sprawę z tego, że taka technologia wynika z tańszych kosztów naprawy. Proponuje zatem jej stosowanie wyłącznie w terenach niezabudowanych.

Wiceburmistrz Jolanta Zubik odpowiada urzędowo: „Remonty częściowe przy użyciu grysów i emulsji asfaltowej są powszechnie stosowaną metodą naprawy nawierzchni i zostały wykonane zgodnie ze Specyfikacją Techniczną Wykonania i Odbioru Robót”.

Ale jednocześnie zaznacza, że uwagi mieszkańców zostaną uwzględnione przy planowaniu takich robót w następnych latach.

(ŁD)

ogłoszenie



Promocja!

RABAT -5%

na usługę wykonania biżuterii ze złota powierzzonego

+5% dodatkowego rabatu z Karta Klienta

Promocja nie łączy się z innymi promocjami, nie dotyczy projektów indywidualnych, obowiązuje od 01-31 X 2022r. w salonie stacjonarnym w **Krzeszowicach**.

WĘC
Twoj Jubiler

Węc-Twój Jubiler
Krzeszowice
Rynek 2
pn-pt: 9-17 / sb: 9-13
wec.com.pl

K R Ó T K O

TRZEBINIA - OSIEDLE PIASKI

Będzie trochę jaśniej

Przy wyjeździe z Kochanowskiego na Kilińskiego na os. Piaski w Trzebini ma powstać dodatkowe oświetlenie.

- Prace projektowe i wykonanie zostaną sfinansowane po części z pieniędzy rady osiedla, jak i z budżetu gminy - mówi radny z tego osiedla Wojciech Hajduk.

Rada osiedlowa zdecydowała o przeznaczeniu 5 tys. zł ze swojego budżetu, by dołożyć się do zadania „zaprosjektuj i wybuduj”. Całkowity koszt wynosi 19,5 tys. zł. Brakującą kwotę zabezpieczyła gmina. Wykonawca czeka na konieczne zgody ze starostwa powiatowego.

MŁOSZOWA

Dla dzieci z funduszu sołeckiego

Na ostatnim zebraniu wiejskim w Młoszowej zapadła decyzja o wybudowaniu placu zabaw przy ZSP Młoszowa. Na zakup urządzeń zabawowych i ich montaż wieś przeznaczy z funduszu sołeckiego ok. 47 tys. zł. 5 tys. zł zostanie przekazane na dokończenie ogrodzenia placu zabaw na ul. Florikiewicza. Uchwała została podjęta jednogłośnie.

- Dziękuję wszystkim mieszkańcom w imieniu dzieci! Sprawimy im radość - obiecała w mediach społecznościowych sołtyśka Młoszowej Bożena Adamczyk.

TRZEBINIA

Uwaga! Odstrzał

Myśliwi z Koła Łowieckiego „Bazant” rozpoczynają polowania w sezonie łowieckim 2022/2023. Czas pierwszego nadejścia w połowie października. Ostatnie przewidziane jest na 14 stycznia przyszłego roku. Zgodnie z zapisami Ustawy Prawo Łowieckie, właściciel, posiadacz lub zarządca gruntu, w terminie nie krótszym niż 3 dni przed planowanym polowaniem zbiorowym, może zgłosić sprzeciw wraz z uzasadnieniem do burmistrza. Może on dotyczyć wyłącznie polowań organizowanych w zatwierdzonych terminach. Należy w nim wskazać nieruchomości przez podanie dokładnego adresu, a w przypadku braku adresu - numer działki ewidencyjnej i obręb. Wówczas burmistrz przekazuje sprzeciw dzierżawcy lub zarządcy obwodu łowieckiego i ten przy organizacji polowania zbiorowego go uwzględni, gdy wykonywanie polowania będzie zagrożeniem dla bezpieczeństwa lub życia ludzi. Ponadto dzierżawca albo zarządca obwodu łowieckiego zobowiązany jest przed polowaniem oznakować obszar tablicami ostrzegawczymi.

Zatwierdzony przez burmistrza kalendarz polowań:

- 15 października 2022r., godz. 7.30, Piaskownia, Gaj;
- 15 listopada 2022r., godz. 7.30, Zielona Droga, Kamień, Dębna, Myślachowice;
- 17 grudnia 2022r., godz. 7.30, Piaskownia, Gaj;
- 14 stycznia 2023r., godz. 7.30, Płoki, Celiny, Czyżówka.

(af, taj)

Park & Ride bezpłatny, ale tylko z biletem na pociąg

KRZESZOWICE.

W połowie października zacznie obowiązywać regulamin parkingu Park & Ride przy dworcu PKP. Nie każdy będzie tam mógł wjechać.

Główne prace przy parkingu miały się skończyć w grudniu 2021 r., ale się przedłużyły. Problemem kluczowym było przyłączenie prądu. Gmina bardzo długo czekała na reakcję Taurona i przyłączenie liczników. Mimo zamontowanych tam szlabanów, władze Krzeszowic postanowiły więc udostępnić parking kierowcom bez żadnych warunków. Teraz się to zmienia.

TYLKO Z MAŁOPOLSKĄ KARTĄ AGLOMERACYJNĄ

W ubiegłym tygodniu radni przyjęli uchwałę regulamin korzystania z Park & Ride. Zgodnie z nim, parking przeznaczony będzie tylko i wyłącznie dla osób posiadających się na transport zbiorowy. Dokumentem potwierdzającym uprawnienie do korzystania z parkingu są bilety oferowane w terminalach systemu Małopolska

Karta Aglomeracyjna (MKA), zlokalizowanych przy bramkach wjazdowych, lub bilety okresowe zakupione w systemie MKA. Każdy, kto jest zainteresowany, może zainstalować w telefonie aplikację iMKA. Kartę można również zamówić poprzez portal MKA i odebrać osobiście lub za pośrednictwem poczty (Punkt Obsługi Klienta w Krakowie przy Wielickiej 1, tel.: 661 643 746).

TAKŻE DO ŁADOWANIA POJAZDÓW Z NAPĘDEM ELEKTRYCZNYM

W ramach Parku i Jedź powstało 137 ogólnodostępnych miejsc postojowych oraz 6 dla osób niepełnosprawnych, jest zatoka z przystankiem dla busów, 5 stanowisk do postoju dla osób odwożących pasażerów pociągu i 3 dla taksówek, a także 44 stanowiska z zadaniem dla rowerów.

Są także stanowiska do ładowania pojazdów z napędem elektrycznym. Poszerzona jest również droga dojazdowa.

Koszt to 5,9 mln zł, w tym dofinansowanie w wysokości 3,1 mln zł.

Oficjalne otwarcie przewidziano 13 października. Od tego momentu zacznie też obowiązywać regulamin.



Tuż obok Park&Ride jest drugi parking, dla osób niekorzystających z pociągu

JEST JESZCZE SĄSIEDNI PARKING

Niezależnie od Park&Ride, kierowcy nieposiadający MKA mogą zostawiać samo-

chody na sąsiednim, szutrowym postoju. Też jest bezpłatny. Gmina skończyła już jego budowę, a w ramach projektu powstało tam 140 miejsc postojowych. Dodat-

kowo bezpłatne miejsca można znaleźć także na niewielkim parkingu pod wiaduktem (wjazd od strony Teneczynka).

Ewa Solak

Rewolucja reklamowa na ostatniej prostej

CHRZANÓW.

Do 19 października można składać uwagi do tzw. uchwały krajobrazowej, która w radykalny sposób zmieni zasady umieszczania reklam w mieście.

Prace nad dokumentem trwają od maja ubiegłego roku.

To drugie, publiczne wyłożenie projektu uchwały. Po pierwszym wyłożeniu uchwały były na tyle istotne, że całą procedurę należało powtórzyć. Jak pokazuje praktyka innych miast, to jeden z trudniejszych do wprowadzenia w życie aktów prawa miejscowego.

ZAINTERESOWANIE NIEWIELKIE

Zazwyczaj autorami uwag i sprzeciwów są przedsiębiorcy, bo to głównie oni będą mierzyć się z zapisami uchwały i dostosowywać znajdujące się w przestrzeni publicznej reklamy promujące ich biznesy do jej wymogów. Chodzi o wielkie uliczne billboardy, plastikowe

banery znajdujące się na płotach, elewacjach i różnego rodzaju stojakach, ale też o szyldy umieszczane zazwyczaj przed wejściem do budynku, informujące o tym, jaka znajduje się w nim firma (firmy).

Plan jest taki, żeby jeszcze w tym roku odbyło się głosowanie rady miejskiej nad tą uchwałą. Będzie to możliwe, jeśli podczas trwającego wyłożenia dokumentu nie pojawią się jakieś istotne uwagi. Patrząc na zainteresowanie tematem i frekwencję na otwartym spotkaniu (odbyło się 3 października), wydaje się, że powinien się bez niego obejść. Przyszły na nie dwie osoby - przedstawicielka wielkiego koncernu paliwowego i jeden lokalny przedsiębiorca.

Dopytywali o szczegóły związane z dostosowaniem do zapisów planowanej uchwały wszystkich nośników reklamowych, jakimi obecnie dysponują.

ZAWIŁY DOKUMENT

Uchwała krajobrazowa przede wszystkim dzieli gminę na dwie strefy - centrum i pozostały obszar gminy. Najbardziej radykalne zmiany do-

tyczą oczywiście centrum. To obszar zamykający się ulicami: Kamieńskiego, Sikorskiego, Podwale, Sienną, Focha i Oświęcimską.

To bardzo trudny dokument. Zawiera obszerny zbiór szczegółowych definicji różnych nośników reklamy, dokładny opis ich gabarytów, kształtu, odległości pomiędzy nimi i ich maksymalną liczbę na określonej nieruchomości (budynku czy działce).

W centrum będą mogły być tylko banery okolicznościowe (muszą więc zniknąć te, które obecnie promują działalność różnych firm). Przedsiębiorcy mogą się też reklamować za pomocą gablot ekspozycyjnych, murali reklamowych, słupów ogłoszeniowo-reklamowych. Tablice reklamowe umieszczane na elewacjach budynków mają ściśle określone rozmiary i ich usytuowanie na ścianie.

Reklam wyborczych nie będzie można umieszczać na zabytkach (ujętych w Gminnej Ewidencji Zabytków i tych wpisanych do rejestru zabytków) i na drzewach. Poza tym dopuszczone są jej różne formy uwzględnione w uchwale

(oczywiście według ściśle określonych tam zasad).

Uchwała reguluje też problem przyczep reklamowych. W tej formie mogą być eksponowane jedynie reklamy okolicznościowe i wyborcze, z tym, że poza parkingami, pasami drogowymi i nieruchomościami, na których znajdują się obiekty zabytkowe.

PÓŁTORA ROKU NA REKLAMY I SZYLDY, ROK NA BANERY

Aż 14 paragrafów dotyczy wytycznych odnośnie szyldów (w różnych formach), czyli nośników reklamowych znajdujących się na nieruchomościach, w których prowadzona jest promowana działalność. Można więc przypuszczać, że w tym zakresie koniecznych będzie wiele zmian.

Uchwała dotyczy jednak nie tylko przedsiębiorców (choć głównie ich), ale również mieszkańców. Odnosi się np. do ogrodzeń przy pasach drogowych (określa ich gabaryty, formę, materiały z jakich mogą być wykonane).

Na razie plan jest taki, że radni otrzymają pod głosowa-

nie projekt uchwały krajobrazowej na grudniową sesję. Jeśli ją przegłosują, w ciągu 7 dni trafi do wojewody. Jeśli nie będzie miał do niej zastrzeżeń, wejdzie w życie po 14 dniach od opublikowania jej w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Od tego momentu przedsiębiorcy mają półtora roku na dostosowanie do jej zapisów reklam i szyldów, rok na dostosowanie istniejących banerów i 4 lata na dostosowanie reklam i szyldów w oparciu o pozwolenie na budowę.

Grażyna Kaim

Pełna nazwa uchwały krajobrazowej w Chrzanowie brzmi: Uchwała w sprawie ustalenia zasad i warunków sytuowania na terenie Gminy Chrzanów obiektów małej architektury, tablic reklamowych i urządzeń reklamowych oraz ogrodzeń, ich gabarytów, standardów jakościowych oraz rodzajów materiałów budowlanych, z jakich mogą być wykonane. Z projektem uchwały można się zapoznać na stronie: www.chrzanow.pl

Ceny wysokie, ale stabilne

BABICE. W centrum wsi powstają nowoczesne pawilony handlowe. Mają być gotowe za niespełna rok.

Od ponad miesiąca część handlowa placu Mogielnickiego w Babicach przypomina plac budowy. Robotnicy przy pomocy ciężkiego sprzętu wyburzyli istniejące budynki, postawione przez kupców na dzierżawionych od gminy gruntach.

STAN SUROWY DO ZIMY

W miejsce obiektów handlowych powstają nowe pawilony - większe, nowocześniejsze i podłączone do kanalizacji. Wybudowana będzie też toaleta publiczna. Mury nowych obiektów już widać. Cała inwestycja ma być gotowa do końca sierpnia przyszłego roku.

Do końca tego roku firma chce doprowadzić budynki do stanu surowego zamkniętego, czyli z wykonaniem dachu oraz montażem okien i drzwi. Prace wykończeniowe w środku będą prowadzone zimą.

MATERIAŁÓW NIE BRAKUJE

- Na ten moment na rynku nie ma problemów z dostępnością materiałów budowlanych. Może to wynikać z faktu, że nie ma już takiego zainteresowania materiałami ze strony prywatnych, indywidualnych odbiorców. Ludzie wydali już chyba większość pieniędzy po szale zakupowym na początku pandemii - mówi Artur Berny, właściciel firmy Berny&Berny z Jankowic, wykonującej prace na placu Mogielnickiego. - Po tegorocznych podwyżkach ceny materiałów ustabilizowały się, niestety na wysokim poziomie. Nie ma już takich wzrostów, że za miesiąc czy nawet dwa tygodnie będzie



Trwa budowa pawilonów handlowych na placu Mogielnickiego w Babicach

coś dużo droższe. Obawiam się tylko wzrostu cen energii, bo to może się przełożyć również na ceny materiałów budowlanych. Mam nadzieję, że do tego nie dojdzie - dopowiada.

DZIERŻAWA ZAMIAST SPRZEDAŻY

Inwestycja ma kosztować 4,6 mln zł brutto. W ramach zeszłorocznej edycji Polskiego

Ładu gmina ma otrzymać na ten cel 3,2 mln zł. Resztę dołoży z własnego budżetu.

Inwestycja obejmuje wyłącznie grunty należące do gminy Babice. W przypadku przebudowy dwóch budynków stojących na prywatnych działkach, pieniądze muszą wyłożyć ich właściciele.

Przypomnijmy, że zgodnie z założeniem wszystkie pawilo-

ny handlowe, zarówno gminne i prywatne, mają mieć jednolity wygląd.

- Prywatni właściciele nie wycofują się z tych ustaleń. Przymierzają się do wykonania fundamentów. Postępy dalszych prac będą zależeć od ich możliwości finansowych. Wiem, że Małopolska Agencja Rozwoju Regionalnego przygotowała dla przedsiębiorców

oferę pożyczki na bardzo preferencyjnych warunkach. Pytanie, czy się zdecydują - mówi Radosław Warzecha, wójt Babic.

Po zakończeniu robót gmina nie zamierza sprzedawać nowych budynków handlowych. Lokale mają być dzierżawione, z zastrzeżeniem, że nie będzie możliwa poddzierżawa.

Michał Koryczan

K R Ó T K O

BABICE

Dołożą pieniądze na pochylnię

Dwie oferty zostały złożone w przetargu na budowę pochylni od ul. Stromej w rejon kościoła i budynku przy ul. Gołąba.

Pierwsza warta prawie 557 tys. zł, a druga 549 tys. zł. Tymczasem gmina zamierzała przeznaczyć na tę inwestycję blisko 494 tys. zł.

- Zdecydowaliśmy o przeznaczeniu na ten cel dodatkowych pieniędzy. Nie ma gwarancji, że unieważniając przetarg i ogłaszając ponowny, ceny będą niższe. Lepiej więc dołożyć z rezerwy inwestycyjnej. Na razie trwa sprawdzanie ofert. W październiku chcielibyśmy podpisać umowę z wykonawcą. Prace powinny potrwać około miesiąca - mówi Radosław Warzecha, wójt Babic.

Budowa pochylni to kolejny element rewitalizacji wsi. Najpierw w jej ramach powstało nowe przedszkole obok babickiej podstawówki i wybudowano dalszą część deptaka - na ul. Parkowej (od skrzyżowania z ul. Zamkową w kierunku zabytkowego kościoła) oraz rozebrano budynek przy ul. Gołąba.

Drugi etap rewitalizacji objął teren pomiędzy Krakowską, Gołębą i Kanoniczą. Powstała tu przestrzeń do wypoczynku (z ławkami i miejscem zabaw dla dzieci), plac na oficjalne uroczystości (ze sceną) i parking. Aktualnie trwa przebudowa części handlowej na placu Mogielnickiego. W miejscu starych pawilonów powstaną nowoczesne. Mają być gotowe za rok.

BABICE

Zapisz się na badania

We wtorek, 8 listopada, panie w wieku 50-69 lat, które nie wykonywały mammografii w ciągu ostatnich dwóch lat, mogą za darmo zbadać piersi.

Wypożyczony w specjalistyczną aparaturę mamobus pojawi się na parkingu przy Krakowskiej w Babicach (budynek dawnego urzędu gminy) w godz. 9-16. Informacje i zapisy pod numerami telefonu: 12 633 02 18 i 503 777 651.

ROZKOCHÓW

Przyjdź na jesienne warsztaty

Gminny Ośrodek Kultury i Sportu w Babicach zaprasza na jesienne warsztaty „Makramowe liście”, które odbędą się w środę, 19 października o godz. 17 w klubie Pięterko w Rozkochowie. Koszt 20 zł od osoby. Zapisy do 17 października: tel. 32 613 40 94 lub mail dominika.gokis@gmail.com.

(MK)

Jedna tężnia na wiosnę, drugiej na razie nie będzie

Skończyła się budowa tężni solankowej na os. Siersza w Trzebini. W Chrzanowie natomiast nie będzie tężni w tym roku.

Obecne warunki atmosferyczne, czyli niskie temperatury i możliwość wystąpienia porannych przymrozków, uniemożliwiają na razie uruchomienie tężni solankowej. Jak zapowiada trzebiński magistrat, będzie czynna na wiosnę.

Tymczasem w pełni zakończyła się budowa tego obiektu. Jest podobny do tężni nad Chechłem. Na zlecenie gminy prace wykonała wyłoniła

w przetargu Firma Kryształowy Świat z Libiąża. Koszt to 199 700 zł. W ramach inwestycji w Sierszy został utwardzony teren pod sam obiekt wraz z dojściem, montaż urządzeń tężni, ławek z oparciem i koszy na śmieci.

Pierwotnie miała ona powstać przy willi NOT. Sprzeciwił się jednak temu konserwator zabytków. Teraz jest usytuowana przy Ogrodowej, obok tamtejszego placu zabaw i siłowni na powietrzu.

W przypadku Chrzanowa firma z Żabna, która wygrała trzeci przetarg na budowę tężni na os. Północ oraz jej oświetlenie i zagospodarowanie terenu wokół, nie popisała umowy. Termin minął 29 września.

Z tego powodu obiekt nie powstanie, a burmistrz musiał unieważnić przetarg.

Tężnia solankowa w Chrzanowie miała powstać na terenie zielonym między Przedшкоlem Samorządowym nr 7 a Miejską Biblioteką Publiczną, na wysokości bloków 12b i 22b, za placem zabaw.

Przypomnijmy, że gmina chciała wydać na to 887 tys. zł. Otrzymała nawet 176 tys. zł dofinansowania z urzędu marszałkowskiego. Firma z Żabna (powiat tarnowski) zaproponowała 975 tys. zł. W poprzednich przetargach ceny niektórych ofertów sięgały nawet 2,5 mln zł.

(NF, AM)



Nowa tężnia solankowa na os. Siersza w Trzebini

Gazociąg przez Chrzanów i Libiąż

Firma GAZ-SYSTEM SA otrzymała pozwolenie na budowę gazociągu Oświęcim - Tworzeń. Informuje o rozpoczęciu tej inwestycji.

Jak przekazuje wykonawca, będzie to gazociąg wysokiego ciśnienia, o średnicy 700 mm i długości 44 km.

Faza jego projektowania została zakończona w marcu uzyskaniem kompletu pozwoleń. Inwestycja właśnie się rozpoczyna, a jej zakończenie planowane jest na grudzień 2024 r.

Gazociąg zlokalizowany zostanie w województwach śląskim i małopolskim. Przebiegać będzie przez gminy: Sławków, Bukowno, Jaworzno, Chrzanów, Libiąż, Chełmek i Oświęcim.

Gazociąg Oświęcim - Tworzeń to kolejny etap realizacji połączenia Skoczów - Komorowice - Oświęcim - Tworzeń, które wraz z systemową stacją gazową w Oświęcimiu będzie stanowić element systemu przesyłowego, zapewniając transport gazu dla odbiorców z woj. śląskiego i małopolskiego.

Realizacja inwestycji i połączenie jej z oddanym do użytkowania w 2011 r. Interkonektorem Polska - Czechy ma wpłynąć - jak zapewnia wykonawca - na zwiększenie stopnia dywersyfikacji źródeł dostaw gazu oraz na integrację z europejskim rynkiem energetycznym.

nym. Z drugiej strony ma się stać fragmentem gazociągu zmierzającego do Świnoujścia.

Korzyścią dla społeczności lokalnej ma być corocznie odprowadzany przez GAZ-SYSTEM SA podatek od nieruchomości w wysokości 2 proc. wartości od cinka gazociągu zlokalizowanego na obszarze gminy.

- Licząc, że np. w mojej gminie będzie 6, może 8 kilometrów, to nie będą małe pieniądze - mówi Andrzej Sater-nus, burmistrz Chełmka. Jak się dowiedział od wykonawcy, kolejna nitka tego gazociągu ma iść w kierunku Raciborza. W tej chwili trwają starania o uzyskanie pozwolenia na budowę.

Wszyscy właściciele i użytkownicy wieczystości, których działki znajdują się w pasie montażowym, zgodnie z wydaną decyzją lokalizacyjną otrzymają pisemne zawiadomienia od wykonawcy o terminie rozpoczęcia prac budowlanych.

W zawiadomieniu zostanie podany termin spotkania z właścicielem na terenie danej działki w celu opisu stanu jej zagospodarowania przed budową. Po zakończeniu robót wykonawca jest zobowiązany do uporządkowania terenu, a następnie przekazania nieruchomości właścicielowi. Spora część gazociągu ma przebiegać przez las. Do inwestycji tej przygotowuje się więc również Nadleśnictwo Chrzanów.

Tadeusz Jachnicki

Zasłona milczenia nad boiskiem

TRZEBINIA. Do 20 października firma IDEABUD, która buduje boisko piłkarskie, zamierza zakończyć roboty i przystąpić do procedury odbioru inwestycji. Tę informację przekazał nam wczoraj Paweł Deszcz, prezes IDEABUD.

Z wykonawcą inwestycji szacowanej na ok. 9 mln zł rozmawialiśmy też na temat dodatkowego zakresu robót, które trzeba wykonać. Jak pisaliśmy w poprzednim numerze „Przełomu”, w lipcu tego roku, już podczas trwania inwestycji, okazało się, że budowa boiska wymaga dodatkowych prac, m.in. wymiany gruntu ze względu na występowanie niekorzystnych warunków geotechnicznych. Pod warstwą ziemi na tym terenie zalega popiół i żużel, które trzeba usunąć i utwardzić kamieniem.

Jak mówi Paweł Deszcz, o sprawie powiadomił niezwłocznie projektanta, jak również magistrat. To była połowa lipca. Potem odbyło się kilka spotkań. Najpierw zakres prac oszacowano na 400 tys. zł. Po szczegółowej analizie okazało



Koszt budowy boiska przy ul. Kościuszki sięga ok. 9 mln zł

się, że jednak można się ograniczyć do niezbędnych robót. Koszt zmalał do 258 tys. zł. Te spotkania i negocjacje z gminą zaczęły się jeszcze latem. Rady miasta, która na wrześniowej sesji miała zdecydować o przyznaniu dodatkowych pieniędzy na ten cel, nie powiadomiono z wyprzedzeniem o kłopotach. Dopiero w przededniu sesji radni dowiedzieli się o problemie. I o tym, że „muszą” dorzucić kilkaset tysięcy złotych do budowy boiska piłkarskiego w Trzebini, by nie stracić rządowego dofinansowania w wysokości 7,2 mln zł.

Agnieszka Filipowicz

Komentarz

Burmistrz Trzebini ma często na ustach jedno słowo - „transparentność”. Tak często, jak chyba żaden z innych włodarzy powiatu chrzanowskiego. Szkoda, że to jednak tylko slogan. A może chwyt przedwyborczy? W zeszłym tygodniu, w czwartek, wysłaliśmy do urzędu prośbę o podanie daty, kiedy magistrat czy też sam burmistrz dowiedział się o problemie z boiskiem. Choć od tego czasu upłynęło kilka dni, a pytanie było proste i lakoniczne, urząd nadal milczy – przynajmniej do zamknięcia tego numeru gazety. Nie po raz pierwszy zwleka z odpowiedzią na trudne dla niego pytania. Tym samym transparentność i przejrzystość działań trzebińskich władz można włożyć między bajki.

Zburzą most, by postawić nowy

JANKOWICE. Najprawdopodobniej w przyszłym tygodniu podpisana zostanie umowa na przebudowę mostu na Wiśle. Prace mają potrwać ponad dwa lata.

Kierowcy od ponad dwóch lat muszą się liczyć z utrudnieniami wynikającymi ze zwężenia szosy w kilku miejscach z powodu uszkodzeń nawierzchni mostu.

Coraz gorszy stan obiektu sprawił, że Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie zdecydował o przebudowie głównego mostu nad Wisłą w Jankowicach, łączącego ze sobą dwa powiaty: chrzanowski i oświęcimski. Jest on częścią drogi wojewódzkiej 781.

W tym roku zarządca dwukrotnie ogłaszał przetarg na „Budowę obwodnicy i mostów w ciągach dróg wojewódzkich”. Wśród inwestycji znalazł się m.in. most w Jankowicach.

Pierwszy przetarg został unieważniony. W drugim złożone zostały trzy oferty: za 236 mln zł, 252 mln zł oraz 273 mln zł. Tymczasem ZDW zamierzał przeznaczyć na tę inwestycję 177 mln zł.

Zarząd Województwa Ma-



Most na Wiśle w Jankowicach

łopolskiego podjął decyzję o zwiększeniu wkładu własnego na realizację tych inwestycji o blisko 83 mln zł (w ciągu trzech lat). Przypomnijmy, że „Budowa obwodnicy i mostów w ciągach dróg wojewódzkich” ma być dofinansowana z Polskiego Ładu.

W ubiegłym tygodniu ZDW wybrał najkorzystniejszą ofertę, wartą 236 mln zł. Złożyła ją spółka Nowak-Mosty z Dąbrowy Górniczej.

Jak informuje Agnieszka Ćwiertniewicz z ZDW w Krakowie, termin realizacji całego kontraktu, w tym przebudowy mostu na Wiśle w Jankowicach, został wyznaczony na 28 miesięcy od daty zawarcia umowy, która powinna zostać zawarta

najwcześniej w przyszłym tygodniu.

Obecna konstrukcja mostu na Wiśle w Jankowicach ma zostać całkowicie zdemontowana. W jej miejsce powstanie zupełnie nowy, większy obiekt o szerokości ponad 12 metrów z chodnikiem z jednej strony oraz ścieżką pieszo-rowerową, łączącą się z istniejącą Wiślaną Trasą Rowerową.

Na czas przebudowy mostu powstanie przeprawa tymczasowa o długości 300 metrów i szerokości 12 metrów. Zostanie poprowadzona równolegle do przebudowywanego mostu głównego (po jego prawej stronie, patrząc od strony Jankowic).

Michał Koryczan

WYCIĄG Z OGŁOSZEŃ WÓJTA GMINY BABICE z dnia 05 października 2022 r.

Wójt Gminy Babice ogłasza drugie ustne przetargi nieograniczone na sprzedaż działek stanowiących własność Gminy Babice, położonych w Olszynie o następujących numerach:

Oznaczenie nieruchomości	Powierzchnia w ha	Cena wywoławcza w zł	Wadium w zł	Godzina przetargu
1972/23 z 1/2 częścią udziału w dz. nr 1972/25 o pow. 0,0193 ha	0,1318	120 000,00	12 000,00	8:00
1972/31	0,1350	116 000,00	12 000,00	10:00
1972/49	0,1607	138 000,00	12 000,00	12:00

Dz. 1972/23 sprzedana zostanie z 1/2 częścią udziału w działce nr 1972/25 o pow. 0,0193 ha, objętej księgą wieczystą nr KR1C/00099985/0.

Działki cechują się regularnym kształtem, teren płaski. Wielkość oraz cechy geometryczne umożliwiają ich racjonalne zabudowanie. Na ww. działki zostały wydane decyzje o warunkach zabudowy. Dojazd z drogi publicznej ulicy Zielonej poprzez drogę wewnętrzną ulicę Olchową, Głogową i Jaśminową.

Do kwoty wylicytowanej w przetargu zostanie doliczony podatek VAT w wysokości 23%.

Przetargi na ww. działki odbędą się dniu 17.11.2022 r. w godzinach podanych w tabeli powyżej.

Wójt Gminy Babice ogłasza drugi ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż działki stanowiącej własność Gminy Babice, położonej w Zagórzcu o numerze:

Oznaczenie nieruchomości	Powierzchnia w ha	Cena wywoławcza w zł	Wadium w zł	Godzina przetargu
2945 z 1/6 udziału w drodze – dz. nr 2943 o pow. 0,0559 ha	0,0928	87 000,00	9 000,00	14:00

Działka objęta jest księgą wieczystą numer KR1C/00058471/5. Sprzedana zostanie z 1/6 udziału w drodze wewnętrznej - działce nr 2943 o pow. 0,0559 ha, objętej księgą wieczystą numer KR1C/00096696/6.

Działka położona jest w Zagórzcu przy drodze wewnętrznej - ulicy Ryszarda Moskały. Cechuje się regularnym prostokątnym kształtem, teren płaski. Na ww. działkę została wydana decyzja o warunkach zabudowy.

Do kwoty wylicytowanej w przetargu zostanie doliczony podatek VAT w wysokości 23%.

Przetarg na działkę 2945 w Zagórzcu odbędzie się w dniu 17.11.2022 r. o godz. 14:00.

Przetargi na wszystkie ww. działki odbędą się w siedzibie Urzędu Gminy w Babicach przy ul. Krakowskiej 56 - w sali konferencyjnej.

Ogłoszenia podaje się do publicznej wiadomości na okres 30 dni, począwszy od dnia 05 października 2022 r. na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Babice, w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na stronie internetowej www.babice.pl.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy w Babicach w godzinach pracy: pokój 115, tel. 32 620 11 25, wew. 51.

Ile płacimy radnym i burmistrzom w Trzebini

Radni i burmistrzowie opłacani są z budżetu gminy. A budżet to nasze - wyborców podatki, opłaty. Rzec by można - samorząd to są nasi pracownicy, z umowami na pięć lat. Całkiem przyzwoicie wynagradzani. Zajrzyjmy do ich oświadczeń majątkowych. Jak im się powodzi?

Kiedy w 2018 r. startowali do samorządu, ich wynagrodzenia i diety były niemal o połowę niższe niż obecnie. Duża podwyżka diet to dla radnych tej kadencji prawdziwa niespodzianka. Dla niektórych są jedynym źródłem dochodu, dla innych drugim, znaczącym jego źródłem. Diety bywają też wyższe od emerytury (są nieopodatkowane). Chciałoby się powiedzieć - w czasie szalejącej drożyzny i kryzysu to manna z nieba. Ale nie za darmo.

WYBORCA PRACODAWCĄ

Z chwilą wyboru na radnego czy burmistrza elekcji niejako podpisują z wyborcami umowę o pracę. Jakie mają obowiązki? Nie wdając się w szczegóły - w przypadku radnych to stanowienie lokalnego prawa w oparciu o najlepszą wiedzę i analizę, a także, a może przede wszystkim - sprawowanie funkcji kontrolnej nad władzą wykonawczą, czyli burmistrzem i skompletowaną przez niego ekipą urzędników (w tym wiceburmistrzów). Obowiązki burmistrza to wykonywanie uchwał rady, zarządzanie budżetem, wydawanie decyzji administracyjnych, kierowanie pracą urzędu i myślenie razem z radnymi o rozwoju gminy.

Dla przejrzystości pracy samorządowców (rady i burmistrza) ustawodawca polecił władzy pochodzącej z wyboru i wyższemu gminnym urzędnikom corocznie upubliczniać swoje dochody i stan majątkowy. Dzięki temu wiemy, że nie jest to już praca społeczna, ale za godziwe wynagrodzenie.

PIĘĆ I PÓŁ ROKU

Przyglądając się dochodom za wykonywanie obowiązków radnego i burmistrza, trzeba pamiętać, że od 1 sierpnia 2021 radni pobierają diety, a burmistrzowie uposaże-



Rada Miasta Trzebini podczas obrad

nia znacznie wyższe niż wcześniej. Dlatego też, za rok o tej porze, w zeznaniach rocznych pojawiają się jeszcze wyższe kwoty.

Przedłużona z czterech do pięciu lat kadencja potrwa jak wiemy jeszcze pół roku dłużej, bo sejm już zgodził się na przeniesienie wyborów samorządowych z jesieni 2023 na wiosnę 2024 z powodu kolizji z wyborami do parlamentu. Obecna kadencja radnych i burmistrzów potrwa więc pięć i pół roku.

CO JEST W OŚWIADCZENIU MAJĄTKOWYM

W dokumencie jest wiek radnego, miejsca pracy i pełnione funkcje. Jest informacja o oszczędnościach, lokatach, kredytach, samochodach, nieruchomościach, ich powierzchni i wartości. I o wynagrodzeniach ze wszystkich źródeł dochodów. To ciekawe źródło wiedzy o ludziach. Na przykład takiej, że w Radzie Miasta Trzebini dominują seniorzy, czyli osoby będące na emeryturze. Także to, że większość radnych związana jest z samorządem także jako przewodniczący rady osiedla, sołtysi, członkowie władz związków międzygminnych albo pracując w jednostce organizacyjnej gminy (np. szkoła podstawowej).

KTO MA NAJLEPSZĄ FURĘ?

W oświadczeniach majątkowych wpisuje się tylko takie pojazdy, które warte są powyżej 10 000 zł. Siedmiu radnych nie wpisało w tej pozycji oświadczenia nic, co może świadczyć o tym, że auta nie mają lub jest ono mniej warte.

Najnowsze rocznikowo auta mają: Marian Kokoszka (Nissan Juke z 2019 r.) i Ja-

nusz Siemek (Toyota Corolla z 2019 r.). Najbardziej prestiżowy model wśród radnych ma najprawdopodobniej Jarosław Kurdziel - ośmioletnie BMW X5. Poprzeczkę „klasową”, jeśli chodzi o auta w samorządzie, podniósł burmistrz, ale o tym dalej.

NAJWIĘKSZE OSZCZĘDNOŚCI

Zgodnie z oświadczeniami majątkowymi największej oszczędności w gotówce ma radny Grzegorz Żuradzki (265 000 zł i 7310 USD). W tym rankingu na drugim miejscu jest Tomasz Piszczek (218 949 zł), a na trzecim radna Teresa Jarczyk 72 000 zł i 3000 euro.

Żadnych oszczędności nie wykazali radni: Paweł Jasic, Halina Henc, Jarosław Kurdziel, Józef Dziedzic.

KRÓLOWIE NIERUCHOMOŚCI

Żadnych domów ani mieszkań nie posiadają, wg oświadczeń majątkowych, radni: Robert Mendyk, Wojciech Hajduk i Tomasz Piszczek. Jeśli nie są bezdomni, to po prostu mieszkają u kogoś. Największy dom wart 700 tys. zł ma radny Paweł Jasic (373 mkw.). W dobie kryzysu energetycznego raczej nie ma czego zażądać. Ale królem pod względem ilości posiadanych nieruchomości w trzebińskim samorządzie jest ktoś inny.

KREDYTÓW NIE BIORĄ

Ciekawostką jest, że większość radnych z Trzebini (17) nie ma żadnego zadłużenia. Największe na budowę domu zaciągnął radny Mariusz Brzózka (na koniec ub. roku sięgało 240 000 zł). Kredyty nieco powyżej 70 tys. zł mieli: Marian Kokoszka i Jarosław Kurdziel.

Diety radnych w Trzebini

3220 zł - przewodniczący rady
3026 zł - wiceprzewodniczący rady
2543 zł - przewodniczący komisji rady
2382 zł - wiceprzewodniczący i sekretarz komisji
2221 zł - zwykły radny

Rada Miasta Trzebini

11 emeryci i renciści
3 nauczyciele
3 pracownicy samorządowi
1 osoba zatrudniona w biznesie
1 osoba prowadząca działalność gospodarczą
2 osoby nigdzie nie pracujące

BOSS JEŹDZI LEXUSEM, ALE...

Jarosław Okoczek, burmistrz Trzebini, osiągnął w całym 2021 roku 172 644 zł dochodu. Dodatkowym jego dochodem wykazywanym w oświadczeniu są spłacane mu udziały w spółce, której był współwłaścicielem (400 000 zł). W oświadczeniu za 2021 burmistrz wykazał pojazd - Lexus NX 300H z 2014 r. Drugim autem burmistrza jest Toyota Land Cruiser 3,0 TDI z 1998 r.

Poza tym burmistrz jest współwłaścicielem domu o powierzchni 226 mkw. i wartości 1 050 000 zł. Ma też 62 345 zł oszczędności oraz ponad 0,5 mln zł kredytu.

Jego dwaj zastępcy to osoby bardziej majątne niż burmistrz.

Mirosław Cholewa jest emerytem z rocznym dochodem z emerytury 123 349 zł. Jako wiceburmistrz zarobił 118 133 zł brutto. Ma też dom o pow. 200 mkw. i warte 500 tys. zł gospodarstwo rolne.

Tomasz Żołądz jest wiceburmistrzem od kwietnia tego roku. Podobnie jak Cholewa ma gospodarstwo rolne warte 500 tys. zł, ponadto 11 mieszkań, 3 domy, działki. Majątek ten wart jest ponad 3,5 mln zł. W ub. roku z tytułu zatrudnienia osiągnął dochód 46 041 zł, z działalności wykonywanej osobiście 8382 zł, z najmu 393 184 zł, a ze sprzedaży nieruchomości 612 396 zł. W oświadczeniu podaje, że ma zegarek za 12 tys. zł i broń myśliwską wartą 11 tys. zł. Jako wiceburmistrz zarabia 12 190 zł brutto miesięcznie plus dodatek stażowy.

Alicja Molenda

Dochody trzebińskich radnych w 2021 r. (bez groszy)

Bożena Adamczyk (pracownica TCK, radna, sołtyśka Młoszowej)
TCK umowa o pracę 36 974 zł
świadczenie socjalne 161 zł
dieta radnej i sołtyśki 36 693 zł
inkaso od zebranych we wsi podatków 7106 zł
Mariusz Brzózka (nauczyciel, dz. gosp., radny)
z działalności gospodarczej (Akademia Pływania sc) 30 597 zł
wynagrodzenie ZSECH 92 065 zł
dieta radnego 23 431 zł
Barbara Dębiec (emerytka, radna)
renta rodzinna 45 434 zł
dieta radnej 22 094 zł
Józef Dziedzic (emeryt, radny, przew. rady osiedla Gaj)
emerytura 70 000 zł
dieta radnego i przew. RO 33 787 zł
Andrzej Gruszczyński (emeryt, radny)
emerytura 43 710 zł
dieta radnego 23 845 zł
Wojciech Hajduk (radny, przew. RO, pracownik MZGK)
dieta radnego i przew. RO 32 452 zł
wynagrodzenie 32 105 zł
Marek Harwes (emeryt, radny)
emerytura 51 147 zł
dieta wiceprz. rady. 28 347 zł
Halina Henc (sołtyśka Czyżówki, radna)
emerytura 19 267 zł
dieta radnej i sołtyśki 29 536 zł
Teresa Jarczyk (emerytka, radna)
emerytura 36 861 zł
dieta 23 845 zł
Paweł Jasic (zatrudnienie, radny)
wynagrodzenie (STYRPOR) 39 043 zł
dieta 26 855 zł
Marian Kokoszka (emeryt, radny)
emerytura 60 709 zł
dieta radnego 21 128 zł
Jarosław Kurdziel (przedsiębiorca, radny)
dochód z działalności gosp. 39 170 zł
dieta radnego 20 750 zł
Katarzyna Majewska (nauczycielka w SP3, radna)
wynagrodzenie 82 769 zł
dz. wykonywana osobiście 1672 zł
ryczałt kuratorski 5096 zł
dieta radnej 23 845 zł
Robert Mendyk (emeryt, konserwator w SP w Psarach, radny)
emerytura 51 372 zł
wynagrodzenie 3/4 etatu 30 404 zł
dieta radnego 20 828 zł
Tomasz Piszczek (radny)
dieta radnego 24 040 zł
wynajem mieszkania 1500 zł
Janusz Siemek (emeryt, radny)
emerytura 32 519 zł
dieta radnego 22 018 zł
Marta Skowronek (radna, przew. RO)
dieta 32 291 zł
Piotr Szybalski (nauczyciel, radny)
wynagrodzenie w SP 8 - 68 244 zł
um. zlec. MSZS 2520 zł
dieta radnego 22 184 zł
najem 600 zł
Jacek Woch (emeryt, radny)
emerytura 46 242 zł
ZKKM 26 289 zł
działalność osobista 5136 zł
dieta sołtyśa i radnego 32 607 zł
Grzegorz Żuradzki (dyrektor PZD, radny)
wynagrodzenie 121 484 zł
dieta radnego 21 839 zł
Waldemar Wszołek (emeryt, członek zarządu MZGK, radny)
wynagrodzenie 1/4 etatu w Starostwie Powiatowym do 31.07 - 16 126 zł
wynagrodzenie członka zarządu MZGK 33 582 zł
emerytura 50 819 zł
dieta sołtyśa i radnego 39 987 zł
zwrot wkładu z kasy zapomogowo-pożyczkowej 6410 zł
(Oprac. na podst. oświadczeń majątkowych za rok 2021, stan na 31.12.2021)

**Codziennie mamy dla Was newsy na przelom.pl
Zaglądajcie do nas!**

przelom.pl
PORTAL ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

SERWIS
OŚWIATOWYCzujnik czystości
powietrza w I LO

Szkoła dołączyła do Edukacyjnej Sieci Antysmogowej. W ramach projektu na jej budynku został zamontowany czujnik czystości powietrza. Jak informuje Bożena Bierca, dyrektorka I LO w Chrzanowie, w najbliższym czasie szkoła powinna się pojawić na mapie na stronie Edukacyjnej Sieci Antysmogowej, gdzie można zobaczyć, jaka jest jakość powietrza w danym rejonie.

Edukacyjna Sieć Antysmogowa to program informacyjny na rzecz czystego powietrza, realizowany przez Państwowy Instytut Badawczy NASK we współpracy z Polskim Alarmem Smogowym.

LIBIAŻ

Dyktando
Niepodległościowe

29 września uczniowie klas ósmych SP 2 w Libiążu wzięli udział w X Ogólnopolskim Dyktandzie Niepodległościowym „Po polsku o historii”. Jak podkreślają nauczyciele, rywalizacja w tradycyjnym dyktandzie stanowiła świetną okazję do uczenia się historii i refleksji nad językiem ojczystym. Twórcy tegorocznego dyktanda pragnęli podkreślić wkład nauczycieli w odzyskanie i utrzymanie polskiej niepodległości.

CHRZANÓW

Oddział
Przygotowania
Wojskowego

W tym roku szkolnym II LO w Chrzanowie otrzymało od Ministra Obrony Narodowej zezwolenie na otwarcie Oddziału Przygotowania Wojskowego. W tym liceum od 10 lat istnieje klasa o profilu wojskowym.

Po rekrutacji przeprowadzanej przez szkołę do OPW zostało przyjętych 32 uczniów. Mają do dyspozycji własną strzelnicę laserową. Dzięki współpracy z Ligą Obrony Kraju mogą także korzystać ze strzelnicy pneumatycznej i kulowej. Uczniowie doskonalą swoje umiejętności strzeleckie także na zajęciach pozalekcyjnych w Kole Strzeleckim SNAJPER w Powiatowym Młodzieżowym Domu Kultury w Trzebinii.

CHRZANÓW

Mistrzowie
ortografii

Uczniowie szkół podstawowych z gminy Chrzanów walczyli o Pióro Burmistrza Miasta Chrzanowa, pisząc dyktando.

Gminny Konkurs Ortograficzny dla klas IV-VIII wygrała Katarzyna Marwicz ze Szkoły Podstawowej nr 5 w Chrzanowie.

W minionym tygodniu odbył się także 11 Gminny Konkurs Ortograficzny dla uczniów klas trzecich szkół podstawowych o Długopis Przewodniczącego Rady Miejskiej. Najlepsza okazała się Lena Mówińska ze Szkoły Podstawowej nr 10 w Chrzanowie.

(NF)

Rodzice wyremontowali klasę

TRZEBINIA.

24 rodziców skończyło właśnie odnawiać pracownię chemiczną w Szkole Podstawowej nr 5. Zajęło im to dwa tygodnie ciągłej pracy.

- To było duże wyzwanie, ale i ogromna satysfakcja – podkreślają.

Cieęższymi remontami zajęli się ojcowie. Wymienili oświetlenie w pomieszczeniu. Robili to głównie popołudniami. W efekcie jest jasno, przyjemnie i teraz – jak mówią – panują idealne warunki do nauki dla ich dzieci.

DYREKTORKA
NA ZEBRANIU I...

Wiele wysiłku włożyli także w odmalowanie klasy. Wybrano odcień szarości, a na ścianach zawisły tematyczne naklejki nawiązujące do sali lekcyjnej, jaką jest pracownia chemiczna. Na bocznej ścianie widnieje napis: „jesteś mądry, jesteś ważny, jesteś silny”.

- To hasło jest jednocześnie mottem działań w naszej szkole – podkreśla Adriana Waśnik, dyrektorka szkoły. To ona wybrała się na początku września na zebranie rady osiedla Siersza i opowiedziała o problemach, z jakimi boryka się szkoła – przede wszystkim z brakiem konserwatora, który pomógłby naprawić szkolne usterki. Radni – jednocześnie rodzice uczniów tej placówki – nie pozostali obojętni.

... ODZEW
RADY

- Niestety, rada osiedla nie miała już środków na remont ze względu na inne, wcześniejsze zobowiązania. Rodzice – członkowie rady osiedlowej – uznali jednak, że zrobili to we własnym zakresie. Wraz z kilkoma mamami zainicjowałyśmy pomysł odnowienia klasy naszych dzieci. W akcję zaangażowało się 24 rodziców – relacjonuje Katarzyna Starniowska-Kurek, wiceprzewodnicząca rady rodziców w SP nr 5 w Trzebinii i jednocześnie członkini rady osiedla Siersza.

Jak przyznaje urzędująca od początku września nowa dyrektorka, sale lekcyjne nauczania początkowego (klasy 1-3) na piętrze są w dobrym stanie i wizualnie przyjazne. Natomiast piętro zajmowane przez starsze roczniki wymaga odnowienia. Jak jeszcze do niedawna pracownia chemiczna, która od kilku dni lśni nowością. Klas wymagających remontu jest jednak więcej. Po akcji rodziców dzieci klasy piątej, już teraz są sygnały od innych osób przymierzających się do społecznego remontu sal lekcyjnych dla uczniów.

ZGRANIE

Do szkoły dorośli przychodzili grupami, zwykle po 5 osób. Kto mógł – rano, inni po skończeniu swojej pracy – popołudniami.

- Wymienialiśmy się informacjami, co zostało zrobione przed południem, jakich materiałów zabrakło, by popo-

łudniowa ekipa mogła przynieść potrzebne rzeczy i od razu zabrać się do pracy – podkreśla wiceprzewodnicząca rady rodziców.

Rodzice uruchomili kontakty wśród lokalnych przedsiębiorców. Udało się – 6 firm bezinteresownie wyłożyło gotówkę na odnowę sali. Siódmy sponsor zrobił projekt i wykonał naklejki zdobiące ściany. Resztę potrzebnych materiałów, jak farby, pędzle, wałki malarskie, szpachelki, grunt i inne – rodzice kupili za pieniądze z własnej kieszeni. Całość remontu wyniosła ok. 3,5 tys. zł.

- Chcemy, by sala służyła naszym dzieciom i je cieszyła. Zależało nam na pozbyciu się starej i brzydkiej lampy. Teraz pomieszczenie jest jasne, przestronne i wygodne – mówi pani Katarzyna.

Dyrekcja z budżetu szkoły dokupiła nową tablicę. Na ścianie wisi też ekran multimedialny. Sala posłuży obecnej klasie piątej, a następnie kolejnym rocznikom i pokoleniom.

OGRÓD

Szkoła jest miejscem, które łączy dzieci, rodziców i nauczycieli. Wszyscy chcą czuć się tu dobrze, dlatego też rodzice nie poprzestali na remoncie pracowni chemicznej. Inni zabrali się także za wysprzątanie terenu wokół placówki oraz organizację ogrodu. Prace w tym zakresie jeszcze się nie zakończyły, bo na przeszkodzie stanęła zła pogoda.

Natalia Feluś



Rodzice podczas remontu sali (od lewej): K.Widła, A.Nowiński, M.Job, A.Szreder, K.Starniowska-Kurek, A.Jużków, M.Jużków



Efekt końcowy po remoncie

Chce poznać każdego ucznia

TRZEBINIA. Nowa dyrektorka SP nr 5 Adriana Waśnik na początek pracy obrała sobie jasny cel - najpierw zajmie się estetyką szkoły. Zamierza stworzyć przyjemne miejsce dla 207 uczniów.

Zaczęła od swojego gabinetu, który odmalowała i odświeżyła we własnym zakresie. Jak mówi, być może będzie to bodziec do działań całej społeczności szkolnej, w tym rodziców, którzy wyremontowali właśnie jedną z klas. Inni także się do tego przymierzają. Jest pozytywnie zaskoczona wsparciem rodziców oraz rady osiedla Siersza.

STOŁÓWKA I OGRÓD

Nowa dyrektorka chce na remonty przeznaczyć pieniądze z budżetu szkoły, a także su-



Adriana Waśnik, nowa dyrektorka SP5 w Trzebinii

kać wsparcia w organie prowadzącym. Zamierza też pozyskać fundusze z projektu „Posiłek w szkole i w domu”.

- W szkole jest zaplecze lokalowe spełniające wszystkie wymagania, by stworzyć w pełni funkcjonującą stołówkę. Na ra-

zie jest catering – zaznacza.

Adriana Waśnik chce również zadbać o wygląd otoczenia szkoły. Myśli o stworzeniu ścieżki dydaktycznej, zasadzeniu roślin i ich pielęgnacji, a także postawieniu nowego ogrodzenia.

IMIĘ DLA SZKOŁY

W przyszłym roku dyrektorka zamierza rozpocząć procedurę nadania szkole imienia. Placówka ma już dwa sztandary: im. Stefana Żeromskiego oraz – gdy mieściło się tutaj Publiczne Gimnazjum nr 2 – im. Trzech Wieszców.

- Będzie także trzeci sztandar z nowym imieniem, ale w ten wybór musimy najpierw zaangażować lokalną społeczność. Chciałabym wyeksponować w szkole wszystkie trzy sztandary i pokazać historię tej placówki – zapowiada. - Nie jest to dla mnie jednak priorytetem w tym roku szkolnym – dodaje.

Nowa dyrektorka podkreśla, że najważniejsi są dla niej teraz uczniowie. Chce poznać każdego z nich – ich problemy i talenty, zamiłowania i zainteresowania, a także wspierać rozwój osobisty. Szczególnie uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi oraz

problemami zdrowotnymi. W przeszłości tworzyła klasy integracyjne i uczyła języka polskiego oraz prowadziła zajęcia rewalidacyjne. Zamierza też zapoznać się dokładnie z kadrą pedagogiczną, ponieważ w tej placówce dotąd nie uczyła.

GDZIE PRACOWAŁA NOWA
DYREKTORKA

Adriana Waśnik jest trzebinianką, od 32 lat związana z oświatą. Pracę zaczynała w Szkole Podstawowej w Młoszowej. Po reformie podjęła pracę w Publicznym Gimnazjum nr 3 w Trzebinii. W tych dwóch placówkach przepracowała 23 lata. Następnie przez osiem lat pełniła funkcję wizytatora w Wydziale Nadzoru Edukacji w Kuratorium Oświaty w Katowicach. Teraz rozpoczęła pracę na stanowisku dyrektora Szkoły Podstawowej nr 5 w Trzebinii.

Natalia Feluś

Król gier umysłowych

- Przepracowałem dziesiątki gier, poświęcając na to setki godzin. Nauczyłem się około 20 na poziomie, który pozwala mi rywalizować z najlepszymi na świecie – mówi Maciej Brzeski, obecny wicemistrz oraz ubiegłoroczny mistrz świata w Olimpiadzie Sportów Umysłowych.

Natalia Feluś: Jakie gry wybrałeś w tegorocznej olimpiadzie?

Maciej Brzeski: Pierwszego dnia był backgammon i szachy błyskawiczne, drugiego szachy szybkie, trzeciego w Battle Sheep, kolejnego grałem w Lines of Action oraz 7 Cudów Świata, następnie rozegrałem pojedynek w Epokę Kamienia, Quoridor oraz Carcassone. Po dniu przerwy wróciłem do rozgrywek, tym razem rywalizując w szachy 960 (nazywane też szachami Fishera), a wieczorem w Pokera Texas Hold'em. Ostatniego dnia zagrałem w Perudo oraz Lost Cities.

Obowiązuje jakiś limit?

Nie, można wziąć udział w dowolnej liczbie różnych gier. Czasem przydaje się też odpoczynek. Staralem się zaliczyć jak najwięcej gier, by maksymalnie zwiększyć swoje szanse.

Rozgrywki są długie?

Niektóre mogą trwać kilka godzin. Z tego powodu bardzo długich gier na olimpiadzie (MSO) nie ma. Organizatorzy starali się tak ustawić harmonogram, by ukończyć zawody w 4 godziny dla krótszych gier lub 8 godzin w przypadku dłuższych. Każdego dnia rozgrywki trwały od 10.00 do 22.00 z przerwą na lunch.

Dlaczego zdecydowałeś się na udział w Olimpiadzie Sportów Umysłowych?

Od dziecka grałem w szachy. Próbowałem także innych gier umysłowych, jak go, czy brydż. Później zainteresowałem się Hex, choć to jest przykład mniej popularnej gry i czasem ciężko znaleźć przeciwników. Co ciekawe, wcześniej raczej nie lubiłem planszówek, które kojarzyłem z dużą ilością zasad, wołałem także gry dwuosobowe. Jednak w czasie pandemii COVID-19, gdy utknęliśmy w domach, przeczytałem o MSO i się nią zainteresowałem. Na początku chciałem wziąć udział jedynie w turniejach szachowych i kilku grach, które znałem, ale wraz z upływem czasu odkrywałem kolejne.

Podszedłeś do rozgrywek hobbystycznie, czy od początku miałeś duże ambicje?

Raczej zawsze celuję w najwyższe miejsca, więc gdy dwa lata temu zobaczyłem, że jest więcej gier, w które chcę zagrać, zapragnąłem powalczyć o jak najwyższą lokatę. Podczas samych zawodów zro-

zumiałem jednak, że najlepsi zawodnicy grają naprawdę w wiele gier na bardzo wysokim poziomie. Wtedy byłem rozczarowany czwartym miejscem, ale dziś myślę, że było ciężko o więcej. Widząc potencjał, zdecydowałem się mocno przygotować do następnych zawodów. To jednak wymagało wybrania i nauczenia się wielu gier, których nawet nie znałem. Przepracowałem dziesiątki gier, poświęcając na to setki godzin. Nauczyłem się około 20 gier na poziomie, który pozwala mi rywalizować z najlepszymi na świecie.

Można się tego nauczyć, czy potrzebny jest talent?

Widziałem osoby, które siadały do gier mając intuicję pozwalającą na osiągnięcie wysokiego poziomu w krótkim czasie. To oczywiście pomaga, ale zwykle jednak potrzebna jest dłuższa praca. W przeciwieństwie do szachów, gdzie jest bardzo dużo materiałów szkoleniowych, jak książki czy kursy w internecie - gier na MSO nie da się w ten sposób wyuczyć. Ja podszedłem do sprawy następująco: jeśli mam się nauczyć 20 gier w rok, to na każdą mam ograniczony czas. Staralem się obserwować gry najlepszych zawodników, a także zastanawiać się nad różnymi możliwymi strategiami.

Tegoroczna olimpiada to twój nie pierwszy start w tych zawodach.

Pierwszy raz w MSO wziąłem udział 2 lata temu. Zająłem wtedy czwarte miejsce. Zdecydowałem się na start, bo forma online okazała się wygodna i nie generowała kosztów. W zeszłym roku zawody były również online. Udało mi się wygrać klasyfikację Pentamind. W tym roku zawody odbyły się w Londynie.

Co daje zwycięstwo w Olimpiadzie Sportów Umysłowych?

Głównie satysfakcję. To niszo-we zawody. Interesują się nimi głównie ci, którzy sami grają. Ale mogłem się pochwalić sukcesem rodzinie i znajomym.

Dlaczego twoim zdaniem nie jest o tym głośno?

Większość gier umysłowych nie jest tak atrakcyjna dla widzów jak inne sporty, więc media mniej chętnie o tym piszą. Poza tym konieczna jest tu umiejętność grania w różne gry. Dużo więcej osób specjalizuje się w jednej - jak sza-

chy, brydż czy poker. W przypadku gier planszowych są też problemy z prawami autorskimi, wydawnictwa bowiem różnie podchodzą do takich zawodów.

Ile osób brało udział w MSO?

W rozgrywkach stacjonarnych kilkaset, a tych, które odbywały się online - nawet do 10 tysięcy.

Ty zająłeś drugie miejsce. Kim są twoi najwięksi rywale?

Zwycięzca turnieju, Andress Kuusk, gra w Pentamind od kilkunastu lat i trenuje z drużyną z Estonii, która też regularnie odnosi sukcesy na tym polu. Z kolei Ankush Khandelwal, który zajął 3. miejsce, jest zawodowym graczem w pokera i członkiem kadry narodowej Wielkiej Brytanii w brydża.

W tym roku brakowało ci dwóch punktów do zwycięstwa.

Gdybym wygrał ostatniego dnia w Perudo, zająłbym pierwsze miejsce. Z kolei gdyby Ankush wygrał w Agricole, to on zostałby zwycięzcą. Każdy z pierwszej trójki do ostatniego dnia miał szansę na zwycięstwo. Wyniki osób w czołówce są zbliżone, a o wygranej decydują często czynniki niezależne od nas.

W powiecie chrzanowskim bardzo popularne są szachy. Jaki wpływ na twoje osiągnięcia miała gra w szachy?

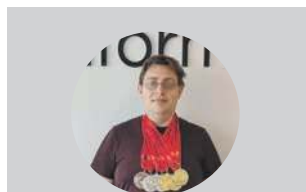
Szachy przez wiele lat były sporą częścią mojego życia, przeznaczałem znaczną ilość czasu na trening i zawody. Ciężko mi powiedzieć, jak wpłynęły na moje życie. Na pewno same w sobie były nie-samowitą przygodą i dobrze spędzonym czasem. Nie traktowałem jednak szachów jako środka do jakiegoś celu.

Zamierzasz jeszcze startować w zawodach umysłowych?

Z gier nie zrezygnuję, bo je lubię. Raczej już nie planuję udziału w samym MSO. Przygotowania i zawody zajmują bardzo dużo czasu, teraz chciałbym skupić się na czymś innym - jestem w trakcie pracy nad doktoratem. Rozważam powrót do szachów i powalczenie o tytuł mistrza międzynarodowego. W MSO brałem udział głównie dla siebie, nie mam w tym momencie wystarczającej motywacji do czasochłonnego treningu. Z drugiej strony lubię gry, więc nie mówię definitywnie „nie”.



W czasie rozgrywek Pentamind World Championship. Pierwszy po prawej - Maciej Brzeski



Maciej Brzeski

ur. 8.02.1990 w Krakowie, uczył się w Koszalinie, po czym wybrał studia z matematyki na Uniwersytecie Jagiellońskim, gdzie aktualnie kończy drugi rok doktoratu z informatyki. Pracuje w firmie Informatica w Krakowie. Od 6 roku życia gra w szachy. Zdobywca licznych medali w Mistrzostwach Polski juniorów, w tym 4-krotnie uczestniczył w mistrzostwach Europy i Świata juniorów. Brązowy medalista w Akademickich Mistrzostwach Polski (2012) i kilkukrotny medalista w Drużynowych Mistrzostwach Polski juniorów oraz Akademickich Drużynowych Mistrzostwach Polski (w barwach UJ). W wolnych chwilach gotuje i jeździ na rowerze.



Maciej Brzeski na drugim miejscu podium w tegorocznej Olimpiadzie Sportów Umysłowych w Londynie

Olimpiada Sportów Umysłowych to dziewięciodniowe rozgrywki składające się z gier umysłowych takich jak szachy, poker, gry planszowe i inne. Zawodnicy rywalizują ze sobą w wybranych grach, po czym sumują 5 najlepszych wyników poszczególnych turniejów składających się na ostateczny rezultat danego gracza.

Tu powstaje popularny papier.

Fabryka w Kluczach ma 125 lat

To miejsce jest ważne dla wielu pokoleń. Pracownicy Velvet Care w Kluczach koło Olkusza mają powody do dumy. Obchodzą potrójne święto: 125-lecie papierni, 25-lecie marki w Polsce oraz uruchomienie nowoczesnej, trzeciej już maszyny papierniczej.

Kupując papier toaletowy, chusteczki higieniczne czy inne produkty papiernicze niewiele osób wie, że popularna marka Velvet Care to ogromna firma oddalona od Chrzanowa zaledwie o 33 km.

MASZYNA ZA MASZYNĄ

W zakładzie produkcyjnym w Kluczach i biurze handlowym w Warszawie jest zatrudnionych 750 osób. To jeden z największych pracodawców powiatu olkuskiego.

Spółka powstała w 2013 roku, ale należąca do niej kluczowska papiernia ma już 125-letnie doświadczenie w branży. Jest największym i najstarszym wciąż działającym zakładem przemysłu papierniczego w Polsce. Produkty pochodzące z należącego do Velvet Care zakładu są sprzedawane w 25 krajach. W ciągu miesiąca z fabryki wyjeżdża nawet sto tirów wyładowanych produktami papierowymi Velvet Care.

Oprócz własnych wyrobów, wytwarza również produkty dla kontrahentów - np. w sklepach Biedronki znaleźć można jej markę papieru Queen. Powstaje ona m.in. w Kluczach.

W 2016 r. zakład stał się częścią Krakowskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej, co umożliwiło podjęcie decyzji o dalszej rozbudowie infrastruktury firmy. Najnowszą inwestycją jest już trzecia, uruchomiona w tym roku maszyna papiernicza.

W kluczowskiej fabryce odbyła się konferencja połączona z obchodami jubileuszu. Uczestnicy mieli okazję obejrzeć nową maszynę oraz pracę w papierni.

W tym roku obroty grupy Velvet Care przekroczyły 1 mld zł. Jej strategia zakłada ich podwojenie w 2025 r. W planach jest zakup kolejnej, czwartej maszyny papierniczej.

JAK POWSTAJE PAPIER?

Żeby powstał papier konieczna, jest celuloza. Przypomina sprasowane arkusze papieru czerpanego i sprowadzana jest z zagranicy. Masę przygotowuje się przez rozdelenie celulozy (jej włókien) w urządzeniu zwanym rozwałkniaczem, oraz dodając wodę, która rozrzedza i umożliwia dalsze pompowanie. Rozwałkniacz przypomina ogromny blender z wirnikiem. Powstała masa celulozowa jest pompowana do kadzi magazynowych, oczyszczana i mielona. Następnie dokładnie się ją miesza. Potem trafia poprzez wysokowydajną pompę (taka pompa w 27 minut napełniłaby basen olimpijski) do maszyny papierniczej. Na maszynie papierniczej następuje odwadnianie wstęgi, a prasa przekazuje bibułę na cylinder, który ją suszy. Do suszenia używane jest również gorące powietrze - jego temperatura dochodzi do 500 stopni. Skaner zainstalowany na maszynie mierzy gramaturę i wilgotność bibułki. Suchy produkt nawijany jest na ogromną rolkę z prędkością 132 km/h. Jeden zwój może mieć 3 metry średnicy, 150 km i ważyć ok. 9 ton. Ogromne belki trafiają do warsztownicy. W laboratorium bada się ich jakość. Później ładują na wydziale przetwórczym linii np. do produktów zwijanych, gdzie następuje łączenie warstw, wytłaczanie wzoru, nanoszenie zapachu czy nadruk oraz nawijanie i cięcie na rolki. Są one pakowane i automatycznie paletyzowane. Produkt jeżdża do magazynu, skąd transportowany jest do sklepów w Polsce, Czechach, Słowacji, Niemczech czy Norwegii.

CO PRODUKUJE VELVET CARE?

Oferuje około 40 produktów w 5 kategoriach: suchy papier toaletowy (3 i 4-warstwowy, bezzapachowy i z rumiankiem), papier nawilżany, chusteczki higieniczne w paczkach (bezzapachowe i z olejkami eterycznymi oraz z balsamem) oraz chusteczki w pudełkach, ręczniki papierowe oraz płatki i patyczki kosmetyczne.

Materiał video o Velvet Care możecie obejrzeć na przelom.pl
Ewa Solak



W fabryce papieru w Kluczach



Zaloga papierni oraz goście podczas uroczystości 125-lecia firmy



Członek zarządu Velvet Care Wanda Ciesielczuk oprowadza po fabryce. W firmie pracuje od 21 lat. Dla wielu osób fabryka w Kluczach to wielopokoleniowy zakład pracy



Artur Pielak, prezes Velvet Care od sierpnia 2013 r.



Ogromna rolka papieru, która później cięta jest na mniejsze kawałki



Budynek starej papierni

182 osoby pobięły nocą ulicami Chrzanowa



Grupa Parkrun Chrzanów tuż przed startem Pociągu do biegania. Część zawodników rano pokonała dystans 5 km, a wieczorem kolejną piątkę

To była pierwsza nocna odsłona Pociągu do biegania - chrzanowskiego biegu ulicznego.

Wielu uczestników zaliczyło go do udanych - dobra pogoda, kibice na trasie i zagrzewająca do działania atmosfera imprezy zrobiły swoje. I choć - jak przyznają biegacze - pierwszy nocny uliczny bieg był większym wyzwaniem niż te organizowane w ciągu dnia - udał się bez przeszkód.

- Biegam nocą i za dnia. Jednak w dzień robi się to łatwiej, zwłaszcza rano. Teraz wiele godzin musiałam oczekiwać na start, co wiązało się z pewnym stresem oraz tym, że mało jadłam. Wieczorem jest się też dużo bardziej zmęczonym - zauważa Elżbieta Braś, zawodniczka z Chrzanowa, która pokonała dystans 5 km.

5 I 10 KM

Większa część ze 182 osób zdecydowała się na krótszy 5-kilometrowy bieg, mniej liczni na 10 km. Ci ostatni zrobili dwie pętle pokonując ulice nocnego miasta przez os. Północ oraz fragment obwodnicy Chrzanowa. To właśnie zbieg i podbieg na most sprawiły uczestnikom najwięcej trudności.

Najlepszy na 10 km okazał się Sylwester Lepiarz z Wro-



Zmęczeni, ale szczęśliwi zawodnicy po ukończonym biegu prezentują medale

nowa w województwie świętokrzyskim, uzyskując czas 31 minut i 55 sekund. Od 14 lat związany jest z klubem LKB Rudnik.

- Pierwszy raz startowałem w trzeciej edycji Pociągu do biegania i byłem wtedy trzeci. Teraz zająłem pierwsze miejsce, z czego bardzo się cieszę - podkreślał na mecie.

ATMOSFERA ZAWODÓW

Uczestnicy biegu zgodnie

przyznają, że organizacja zapewniona przez Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Chrzanowie była dobra. Czas oczekiwania na start uświetniły tancerki, a później zespół Ludzie, który wystąpił dla chrzanowskiej publiczności. Również kibice zdali egzamin stojąc na trasie i linii mety i zagrzewając uczestników do rywalizacji.

Niektórzy z uczestników prawie całą sobotę w Chrzanowie spędzili na bieganiu. Jak

Teresa Replińska z Parkrun Chrzanów, która rano pokonała dystans 5 km, a wieczorem kolejną piątkę. Znaczna część grupy uczestników Parkrunu stanęła do wieczornych zawodów wzajemnie się motywując do dobrych wyników i świetnej zabawy.

Wcześniej, w niedzielne popołudnie na Placu Tysiąclecia odbył się Runmageddon Kids, w którym wzięło udział 76 dzieci w wieku 4-15 lat.

Natalia Feluś



7-letnia Nikola i 5-letni Igor Musiał pokonali trasę Runmageddon Kids. To był ich pierwszy taki bieg, na który przyjechali z Libiążą



Sylwester Lepiarz przyjechał aż z woj. świętokrzyskiego i zajął pierwsze miejsce na 10 km. To był jego drugi bieg w tych zawodach

Świętowali Złote Gody w Chrzanowie

Uzbierała się rekordowa liczba jubilatów, którzy zostali zaproszeni do Sokoła na uroczystość 50-lecia pożycia małżeńskiego. Aż 64 pary!

PÓL WIEKU W MAŁŻEŃSTWIE

Maria i Jan Bachowscy
 Elżbieta i Tadeusz Barańczykowie
 Stanisława i Jan Bercalowie/Bercal
 Irena i Bogdan Bębenkowie
 Zdzisława i Stanisław Boguszowie
 Alicja i Witold Brzozowscy
 Barbara i Stanisław Bytomscy
 Romualda i Jan Czarnikowie/
 Czarnik
 Kazimiera i Jan Czechowiczowie
 Irena i Gustaw Czerwikowie
 Wiesława i Romuald
 Dubowikowie
 Anna i Józef Felusowie
 Grażyna i Czesław Filipkowie
 Krystyna i Piotr Fajakowie
 Zofia i Franciszek Galosowie
 Małgorzata i Jan Głowniowie/
 Głownia
 Władysława i Kazimierz
 Hajdukowie
 Erwina i Witold Jachimkowscy
 Teresa i Edward Jamrozowie/
 Jamróz
 Krystyna i Zdzisław Janikowie
 Anna i Adam Jezerscy
 Stanisława i Marian Koryczanowie
 Marta i Wiesław Kosmeccy
 Barbara i Jan Kosturkiewiczowie
 Maria i Edward Kozubowie
 Janina i Ryszard Królikowie
 Elżbieta i Kazimierz Królowie
 Zofia i Władysław Kubicowie
 Anna i Zygfryd Kucielowie
 Barbara i Kazimierz Kukawscy
 Halina i Stefan Lelitowie
 Elżbieta i Romuald Lisieccy
 Janina i Stanisław
 Łyszczarzowie
 Barbara i Stanisław Majowie
 Wiktoria i Stanisław Marcelowie
 Helena i Antoni Marszałkowie
 Małgorzata i Adam Mastalscy
 Lesława i Henryk Mętelscy
 Halina i Józef Natkaniec
 Maria i Leszek Obrok
 Celina i Tadeusz Otrębscy
 Franciszka i Stanisław Pałkowie
 Janina i Paweł Pleniowie
 Krystyna i Ryszard Potępowie
 Maria i Tadeusz Przybyłowie
 Agnieszka i Ryszard Purchlowie
 Agata i Bogdan Ruskowie
 Helena i Ryszard Rybowie
 Anna i Jan Smoroniowie
 Zuzanna i Antoni Stanuchowie
 Krystyna i Stanisław Suterowie
 Ewa i Kazimierz Szafrąnczy
 Krystyna i Jan Szalonkowie
 Ewa i Zbigniew Szczerbowie
 Stanisława i Karol Świąszkowie
 Maria i Edward Tarkowie
 Maria i Tadeusz Tupkowie
 Bogumiła i Leszek Tyłutki
 Mieczysława i Ryszard
 Walesicowie
 Maria i Franciszek Wawerowie
 Danuta i Lesław Wierzbowie
 Krystyna i Krzysztof Woźniakowie
 Jadwiga i Janusz Zajęgowie
 Anna i Władysław Zarenbowie

Zdjęcia i video ze Złotych
 Godów w Chrzanowie możecie
 obejrzeć na przelom.pl

(ŁD)



Gdy jest miłość, to każde lata są szczęśliwe

Rok 1972 był rekordowy pod względem zawieranych małżeństw, które właśnie świętowały w Chrzanowie Złote Gody.

Irena i Bogdan Bębenkowie znaleźli się w gronie 64 par zaproszonych na uroczystość 50-lecia wspólnego życia na dobre i złe.

Mirosława Stawarz, kierowniczka Urzędu Stanu Cywilnego w Chrzanowie, przyznaje, że już dawno nie było tylu osób celebrujących w jednym roku taki jubileusz.

MEDAL, SŁODYCZE I KWIATEK

„Obecność żony i męża, waszej miłości dała wam siłę, żeby pokonać wszelkie trudności. To jest najpiękniejsze. Zaufanie i miłość, które pozwoliły zdobyć zasłużony medal. Życzę przede wszystkim zdrowia, żeby mogli państwo świętować kolejne, piękne jubileusze” – to fragment przemówienia burmistrza Roberta Maciaszka.

Co roku USC wyszukuje w swojej ewidencji osoby obchodzące Złote Gody. Wysyła do nich listy informujące o możliwości złożenia wniosku o nadanie me-

dału za długoletnie pożycie małżeńskie. Od kilku lat są wręczane jubilatowi takie same prezenty: paczka ze słodyczami i kwiatek w doniczce.

- Relacje medialne, publikowane filmy i zdjęcia spowodowały, że coraz więcej jubilatów chce wziąć udział w tym wydarzeniu – uważa Mirosława Stawarz, kierowniczka chrzanowskiego USC.

ZAISKRZYŁO

Bogdan Bębenek poznał swoją przyszłą żonę Irenę, gdy wrócił z wojska. Jesteśmy na początku lat 70., kiedy rządy na stanowisku I sekretarza KC PZPR objął Edward Gierek, a zimna wojna mogła w każdej chwili zamienić się w realne piekło.

Ostatni pobór do zasadniczej służby wojskowej miał miejsce w 2008 r. Od tamtego czasu polska armia przeszła na zawodowość. W latach 70. było to jeszcze nie do pomyślenia. 23-letni pan Bogdan, odetchnąwszy, rzucił mundur i...

- Irena przychodziła do mojej siostry. Zaiskrzyło między nami i tak się zaczęło... – wspomina pan Bogdan.

Wtedy mieszkał w chrzanowskim Kościelcu, przy Kasztanowej. Teraz mają dom kawałek dalej, przy Parkowej.



Irena i Bogdan Bębenkowie przeżyli razem 50 lat

CIEŻKI OKRES

- Lata 70. były burzliwe – przypomina pan Marian.

- W sklepach nic nie dało się kupić – dopowiada pani Irena.

Ówczesne strajki i stan wojenny mroziły krew w żyłach. Ale co z tego! Wtedy dopiero całe życie mieli przed sobą.

- Gdy jest miłość i zrozumienie, to każde lata są szczęśliwe – podkreśla pani Irena.

Pracowała w zakładach obuwia

w Chełmku i zajmowała się domem.

Pan Bogdan zatrudnił się w chrzanowskim Fabloku jako monter-spawacz, potem m.in. pracował przy budowie Huty Katowice.

- Przemysł rośnie w Polsce – mówi.

Lata 70. to również wzrost konsumpcji i jakości życia dla wielu Polaków. Niestety, Gierkowska koncepcja rozwoju, opartego na kredytach z Zachodu, finalnie wykoleiła się, a kry-

zys doprowadził do zrywu solidarnościowego.

ZASŁUŻONE ŚWIĘTOWANIE

- Urodziłam dwóch synów. W tym czasie mąż ciężko pracował, jeżdżąc po całym kraju, a później na Węgry i do Niemiec. Nie chciałam się cofnąć do PR-L-u. Zawsze marzyłam, żeby sobie kupić czegoś choć troszkę, ale żeby było... – wyznaje pani Irena. A teraz czas na zasłużony od-

poczynek i świętowanie. Państwo Bębenkowie lubią się relaksować w kameralnym otoczeniu. Na przykład w górach, w Muszynie lub Krynicy, ale poza wielkim zgiełkiem.

- Lubimy spokojne podróże. Może jeszcze gdzieś kiedyś wybierzemy się z naszym psem... – kończy Irena Bębenek, przytulając się do swojego męża Bogdana.

Lukasz Dulowski

40 lat minęło pszczelarzom



Jubileusz 40-lecia Koła Pszczelarskiego w Babicach

Koło Pszczelarskie w Babicach świętowało jubileusz działalności. Początki pszczelarstwa na tym terenie sięgają XIX w.

Obecnie w Babicach, Wygiełzowie i najbliższej okolicy znajduje się 240 rodzin pszczelich. Opiekują się nimi 21 członków koła, a także pomagają inni miłośnicy pszczół. Formalnie zrzeszyli się podczas stanu wojennego, na przełomie 1982/83 roku. W 2013 grupie tej nadano sztandar, a rok później Zenon Kędziora wydał książkę o pszczelarzach

z Babic, którą teraz uzupełnia urzędujący prezes zarządu Michał Martyna.

BECZEK PEŁNYCH MIODU!

Na obchodach jubileuszu zasłużonym bartnikom zostały nadane odznaczenia, w tym najważniejsze – medal świętego Ambrożego. Życzenia pszczelarzom składali: starosta chrzanowski Andrzej Uryga, wójt Babic Radosław Warzecha, jak również prezesi sąsiednich gminnych kół.

- Pszczoła samotnie żyć nie może, pszczelarz sam także nie może funkcjonować. Dlatego dobrze, że jest koło. Życzę wam be-

czek pełnych miodu – zwracał się do członków babickiego koła Wojciech Spisak, prezes Wojewódzkiego Związku Pszczelarzy.

Koło należy do Powiatowej Rady Bartniczej. Ta zrzesza 5 grup z powiatu chrzanowskiego. Członkowie spotykają się raz w miesiącu. Bartnicy chcą podkreślać swoją pasję, a mieszkańcy wsi i okolic to doceniają. W 2019 r. przy Szkole Podstawowej w Babicach powstała ścieżka edukacyjna „Gmina Babice na miodowym szlaku”, a cyklicznie od wielu lat w skansenie w Wygiełzowie organizowane jest Święto Miodu Powiatu Chrzanowskiego.

PASJA Z POKOLENIA NA POKOLENIE

Jednym z odznaczonych medalem za zasługi dla małopolskiego pszczelarstwa był Kazimierz Halbina z Jankowic. 80-latek zajmuje się pszczołami od dziecka.

- Pierwsze ule słowiany stawił mój ojciec, ale bał się pszczół, dlatego ja zacząłem się nimi zajmować. Gdy byłem 10-latką, dostałem od rodziców na imieniny miodarkę na korbę. Teraz mam elektryczną – opowiada pan Kazimierz, który posiada obecnie pod opieką 14 rodzin pszczelich, ale bywało, że miał nawet 35.

Wśród licznych grona pszczelarzy znalazła się też odznaczona pszczelarka Stanisława Bieniek z Wygiełzowa. Ma obecnie 7 rodzin pszczelich.

- Pszczoły są w naszej rodzinie od I wojny światowej. Najpierw zajmował się nimi dziadek, potem mój tata, teraz ja je przejęłam – mówi pani Stanisława.

Szkoda tylko, że wśród bartników brakuje ludzi z młodszych pokoleń. Kazimierz Halbina i pani Stanisława Bieniek przyznają, że nikt w ich rodzinach nie jest zainteresowany przejęciem w przyszłości pszczelego interesu.

Natalia Feluś



Stanisława Bieniek z Wygiełzowa, której rodzina od I wojny światowej zajmuje się pszczołami



Kazimierz Halbina z Jankowic odznaczony medalem za zasługi dla małopolskiego pszczelarstwa



Jesienna Szczawnica

Kolorowa jesień to jest ta pora roku, kiedy w Pieninach jest najpiękniej. Trzeba mieć jednak dużo pogodowego szczęścia, aby w jesienny dzień, przed końcem flisackiego sezonu spłynąć Dunajcem, wejść na Sokolicę lub Trzy Korony i cieszyć się tymi widokami z takiej perspektywy.

Życie wczesnojesiennej Szczawnicy toczy się leniwie. W dni powszednie są tam teraz tyl-

ko mieszkańcy, kuracjusze i szkolne wycieczki. Prawdziwych turystów górskich jest niewiele. To tacy, którzy zamiast gościć się w hotelach i spacerować po deptakach, wybierają schroniska i łażenie po górskich szlakach. W schroniskach jest wciąż trochę taniej niż w pensjonatach, z naciskiem na słowo „trochę”, bo na przykład małe piwo regionalne kosztuje np. 13 zł, a wypożyczenie ręcznika (bo w schronisku trzeba mieć swój) 10 zł.

Sezon flisacki trwa do 31 października, zatem największa atrakcja Pienin - spływ Dunajcem - wciąż jest dostępna. Aby ją jednak skosztować w pełni, powinno być słonecznie. Pływanie

w mętnej wodzie podczas deszczu do przyjemności nie jest przyjemne, choć flisacy zawsze służą gościnną peleryną.

Ogienko pogodowe pozwala na krótki spacer główną ulicą uzdrowskiego miasteczka. Szczawnica się zmienia powoli, ale to dobrze, bo ewolucyjne zmiany pozwalają jej nie tracić charakteru i stylu. Najważniejsza zmiana odnotowana w tym roku jest taka, że rewitalizowany został Park Dolny. Odnowiona jest też stojąca pod Bryjarką Willa Maria, wybudowana w 1889 roku jako Zakład Wodolecznicy dr. Kołaczewskiego „Hydropatia”. Świetnie znane jest to miejsce dawnym pracownikom ZSO Gór-

ka w Trzebini i ich rodzinom. Spędzali w nim każde wakacje. Później popadł w ruinę i zmienił właścicieli.

Od 2018 r. willa przechodziła generalny remont, zachowując wszystkie zdobienia z dawnych lat. W ponad dwudziestu pokojach przyjąć dziś może ok. 90 gości. Najważniejsze jest to, że na zewnątrz wygląda tak, jak w latach 60. i 70 ub. wieku. Najprawdopodobniej dzięki czujnemu oku konserwatora zabytków.

W ostatnich latach w Dolnej Szczawnicy przybyło sklepików z pamiątkami, a zwłaszcza z trunkami o bogatym nazewnictwie lokalnym. Jest się gdzie zabawić i gdzie zjeść.



Grajcarek a po bokach deptaki



Centrum uzdrowiska nocą



Nawet w nie pogodę trudno sobie odmówić spływu Dunajcem



Spacerkiem wzdłuż Dunajca na Słowację na piwko

ARTUR SARNA: MIASTA NOCĄ

WARSZAWA

Nocny spacer po stolicy to prawdziwa przyjemność i okazja do powtórki z historii.



ZAMEK KRÓLEWSKI

Rozpoczęło się niepozornie. Ot Bolesław II Mazowiecki wznosił sobie gród w miejscu, gdzie dzisiaj przebiega trasa W-Z. Nie jakiś z pompą. Po prostu ziemno-drewniany gród jak inne. Dopiero gdy gród strażniczy przekształcono w siedzibę książąt mazowieckich, to delikatnie postanowiono go rozbudować, wprowadzając stopniowo elementy ceglane. Przez kilka wieków prace remontowo-budowlane poruszały się w ślimaczym tempie, aż w końcu na tronie zasiadł Zygmunt III Waza. Król Zygmunt stwierdził pewnego razu, że ma już dość telepania się do Krakowa i zarządził przenosiny stolicy do Warszawy. Powodów tej decyzji było kilka, ale wszystkie związane z wygodą monarchy. Największy wpływ na tę decyzję miały wyprawy do Szwecji, które z racji piastowania urzędu Króla Szwecji musiał do czasu do czasu organizować.

Skoro już zdecydowano się przenieść stolicę do Warszawy, to trzeba było zorganizować siedzibę króla na miarę jego potęg. Tak więc zaproszono w 1600 roku ekipy budowlane z Włoch, które przez następne lata budowały, adaptowały i remontowały stare pomieszczenia.



ŁAZIENKI KRÓLEWSKIE

Wymarzone miejsce na romantyczne spacer, na spotkanie z naturą w centrum miasta i... podróż w czasie, prosto do XVIII wieku. Nazwa „Łazienki” dla wielu bywa dziwna, nie przeszkadza jednak ani warszawiakom, ani turystom przechadzać się parkowymi alejkami o każdej porze roku. Skąd się wzięła? Zawdzięczamy Łazienki erudycie i podróżnikowi, a przy tym jednemu z najbardziej majątnych polskich arystokratów, Stanisławowi Herakliuszowi Lubomirskiemu. To on, chcąc stworzyć dla siebie azyl między jedną a drugą wyprawą, kazał pobudować tu coś w rodzaju spa.



DWORZEC CENTRALNY

Należy do największych pod względem liczby obsługi pasażerów dworców kolejowych w Polsce. Jego hala główna wznosi się na wysokość 20 metrów, natomiast cały budynek oparty jest na planie prostokąta o wymiarze 120 na 84 metry. Dworzec pod ziemią, oprócz galerii, mieści cztery perony, każdy o długości 400 metrów. Otwarcie obiektu nastąpiło 5 grudnia 1975 roku. Dworzec Warszawa Centralna remontu oczekiwał się dopiero w 2010 roku, kiedy ówczesne władze przeznaczyły 47 milionów złotych na czyszczenie elementów dachu, elewacji i wnętrza, usunięto oraz wymieniono najbardziej zużyte elementy i wymieniono instalację techniczną. Prace zakończyły się w 2012 roku, tuż przed mistrzostwami Europy w piłce nożnej Euro 2012.



PAŁAC KULTURY I NAUKI

21 lipca 2021 r. obchodził 66. „urodziny”. Jest niekwestionowanym symbolem miasta. Położony w centrum, przy Placu Defilad 1, budynek do 1956 r. nosił imię Józefa Stalina i był darem narodu radzieckiego dla narodu polskiego. Podobno to właśnie sam Stalin był pomysłodawcą jego budowy. Przygotowując grunt pod budowę PKiN zburzono 170 kamienic, które przetrwały wojnę. Mieszkańcy zostali przesiedleni na nowe osiedle Muranów. Trzej, którzy nie zgodzili się na eksmisję, popełnili samobójstwo. W 2007 r. mimo sprzeciwów, PKiN został wpisany na listę zabytków. Zrobiono to prawdopodobnie dlatego, aby uciszyć tych, którzy domagali się jego zburzenia.



PGE NARODOWY

Stadion Narodowy w Warszawie, od lipca 2015 PGE Narodowy – to wielofunkcyjny stadion sportowy przy alei Księcia Józefa Poniatowskiego 1 w Warszawie, wybudowany w latach 2008-2011 w miejscu byłego Stadionu Dziesięciolecia przed Mistrzostwami Europy UEFA Euro 2012 i oficjalnie otwarty 29 stycznia 2012 r.

Posiada 4. (najwyższą) kategorię w klasyfikacji UEFA. Na dwukondygnacyjnych trybunach znajduje się 58 500 miejsc (wszystkie dla osób siedzących), w tym 4600 miejsc o podwyższonym standardzie oraz 69 łóż (dla 800 osób).

Jak zamieścić ogłoszenie drobne w tygodniku „Przełom” i na portalu przelom.pl bez wychodzenia z domu?

Możesz płacić blikiem, kartą lub przelewem.
Wygodnie i szybko!



- 1** Wejdź na przelom.pl
- 2** Z menu wybierz zakładkę **OGŁOSZENIA** lub kliknij w czerwony baner w prawej górnej części strony. Wybierz kategorię ogłoszenia, wpisz treść, kontakt, wybierz czas, na jaki składasz ogłoszenie i zapłać korzystając z wygodnych form płatności.

PRACA

Zatrudnię

• **BRUKARZA** z doświadczeniem/brygadzie zatrudni firma drogowo-brukarska od zaraz. Praca na umowę o pracę, stawka do uzgodnienia - w zależności od umiejętności i doświadczenia. Praca na terenie bez delegacji. Dobre warunki finansowe. Tel. 509-235-853

• **BRUKARZY**, pomocników brukarzy zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• **BRUKARZY, pomocników, operatorów minikoparki. Wymagane doświadczenie.** Tel. 667-034-962

• **FIRMA** Produkcyjna z Libiąża zatrudni pracownika działu handlowego oraz pracownika sekretariatu ze znajomością języka angielskiego. CV prosimy przysłać na Email: biuro@kryształowy-swiat.pl

• **FIRMA** Produkcyjna z Libiąża zatrudni pracowników produkcji oraz stolara cieśle. CV prosimy przysłać na Email: biuro@kryształowy-swiat.pl

• **FIRMA** brukarska z Płazy zatrudni pracownika Tel. 606-814-115

• **FIRMA** drogowa zatrudni pracownika fizycznego do budowy i remontu dróg. Tel. 693-573-119.

• **FIRMA** z Krzeszowic zatrudni: docieplenia, remonty. Tel. 602 101 440, 12-282-57-89

• **KIEROWCÓW** samochodów ciężarowych z kat.C, C+E zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• **FIRMA** poszukuje pracownika biurowego na 1/2 etatu. Obowiązki: obsługa klientów i kasy fiskalnej, obsługa sklepu Allegro i programu SubiektGT, zamawianie materiałów. Wymagania: dokładność i odpowiedzialność, dobra organizacja pracy, komunikatywność. Tel. 602-100-777, Email: profekta.biuro@gmail.com

• **FIRMA** w Chrzanowie zatrudni pracownika gospodarczego (prace pomocnicze, remontowe, utrzymanie czystości na zewnątrz firmy) Tel. 500-348-600

• **KIEROWCĘ** kat. C na samochód ciężarowy - wywrotkę zatrudni od zaraz. Praca na miejscu. Umowa o pracę. Dobre warunki finansowe. Tel. 509-235-853

• **KRAWCOWĄ** lub szwaczkę z praktyką, może być emerytka, rencistka - Chrzanów. Tel. 601-180-920

• **MAJSTRA** robót drogowych zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• **MONTERÓW** zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• **OPERATORA** koparki i koparko-ładowarki z doświadczeniem zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• **PILNIE!** Pracowników ogólnobudowlanych zaliczki, obiadokolacja wynagrodzenie 5000-10000 Tel. 601-998-930.

• **POMOCNIKA** do prac wykończeniowych. Tel. 666-961-087

• **ZATRUDNIĘ** pracownika budowlanego - wynagrodzenie 4000-6000. Tel. 668 395 068

Szukam pracy

• **SZUKAM** pracy dodatkowej na kilka godzin dziennie lub nocy. Tel. 512-468-349.

• **UMYJĘ** okna, posprzątam. Tel. 579-250-721

• **ZAOPIEKUJĘ** się dzieckiem z Chrzanowa (od września). Doświadczenie, dyspozycyjność, obowiązkowość Tel. 668-508-956

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• **PEUGEOT** 206 CC, cabrio (2003r.), pełne wyposażenie, stan b.dobry. Tel. 604-638-335

Kupię (m)

• **100%** każdy samochód kupię Tel. 880-084-653



• **100%** każdy samochód kupię. Tel. 516-159-309

• **32-611-03-50** Auto-Skup rozbite, całe; drogich, tanich Tel. 600-465-773

• **AUTO Skup osobowe, dostawcze, motory, skutery, ciągniki. Przyjadę na miejsce i zabiorę. Każdy stan! Tel. 889 098 521**

• **AUTO-SKUP** osobowe, dostawcze, motocykle stan obojętny do 50 tys.zł. Tel. 696-033-800

• **AUTO-SKUP:** całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• **AUTOSKUP** całych, rozbitych i dostawczych. Tel. 516-159-309

• **KUPIĘ** każde daewoo. Tel. 32-623-91-52, 606-482-571

• **SKUP** aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

• **ZŁOMOWANIE** - skup pojazdów samochodowych, rolniczych, motocykli. Tel. 604-754-418

Części motoryzacyjne

• **AUTO-CZĘŚCI:** używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245

• **OPONY** używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• **32-611-03-50** AUTOZŁOM – kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• **KASACJA** pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52

• **SPAWANIE** aluminium Tel. 502-393-887

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• **DZIAŁKA** 11ar, budowlana - Karniowice. Tel. 662-242-434

• **MIESZKANIE** 2 pokoje, Chrzanów, Mieszka I, 260 tys. do negocjacji. Tel. 509-715-638

• **MIESZKANIE** 53m2, I piętro - Trzebinia, os. Gaj. Tel. 665-018-646

• **SPRZEDAM** ogródek działkowy POD Kroczymiech Tel. 664-701-709.

Kupię (n)

KUPIĘ MIESZKANIE MOŻE BYĆ DO REMONTU LUB ZADŁUŻONE GOTÓWKA TEL. 508-335-230

• **KUPIĘ** Tel. 508-335-230

• **KUPIĘ** każde mieszkanie do 150.000 zł, nawet bez oglądania Tel. 600-320-216.

• **KUPIĘ** zadłużone nieruchomości, z komornikiem. Kupię udziały w nieruchomości. Zapewnię pomoc prawną. Tel. 577-772-883

• **ZDECYDOWANIE** kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebinie, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• **DO** wynajęcia dwupokojowe mieszkanie na drugim piętrze, 48m2, na osiedlu Stella w Chrzanowie, odstępn: 1400 pln. Tel. 784-485-158. Email: dudakoniuch@wp.pl; Stycznia 82,

• **DO** wynajęcia garaż w Libiążu. Tel. 519-876-858

• **DO** wynajęcia mieszkanie 58m2 (3 pokoje + kuchnia), 3 piętro - Chrzanów, Brońskiego. Tel. 728-301-208

• **DO** wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• **KAWALERKA** w Chrzanowie; umeblowana, przestronna. Umowa wynajmu „okazjonalna” Tel. 518-273-789 po godz. 19

• **ODSTĄPIĘ** miejsce pod działalność gospodarczą w centrum Krzeszowic. Można wstawić przyczepę gastronomiczną lub inny obiekt. Tel. 509-970-496

USŁUGI

Budowlane

• **515-728-836** malowanie, gładź bezpyłowa, sufity podwieszane, montaż paneli podłogowych, ocieplanie poddaszy wełną mineralną. Tel. 515-728-836

• **518-706-099** Budowa domów 35m2 i 70m2 według projektu. Wolne terminy na wiosnę; www.tom-reg.pl

• **518-706-099** Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

Zakład Lecznictwa Ambulatoryjnego w Chrzanowie Sp. z o. o. podejmuje współpracę z lekarzami w zakresie:

Medycyny Rodzinnej i Pediatrii do pracy w POZ, Neurologii, Reumatologii, Ginekologii, Kardiologii oraz Medycyny Pracy

Oferta kierowana jest również dla lekarzy z Ukrainy

Podejmiemy również współpracę z położną i higienistką szkolną

Osoby zainteresowane podjęciem współpracy prosimy o dostarczenie CV na adres e-mail: sekretariat@zla-chrzanow.pl lub Zakład Lecznictwa Ambulatoryjnego w Chrzanowie sp. z o.o., 32-500 Chrzanów, ul. Sokoła 19, do Sekretariatu

Kontakt telefoniczny: 32 623 27 98

Ponadto oferujemy:

- nawiązanie współpracy w dowolnej formie zgodnie z preferencjami kandydata (umowa o pracę, umowa cywilnoprawna, kontrakt),
- gwarantujemy atrakcyjne warunki finansowe,
- zapewniamy współpracę wykwalifikowanego personelu średniego,

Prosimy o zamieszczenie klauzuli o ochronie danych osobowych

Spółdzielnia Mieszkaniowa Lokatorsko-Własnościowa „Przyjaźń” w Krzeszowicach, ul. Długa 18A, 32-065 Krzeszowice ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie:

docieplenia ścian zewnętrznych budynku położonego przy ul. Żbickiej 20 w Krzeszowicach Szczegółowe informacje są umieszczone na stronie internetowej www.smprzyjazn.pl lub w biurze Spółdzielni.

Starosta Chrzanowski zawiadamia, że w siedzibie Starostwa Powiatowego w Chrzanowie ul. Partyzantów 2, na stronach internetowych oraz BIP został podany do publicznego wglądu wykaz nieruchomości Skarbu Państwa przeznaczonej do darowizny. Wykaz dotyczy nieruchomości położonych na terenie gminy Trzebinia, obręb Wodna o nr 1031/3 pow. 0,0056 ha obj. KR1C/00084659/8.

Firma WODHURT

oferuje kotły:
♦ węglowe
♦ gazowe
♦ elektryczne
Armatura sanitarna

Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986



SKUP POJAZDÓW
LEGALNE ZŁOMOWANIE
tel. 600 465 773

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW

Zaświadczenie do Urzędu

Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

P.P.H.U. POLBART
SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH
• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
• PŁACIMY GOTÓWKĄ
• WAGA SAMOCHODOWA 60t
• ZAPEWNIAMY TRANSPORT
• ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE
www.polbart.pl
Trzebinia, ul. Dworcowa 27
tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki, remonty Tel. 609-812-230

• **692-169-356 Kompleksowe prace remontowo-wykończeniowe domów, mieszkań, biur. Docieplenie poddaszy i adaptacja na mieszkania. Inne prace. Firma z 25 letnim doświadczeniem. Tel. 692-169-356**

• BRAMY, bramki: metalowe i drewniane, ogrodzenia panelowe Tel. 730-718-715



BRAMY, OGRODZENIA, BALUSTRADY
796 17 17 55

• BRAMY, ogrodzenia, balustrady Tel. 796-17-17-55

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505-148-009

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• **BRUKARSTWO, ogrodzenia panelowe, szamba, zbiorniki betonowe. Tel. 536-143-333**

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy. Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE bezpyłowo, lakierowanie. Tel. 516-769-265

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. Tel. 798-381-658

• DACHY - konstrukcje dachowe wraz z kryciem; wymiana pokryć dachowych. Tel. 602-643-330

• DACHY, uszczelnienie, śniegołapy. Tel. 731-181-738

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135, 785-361-969

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA budynków - termoizolacja; 25-letnie doświadczenie. Tel. 602-101-440, 12-282-57-89

• DOCIEPLENIA budynków. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• GŁADZIE maszynowe, czyszczenie bezpyłowe. Tel. 518-706-099, www.tom-reg.pl

• KAMIENI, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KAPITAŁNE remonty mieszkań, wymiana instalacji elektrycznej. Wymiana kanalizacji, wody; ogrzewanie podłogowe, płytki, remont łazienek, odpływ liniowy; remont kuchni, sufity podwieszane, ścianki działowe, malowanie. Tel. 692-651-866

• KOMPLEKSOWE remonty mieszkań (Krys-Pro-Rem) Tel. 696-576-467

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieleletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE elewacji, ocieplenia budynków, odnowa elewacji Tel. 604-478-121

• MALOWANIE natryskowe dużych powierzchni (hale, konstrukcje stalowe, dachy, domy). Tel. 518-706-099

• MALOWANIE pomieszczeń. Tel. 517-357-255

• MALOWANIE, gładzie, regipsy, techniki malarskie: trawertyn, glasser, etc. Tel. 575-872-318

• **MALOWANIE, gładzie, tanio. Tel. 501-215-951**

• MALOWANIE, gładź. Tel. 660-890-189

• **MDM Ogrodzenia betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 665-243-082**

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• OCIEPLENIA, elewacje, odnowa elewacji, malowanie 20 lat doświadczenia Tel. 664-781-745

• OGRODZENIA - kompleksowy montaż każdego rodzaju - pomiar i wycena - gratis. Tel. 533-560-566



OGRODZENIA
45 ZŁ/MB.
508 786 884

• OGRODZENIA. Tel. 508-786-884

• PRACE na wysokości. Tel. 502-277-286

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadectwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• REMONTY wnętrz. Tel. 517-357-255

• SCHODY, drzwi drewniane. Producent Tel. 510-424-103

• SZTACHETY Tel. 730-718-715

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• **UKŁADANIE kostki brukowej Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• UKŁADANIE płytek (kuchnie, łazienki, tarasy itp.). Szybko i tanio. Tel. 691 536 134

• **UKŁADANIE płytek, łazienki Tel. 609-235-458.**

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 65zł, ścianki 47zł, malowanie 15zł, gładź 20zł, flizowanie 55zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• USŁUGI koparką, koparko-ładowarką, transport. Tel. 694-485-750

• USŁUGI minikoparką. Tel. 668-340-936

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• **WYBURZENIA - wywóz gruzu Tel. 505-828-444**

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYKONUJEMY wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• WYLEWKI maszynowe, anhydrytowe, przemysłowe, styrobeton. Solidne wykonanie. Tel. 534-535-078



WYNAJEM
minikoparki
rębaka, wozidła
Tel. 667 034 962

• WYNAJEM. Tel. 667-034-962

• WYPOŻYCZALNIA narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tools-chrzanow.pl

Elektrotechniczne

• **600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505**

• ALARMOWE-ANTENOWE–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• **ALLSYSTEM – instalacje alarmowe, przeciwpożarowe, telewizja przemysłowa, naziemna i satelitarna, powiadomienie GSM, centrale telefoniczne Tel. 692-054-349, www.allsystem.pl**

• ANTENY ustawienia. Tel. 509-715-638, google: antenychrzanow

• INSTALACJE elektryczne, odgromowe; pomiary, dokumentacje powykonawcze. Tel. 530-541-989

Instalacyjne

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-635

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• **INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505**

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• PRZERÓBKI elektryczne, wodne, awarie. Tel. 883-740-510

• USŁUGI elektryczne. Odbiory, przeglądy 5-letnie, zwiększenia mocy, Tauron, projekty. Tel. 501-314-887.

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• **KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471**

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDiertich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• SERWIS kotłów gazowych. Tel. 516-333-910

• SERWISANT komputerowy. Tel. 511-230-390

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i katering; www.jaceknwak.pl Tel. 601-861-673

Nauka

• ANGIELSKI dla dorosłych i dzieci. Nauczanie do matury włącznie. Możliwość dojazdu. Tel. 796-210-800

• J. niemiecki, szwedzki - lekcje, także online, przygotowanie do matury, DSD Tel. 663-805-890.

• POMOCY w chemii i matematyce udzieli nauczyciel Tel. 691-981-072. Email: eslom@interia.pl, Lwowska 4

• UDZIELĘ korepetycji z chemii. Zakres szkoły podstawowej i średniej. Tel. 889-329-566

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

Finanse

• POŻYCZKI - szybko z komornikiem; Pośrednik CDF S.C. firmy Matpol Finanse Sp. z o.o. Tel. 32-260-00-33, 516-516-611

Sprzątanie

• CZYSZCZENIE dywanów, tapicerek. Dojazd gratis! Tel. 694-227-177.

• **KOMPLEKSOWE sprzątanie biur, mieszkań, domów (też po remoncie) itd. Dobre ceny. Tel. 664-565-653**

• OZONOWANIE. Tel. 513-905-984

• PRALNIA dywanów, pranie garderoby, obszywanie, sprzedaż dywanów, czyszczenie tapicerki meblowej - Libiąż (sklep z dywanami). Tel. 664-053-102

• SPRZĄTANIE. Tel. 513-905-984

• **SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien oraz drobne prace ogrodowe. Zawsze sprzątamy na błysk Tel. 880-719-897, 665-630-660**

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. / fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• CEMENT, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINI INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinie ul. Marszałka Piłsudskiego 14, ul. Narutowicza 10 oraz na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę na rzecz dotychczasowych dzierżawców i na rzecz wnioskodawców.

Wykaz obejmuje:

- część działki nr 1449/3 obr. Wodna,
- część działki nr 1118 obr. Wodna,
- części działki nr 1106 obr. Wodna,
- część działki nr 1103/14 obr. Trzebieonka,
- część działki nr 70/40 obr. Siersza,
- części działek nr: 849/5, 1772, 1773 obr. Trzebinia,
- działkę nr 191/299 obr. Trzebinia oraz 1/36 udziału w prawie

- własności działki nr 191/263 obr. Trzebinia,
- działkę nr 950/4 obr. Trzebinia oraz części działek nr: 857/5 i 2341 obr. Trzebinia,
- działkę nr 795/39 obr. Trzebinia oraz część działki nr 795/40 obr. Trzebinia,
- część działki nr 658/3 obr. Trzebinia,
- część działki nr 1797/20 obr. Trzebieonka.

Wykaz, o którym mowa, wywieszony zostanie na okres 21 dni, tj. od dnia 05.10.2022 r. do dnia 26.10.2022 r.



SKŁAD OPAŁU
WĘGIEL
drewno kominkowe
kotły c.o., piaski,
żwir, transport

32-065 Krzeszowice
ul. Kolejowa, Czycza

WIĘCEK
Usługi
KONTENEREM
wywóz gruzu i odpadów
remontowo-budowlanych

tel. 12 393 61 44
kom. 606 471 410



NOWMAR®
ROK ZAŁ. 1990

FASADY ALU i SZKLANE
OKNA PCV i ALUMINIUM
DRZWI OGNIODPORNE
OGRODY ZIMOWE
BRAMY, ROLETY

nowmar.pl
tel. 665 15 15 15

Trzebinia, Słowackiego 31A



HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH

REX
TRZEBINIA
RYNEK 20

32 612 10 55
32 611 04 21
604 15 55 11

Kotły gazowe i węglowe 5 klasy
Kolektory słoneczne i pompy ciepła
Grzejniki panelowe i aluminiowe

Artykuły instalacyjne
wod-kan, co, gaz

WOD-KAN-CO-GAZ
Sprzedaż • Montaż • Doradztwo

• JCB – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• KAMIEN, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• **KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936**

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• PIASEK, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• PRZEPROWADZKI, duży kontener, VAT. Tel. 694-961-032

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• STAL zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• TANIE przeprowadzki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TRANSPORT - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• USŁUGI minikoparką. Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• WYWÓZ nieczystości płynnych. Tel. 535-061-222

Prawne

• BEZPŁATNE porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek – piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• STAROSTWO Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

Inne

• 730-067-038 Wycinanie, przycinanie drzew i krzewów; zwykła, rąbanie gałęzi, wywóz odpadów. Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• **MULCZER leśny - karczowanie działek. Tel. 667-034-962**

• **WYNAJEM - toalet przenośnych Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR

Sprzedam

• PIASEK zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• PROMOCYJNA sprzedaż węgla i drewna kominkowego. Śląski Skład Węglowy, Oddział w Chrzanowie. Tel. 602 61 01 01

• ZIEMIA. Tel. 505-828-444, 535-061-222

Kupię

• KAŻDY Akordeon Tel. 660-031-024

• **KUPIĘ ciągnik rolniczy, stan obojętny. Tel. 696-033-800**

• **KUPIĘ traktorek, kosiarkę. Tel. 604-754-418**

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• Lek. Sebastian Mosiej spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18. Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Lek. med. Karolina Englert konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi - 8 października. Rejestracja obowiązkowa. Liczba miejsc ograniczona. Tel. 12-283-33-06, CM Alwernia, Z. Gęsikowskiego 16

• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b; pon. i środa 13-19, piątek 8-14. Rejestracja tel. pon. i środa 13-19, wtorek 8-16, czwartek 11-17, piątek 8-14. Tel. 512 352 683, www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Endokrynolog

• Bulińska-Głownia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: biopsja, USG tarczycy i jamy brzusznej - Libiąż, Piłsudskiego 14. Czynne piątki i soboty po rejestracji. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog

• Lek. med. Krystyna Fic – gastrolog; Chrzanów, Wojska Polskiego 2B, czwartek 15-18. Rejestracja w czwartek 15-18. Tel. 572-356-564

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• Antoni Halemba – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10. Rejestracja Tel. 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: MSM Clinic - Chrzanów, Świętokrzyska 86 Tel. 32-600-70-60

• Janusz Gajda – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833

• Lek. med. Dariusz Nowak, specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek. Zapisy Tel. 607 589 868

• Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG+laser. Zapisy Tel. 535 557 771

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmieć – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11, przyjmuje: wtorki 15-19. Zapisy tel. 880-614-544; Vitalis Trzebinia, Kopernika 25 przyjmuje: środy od 15.00. Zapisy od pon. do pt. od 10-18. Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, elektronicznie www.vitalis-cardo.pl

• Kardiolog Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2 w poniedziałki po uzgodnieniu telefonicznym Tel. 607 098 765

• Kardiolog Izabela Kiełbalska - Bołecin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

Laryngolog

• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9c; poniedziałek i środa: od 16.00. Rejestracja SMS Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, śr. 13-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Medycyna sportowa

• Dr n. med. Grzegorz Wyrobiec - specjalista chorób wewnętrznych, adiunkt Śląskiego Uniwersytetu Medycznego, uprawniony do badań sportowych dzieci i młodzieży oraz zawodników do 23. roku życia, licencjonowany lekarz PZPN. Tel. 607 314 535 Jaworzno, ul. Paderewskiego 28

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów, tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Gabinet i EEG Trzebinia. Tel. 32-620-02-93

• Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

• Halina Stizak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• Marcin Podhalański. Neurolog - Diabet, Chrzanów, ul. Kościuszki 18. Poniedziałek, wtorek, czwartek: 8-13. Tel. 515-461-623

Okulista

• Astygmatyzm, krótkowzroczność, dobór soczewek – lekarz, optometrysta, optyk – Justyna Wójcik, Jaworzno Sienkiewicza 6 - tel. 32-752-03-04, Chrzanów Dobczycka 10. Tel. 32-623-95-55

• Dr n. med. Mateusz Nowak i Lidia Nowak, specjaliści okulistyki – Libiąż, 11 Listopada 11. Zapisy Tel. 880-614-544

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek 15-18, piątek 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz w każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912

• Lek. med. Danuta Czepiel – specjalista chorób oczu; Trzebinia, Kościuszki 24 (Zakład Optyczny), poniedziałek: 14-16.30, środa: 10-12 Tel. 32-753-40-55, 666 234 005

• Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezu i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, Email: bok@okomedical.pl

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416



Bramy Drzwi Napędy

TAMO - PROMOCJA

Otwieranie bramy system Bluetooth GRATIS

tylko w TAMO Chrzanów - Kąty



Garażowa brama segmentowa LPU 42

PROMOCJA

Więcej informacji o produktach: autoryzowany partner

TAMO

ul. Polna 32, Chrzanów - Kąty

tel. 601 418 353

www.tamo.com.pl

ESTETYCZNA

GID

STOMATOLOGIA

Leczenie implantologiczne

Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne

Leczenie kanałowe (mikroskop)

Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych

Leczenie zachowawcze

Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)

Bezbolesne znieczulenie komputerowe

Sedacja wziewna

Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów

tel. (32) 623 99 90

www.estetycznastomatologia.pl



Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziętek – specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60 www.wzietek.pl

• Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopeda-traumatolog; Małopolski Szpital Ortopedyczno-Rehabilitacyjny (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-20 - 733-433-494; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - pon. i wtorki 16-20. Tel. 795-809-809

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe Tel. 608-623-891, 606-270-799.

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - środa 13-18. rejestracja: Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pszczek) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i videoporady. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

• Mgr Bożena Zaor, specjalista psycholog kliniczny, psychoterapeuta poznawczo-behawioralny w trakcie szkolenia Tel. 535-557-771. Chrzanów, Wyszyńskiego 17, Westa-Med.

• PSYCHOTERAPIA osób dorosłych i psychoterapia par. Aleksandra Wołoszczak - psychoterapeutka i specjalistka psychoterapii uzależnień. Przyjmuje w: Libiąż, al. Jana Pawła II 13/1, rejestracja Tel. 739-214-958. dromedica.pl

Reumatolog

• Tadeusz Najbar, specjalista reumatolog, internista - Trzebinia, Szczakowska 9. USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od poniedziałku do piątku 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Artur Warszawski - stomatolog; Chrzanów, Kadłubek 45, poniedziałek, piątek - 14-20, Olszyny, Koszykarska 3, wtorek, czwartek - 16-19. Tel. 605 077 755

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32 Tel. 512-100-713

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Dr Bożena Stanczykiewicz, lek. stom. Ewa Stanczykiewicz - Chrzanów, Kolonia Szpitalna 2/2, poniedziałek, wtorek: 14-19, środa: 12-18, piątek: 10-20, sobota 9-13. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023

• Kubic Stomatologia Libiąż, ul. Paderewskiego 6, czynne: pon.-pt. 15-20. Rejestracja. Tel. 667-249-549

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Magdalena Kuza - Chrzanów, Kadłubek 45; poniedziałek, czwartek: 12-19, wtorek, środa: 10-15 Tel. 32-623-61-40, 605 222 345

• Lek. stom. Piotr Starzycki - chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. dom. 32-623-34-25 (12-13), 504 104 944

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat - specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik - specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60,

• Dr n. med. Wacław Komarów, specjalista radiodiagnostyki, internista. Chrzanów, Słowackiego 13, wtorek: 16-17. USG (doppler), opisy zdjęć, biopsje; badania okresowe. Tel. 32-754-02-23, 501-389-177

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki. Zapraszam do nowego gabinetu USG - Piła Kościelecka, ul. Chrzanowska 37. Zapisy Tel. 666 234 007

• Lek. med. Wojciech Bartman - pediatra, specjalista medycyny ogólnej. Chrzanów, M. Dąbrowskiej 8, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 18.00-19.00. USG dzieci i dorosłych. Tel. 601-227-949

• Specjalistyczny Gabinet USG lek. med. Władysław Kostka - radiodiagnosta; Chrzanów, Sokoła 10, wtorek: 16-17.30, czwartek: 9-11. USG - jamy brzusznej, tarczycy, piersi, ślinianki, moszny. Tel. 602 715 943

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszki 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: **Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne F.H. SKRAWMIX**
tel. 509 606 661, 32 623 11 31

Pracownia RTG

• RENTGEN cyfrowy: kości, stawy, klatka piersiowa, Artroskop. Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

• RENTGEN stomatologiczny - Libiąż, Paderewskiego 6. Rejestracja Tel. 697-780-917

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Magnetron, ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fala uderzeniowa. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• Lek. med. Urszula Palka-Bartosieńska chirurg, specjalista rehabilitacji przyjmuje w Artroskop, Trzebinia, Głowackiego 32, środy 16.00-20.00. Rejestracja Tel. 32-223-61-77

• MASAŻ klasyczny, leczniczy, relaksacyjny, sportowy, drenaż, z dojazdem do klienta. Proszę SMS oddzwonię Tel. 510-401-144.

• RehOrt Stander a ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Sklepy medyczne

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ- Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

• TERAPIA naturalna, neuroterapia, kinezylogia, masaż. Leczenie bólu, bezsenności, poprawa regeneracji. Tel. 511-742-731

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145

F.H.U.
EUROBUD
Docieplenia budynków
Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
tel. 0 600 912 309
032-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

ROLETY ZEWNĘTRZNE
250 zł/m² brutto
Wewnętrzne osłony okienne
gratis!
Pomiar Dojazd Montaż
22 lata tradycji
FACHBUD
Jaworzno
ul. Grunwaldzka 39 (ściśle centrum)
TELEFON
32 616 47 00
601 435 839

Centrum Medyczne Bogdan Wziętek
Trzebinia, Głowackiego 32
czynne: pon. - pt. 7.00 - 20.00
artroskop
rejestracja: 32 223 61 77, 32 441 78 60, 609 469 593
www.wzietek.pl
SKLEP MEDYCZNY ARTROSKOP refundacja NFZ - tel. 609469593
CHIRURGIA JEDNEGO DNIA: chirurgia ręki i stopy, chirurgia urazowa: szyćcie ran, repozycja złamań, komórki macierzyste z tłuszczu i szpiku, PRP.
GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY: porady ortopedyczne z USG i RTG, unieruchomienia w gipsie syntetycznym i ortezach, iniekcje pod kontrolą USG: stawy, kręgosłup, kwas hialuronowy, PRP, Zabiegi operacyjne w Klinice Ortopedii w Krakowie
codziennie, dr n. med Bogdan Wziętek, specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej
GABINET Chirurgiczny USG brzucha, środa, dr Artur Jędruch specjalista chirurgii ogólnej
GABINET NEUROLOGICZNY dr Ewelina Kubańska, specjalista neurolog, poniedziałek
USG USG jamy brzusznej, USG stawów, ścięgien, mięśni, bioderek u niemowląt, punkcje i iniekcje pod kontrolą USG, USG Doppler naczyń kończyn dolnych i tętnic szyjnych
ZAKŁAD REHABILITACJI fala uderzeniowa, laser, ultradźwięki, prądy, hydroterapia, krioterapia azotowa, magnetoterapia, masaże, drenaż limfatyczny ręczny i mechaniczny BOA, ćwiczenia bierne-CPM i czynne z rehabilitantem po artroskopii, rekonstrukcji ACL, endoprotezach, wszelkich operacjach oraz po urazach, wizyty domowe, winback
PORADNIA MEDYCZNY SPORTOWEJ czwartki dr Monika Smółka
PORADNIA REHABILITACYJNA środa dr Urszula Palka -Bartosieńska
GABINET CHIRURGII NACZYNIOWEJ, USG DOPPLER dr Rafał Boczej, wtorek
PRACOWNIA RTG czynna pon. - pt., po rejestracji telefonicznej
Wkładki indywidualnie formowane ICB dla dzieci i dorosłych Komputerowe badanie stóp
- refundacja wizyt, USG, RTG i rehabilitacji
Falck
CORPENZA
MONDIAL
SANTALUM
Allianz
PZU

DIABET
CENTRUM MEDYCZNE
Leszek Romanowski, Barbara Romanowska
OFERUJEMY TRANSPORT
OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH I PACJENTÓW DO NASZEJ PLACÓWKI
POMIĘDZY SZPITALAMI, PRZYCHODNIAMI,
PRACOWNIAMI DIAGNOSTYCZNYMI ORAZ SANATORIAMI,
NA BADANIA ORAZ DO MIEJSCA ZAMIESZKANIA, OSÓB DO DOMÓW OPIEKI,
PACJENTÓW DO WYZNACZONYCH MIEJSC NA TERENIE POLSKI
AMBULANS Z AUTORYZACJĄ
JEST WYPOSAŻONY W SPECJALISTYCZNY SPRZĘT, ZA POMOCĄ KTÓREGO TRANSPORT PACJENTA JEST KOMFORTOWY, A ZARAZEM PRZEBIEGA SPRAWNIE I BEZPIECZNIE.
WYCENA INDYWIDUALNA POD NR TELEFONU
+48 789 368 752

OGŁOSZENIE BURMISTRZA MIASTA TRZEBINI
o przystąpieniu do sporządzenia zmiany Studium uwarunkowań
i kierunków zagospodarowania przestrzennego
gminy Trzebinia

Na podstawie art. 11 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t. j. Dz. U. z 2022 r., poz. 503) oraz art. 39, 40, 41 oraz w związku z art. 46 pkt 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t. j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1029 z późn. zm.).

ZAWIADAMIAM

- o podjęciu przez Radę Miasta Trzebini uchwały Nr LII/431/VIII/2022 z dnia 27 września 2022 r. w sprawie: przystąpienia do sporządzenia zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Trzebinia
- o przystąpieniu do przeprowadzenia strategicznej oddziaływania na środowisko.

Zmiana Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Trzebinia, zatwierdzonego Uchwałą Nr XXVII/259/VIII/2020 Rady Miasta Trzebini z dnia 29 października 2020 r., polega w szczególności na:

- zmianie ustaleń dotyczących urządzeń wytwarzających energię z odnawialnych źródeł energii oraz ich stref ochronnych;
- zmianie ustaleń dotyczących terenów narażonych na niebezpieczeństwo powodzi;
- korekcie wielkości wydzielanych działek w terenach zabudowy mieszkaniowej rozproszonej;
- korekcie przebiegu korytarza wielofunkcyjnego na Osiedlu Salwator;
- aktualizacji ustaleń dotyczących zakładów o dużym lub zwiększonym ryzyku wystąpienia poważnej awarii przemysłowej;
- zmianie elementów układu komunikacyjnego;
- aktualizacji zasad oceny zgodności projektów planów miejscowych zagospodarowania przestrzennego z ustaleniami studium.

Zmiana dotyczyć będzie części tekstowej i graficznej studium.

Zainteresowani mogą składać wnioski do opracowania zmiany studium oraz wnioski i uwagi do strategicznej oceny oddziaływania na środowisko w terminie do dnia 27 października 2022 r. (włącznie).

Opracowanie zmiany studium wymaga przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko.

Wnioski do opracowania zmiany studium należy składać na piśmie do Urzędu Miasta w Trzebini, 32-540 Trzebinia, ul. Marszałka Piłsudskiego 14 w formie papierowej lub elektronicznej, w szczególności za pomocą poczty elektronicznej na adres email: urząd@um.trzebinia.pl lub architektura@um.trzebinia.pl, lub przez platformę ePUAP.

Wniosek powinien zawierać imię i nazwisko lub nazwę wnioskodawcy, adres do korespondencji, określenie przedmiotu wniosku wraz z oznaczeniem nieruchomości, której dotyczy.

Wnioski i uwagi do strategicznej oceny oddziaływania na środowisko mogą być wnoszone:

- w formie pisemnej na adres Urząd Miasta w Trzebini, 32-540 Trzebinia, ul. Marszałka Piłsudskiego 14;
- ustnie do protokołu w Wydziale Architektury i Urbanistyki Urzędu Miasta w Trzebini, ul. Narutowicza 10 (II piętro, pokój nr 12);
- za pomocą środków komunikacji elektronicznej na adres e-mail: urząd@um.trzebinia.pl lub architektura@um.trzebinia.pl, bez konieczności opatrywania ich bezpiecznym podpisem elektronicznym, o którym mowa w ustawie z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym.

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag i wniosków jest Burmistrz Miasta Trzebini.

Istnieje możliwość zapoznania się z dokumentacją sprawy, która dostępna jest w Urzędzie Miasta w Trzebini, w Wydziale Architektury i Urbanistyki, w budynku urzędu przy ul. Narutowicza 10 (II piętro, pokój nr 12).

Trzebinia, dnia 28.09.2022 r.

Burmistrz Miasta Trzebini
Jarosław Okoczek

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. informujemy, że:

- administratorem danych osobowych jest Burmistrz Miasta Trzebini, ul. Marszałka Piłsudskiego 14, 32 - 540 Trzebinia,
- dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych: iod@um.trzebinia.pl,
- Pani/ Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu opracowania studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) i e) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, Ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym,
- dane osobowe są udostępniane następującym kategoriom odbiorców:
 - podmiotom upoważnionym do ich otrzymania na mocy przepisów prawa,
 - podmiotom serwisującym nasze systemy informatyczne,
 - podmiotom świadczącym nam usługi prawne, audytowe, doradcze, projektowe,
- dane osobowe będą przechowywane wieczysto,
- osobie, której dane dotyczą przysługuje prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, ich sprostowania lub ograniczenia przetwarzania lub prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, a także prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Prawo dostępu przysługujące osobie, której dane dotyczą o którym mowa w art.15 ust.1 lit. g) RODO – przysługuje, jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, od której dane pozyskano.
- podanie danych jest wymogiem ustawowym wynikającym z Ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym niezbędnym do rozpatrzenia złożonego wniosku, uwagi. Nie podanie przez Panią/Pana danych osobowych uniemożliwi rozpoznanie wniosku, uwagi,
- administrator nie przetwarza danych osobowych w sposób zautomatyzowany, w tym dane osobowe nie podlegają profilowaniu.

WYCIĄG Z OGŁOSZEŃ WÓJTA GMINY BABICE
z dnia 05 października 2022 r.

1. Wójt Gminy Babice ogłasza pierwszy ustny przetarg nieograniczony dotyczący dzierżawy na cele rolne działek stanowiących własność Gminy Babice, położonych w Rozkochowie o następujących numerach:

Oznaczenie nieruchomości	Całkowita powierzchnia działki	Powierzchnia działki do dzierżawy	Czynsz wywoławczy	Okres dzierżawy	Wadium
Cz. dz. 1265	1,9131 ha	0,7700 ha	2 000 zł rocznie	3 lata	200,00 zł
Cz. dz. 1266/10	16,9105 ha	0,1622 ha			

Działki nr 1265 i 1266/10 położone w obrębie Rozkochów przy ul. Wojskowej, objęte są księgą wieczystą numer KR1C/00093546/9 prowadzoną przez Wydział Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Chrzanowie. W części przeznaczonej do dzierżawy stanowią teren zielony – zgodnie z ewidencją gruntów są to użytki PsV.

Wywoławczy czynsz dzierżawny za łączną powierzchnię przeznaczoną do dzierżawy tj. 0,9322 ha w wysokości 2 000,00 zł rocznie, płatny będzie do 15 marca każdego roku kalendarzowego lub w terminie określonym w umowie. Czynsz dzierżawny wolny jest od podatku VAT.

Przetarg na ww. działki w Rozkochowie odbędzie się w dniu 15.11.2022 r. o godz. 9:00.

2. Wójt Gminy Babice ogłasza pierwszy ustny przetarg nieograniczony dotyczący dzierżawy na cele rolne części działek stanowiących własność Gminy Babice, położonych w Zagórz u o następujących numerach:

Oznaczenie nieruchomości	Całkowita powierzchnia działki	Powierzchnia działki do dzierżawy	Czynsz wywoławczy	Okres dzierżawy	Wadium
Cz. dz. nr 1812	5,5281 ha	1,6389 ha	11 000,00 zł rocznie	3 lata	1 100,00 zł
Cz. dz. nr 1871/1	6,5946 ha	5,5923 ha			

Ww. nieruchomości położone są w Zagórz u przy ul. Wieczystej ze zjazdem bezpośrednio z ul. Wieczystej, objęte są księgą wieczystą numer KR1C/00074065/4 prowadzoną przez V Wydział Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Chrzanowie. Działki w części przeznaczonej do dzierżawy stanowią grunt rolny, w skład którego wchodzi użytki rolne i tereny zielone: dz. 1871/1 - RIVb, dz. 1812 - PsIV, ŁV, RIVb.

Wywoławczy czynsz dzierżawny za łączną powierzchnię przeznaczoną do dzierżawy tj. 7,2312 ha w wysokości 11 000,00 zł rocznie, płatny będzie do 15 marca każdego roku kalendarzowego lub w terminie określonym w umowie. Czynsz dzierżawny wolny jest od podatku VAT.

Przetarg na ww. działki w Zagórz u odbędzie się w dniu 15.11.2022 r. o godz. 10:00.

3. Wójt Gminy Babice ogłasza pierwszy ustny przetarg nieograniczony dotyczący dzierżawy na cele rolne działki stanowiącej własność Gminy Babice, położonej w Babicach o numerze:

Oznaczenie nieruchomości	Całkowita powierzchnia działki	Powierzchnia działki do dzierżawy	Czynsz wywoławczy	Okres dzierżawy	Wadium
Dz. nr 1110/37	3,2458 ha	3,2458 ha	6 000,00 zł rocznie	1 rok	600,00 zł

Ww. nieruchomość położona jest w Babicach przy obwodnicy ze zjazdem z ul. Zakopiańskiej poprzez działki nr 1116/1, 1114/2, 1114/1, 1113/6, 1110/34, objęta jest księgą wieczystą numer KR1C/00092304/4 prowadzoną przez V Wydział Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Chrzanowie. Działka ta stanowi grunt rolny, w skład którego wchodzi użytki rolne RIVb oraz W. Wywoławczy czynsz dzierżawny za powierzchnię przeznaczoną do dzierżawy tj. 3,2458 ha w wysokości 6 000,00 zł rocznie, płatny będzie do 15 marca każdego roku kalendarzowego lub w terminie określonym w umowie. Czynsz dzierżawny wolny jest od podatku VAT.

Przetarg na ww. działki w Babicach odbędzie się w dniu 15.11.2022 r. o godz. 11:00.

4. Wójt Gminy Babice ogłasza pierwszy ustny przetarg nieograniczony dotyczący dzierżawy na cele rolne działek stanowiących własność Gminy Babice, położonych w Babicach o następujących numerach:

Oznaczenie nieruchomości	Całkowita powierzchnia działki	Powierzchnia działki do dzierżawy	Czynsz wywoławczy	Okres dzierżawy	Wadium
Dz. nr 1117	0,4684 ha	0,4684 ha	3 000,00 zł rocznie	3 lata	300,00 zł
Dz. nr 1118	0,4684 ha	0,4684 ha			
Dz. nr 1119/4	0,2048 ha	0,2048 ha			
Dz. nr 1116/2	0,4246 ha	0,4246 ha			

Ww. nieruchomości położone są w Babicach przy ul. Zakopiańskiej ze zjazdem bezpośrednio z ul. Zakopiańskiej, objęte są księgą wieczystą numer KR1C/00047101/1 prowadzoną przez V Wydział Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Chrzanowie.

W części przeznaczonej do dzierżawy stanowią grunt rolny, w skład którego wchodzi użytki rolne: dz. 1117 - RV, dz. 1118 - RV, dz. 1119/4 - RV, dz. 1116/2.

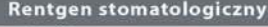
Wywoławczy czynsz dzierżawny za łączną powierzchnię przeznaczoną do dzierżawy tj. 1,5662 ha w wysokości 3 000,00 zł rocznie, płatny będzie do 15 marca każdego roku kalendarzowego lub w terminie określonym w umowie. Czynsz dzierżawny wolny jest od podatku VAT.

Przetarg na ww. działki w Babicach odbędzie się w dniu 15.11.2022 r. o godz. 12:00.

Przetargi na wszystkie ww. działki odbędą się w siedzibie Urzędu Gminy w Babicach przy ul. Krakowskiej 56 - w sali konferencyjnej.

Ogłoszenia podaje się do publicznej wiadomości na okres 30 dni, począwszy od dnia 05 października 2022 r. na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Babice, w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na stronie internetowej www.babice.pl.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy w Babicach w godzinach pracy: pokój 115, tel. 32 620 11 25, wew. 51.



CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

Libiąż, ul. Słowackiego 3a
tel. 32 627 55 22

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- STOMATOLOGIA ESTETYCZNA – WYBIELANIE ZĘBÓW
- PROTETYKA
- PERIODONTOLOGIA
- CHIRURGIA
- PROFILAKTYKA PRZECIWPÓCHNICZA
- RTG

Czynne pn.-pt. w godz. 9.00-19.00, sob. 10.00-15.00 Rejestracja telefoniczna lub w gabinecie

Gabinet Stomatologiczny lek. stom. Magdalena Kuza

Chrzanów, ul. Kałużek 45

- Stomatologia zachowawcza
- Endodoncja – mikroskop, RVG
 - usuwanie złamanych narzędzi
 - zamykanie perforacji
 - trudne przypadki leczenia kanałowego (kanały wąskie, zakrzywione, niedrożne)
- Stomatologia estetyczna i profilaktyka
- Protetyka
- Medycyna estetyczna
- **ORTODONCJA**

Gabinet czynny: pon.-pt. 10.00-19.00

Rej. tel. 32-623-61-40 lub w gabinecie

**WYPOŻYCZALNIA I SPRZEDAŻ
SPRZĘTU
REHABILITACYJNEGO**

**Iłozka, materace, wózki, koncentratory tlenu
pionizatory, kule, balkoniki ...**

tel. 500 580 825, 504 798 060
www.gkmed.pl, Wola Filipowska, ul. Młyńska 45
zadzwoń - zamów - dowieziemy

Uczenie ma sens wtedy, kiedy jest skuteczne

Rozpoczął się nowy rok szkolny i nowy rok akademicki, czyli nastała pora intensywnej nauki. Iwona Burka, dr nauk ekonomicznych, adiunkt na Katedrze Zarządzania Akademii Górnośląskiej im. Wojciecha Korfatego w Katowicach, udziela cennych wskazówek, jak uczyć się skutecznie. Rozmawia z nią Agnieszka Filipowicz.

Nowy rok szkolny czy akademicki to czas szukania inspiracji i planowania procesu uczenia się. Czasem jednak nasz ambitny plan spala na panewce...

Bywa tak, że początkowy zapał dość szybko wygasa. Uczymy się doraźnie, odkładamy projekty i opracowywanie wiedzy na później, na ostatnią chwilę. Tuż przed sesją egzaminacyjną następuje nagłe przebudzenie z „semestralnego letargu”. Zaczynamy się uczyć. Nasze wysiłki są jednak w dużej mierze nieskuteczne, a intuicyjne metody uczenia się zawodzą. Nawet jeżeli już „przysiadziemy fałdów”



Dr Iwona Burka

i uda nam się „zakuć”, „wryć” czy „wbicić coś do głowy”, niewiele w tych głowach pozostaje na później. Niestety, większość naszych przekonań dotyczących tego, jak się uczyć, prowadzi do podejmowania wysiłków w znacznej mierze nieskutecznych. Jak twierdzą autorzy „Harwardzkiego poradnika skutecznego uczenia się”, pułapka polega na tym, że najskuteczniejsze

strategie uczenia się wcale nie są intuicyjne. A nie uczymy się przecież wyłącznie po to, żeby zdać egzaminy.

Co zatem robić, by uczyć się skutecznie?

Podam kilka istotnych wskazówek. Po pierwsze, siadajmy do nauki wypoczęci. Dbajmy o odpowiednie otoczenie. Wyeliminujmy zbędne rozpraszacze,

np. brzęczący telefon komórkowy. Wybierzmy przyjemne miejsca do nauki, przewietrzmy pomieszczenie. Lepiej zapamiętuje się informacje poznane w bezstresowej, przyjaznej atmosferze. Ważne jest też, byśmy robili przerwy w trakcie i po nauce. Wtedy wiedza jest lepiej przyswajalna. Starajmy się zrozumieć to, czego się uczymy. Podczas nauki opracowujmy wiedzę i stawiamy na zadawanie pytań – przydadzą się nam one potem do powtórki materiału. Dla naszego mózgu ważny jest sens i użyteczność informacji. Dlatego warto odnosić to, czego chcemy się nauczyć, do znanych nam przykładów z życia. Informacje oceniamy w kontekście, szukajmy związków.

Czy nie jest tak, że czasem sami sobie obrzydzą naukę?

Tak się zdarza. To błąd. Najlepiej uczymy się przecież, kiedy coś nas pasjonuje, zaciekawia, pojawia się entuzjazm, a jest on o wiele bliżej spokrewniony z nauką niż nuda. Uczymy się w sposób głębszy i z trwalszym skutkiem, kiedy nauka wymaga wysiłku oraz kiedy przeplatamy różne, ale łączące się ze sobą tematy. Warto też korzystać z myślenia

i zarządzania wizualnego, a więc rysujemy, konstruujemy, eksperymentujemy, opowiadamy historie (storytelling), sporządzamy notatki Cornell (patrz - ramka). Efektywną formą nauki może też być dyskusja, praca w grupie. Ważne, by powtarzać ćwiczenia w przywoływaniu wiedzy, bo one ją utrwala. No i pamiętajmy, że dyplom uczelni czy świadectwo ukończenia szkoły to tylko kartka papieru. Nasze podejście do rozwiązywania rzeczywistych problemów i umiejętność stosowania wiedzy w konkretnych sytuacjach to prawdziwa edukacja. Tylko aktywne i mądre podejście do procesu rozwijania kompetencji pozwoli nam na łatwy dostęp do zdobytej wiedzy i możliwość jej wykorzystywania w przyszłości. Jak powiedział francuski uczony Henri Poincaré: „Naukę buduje się z faktów. Tak, jak dom buduje się z cegieł, ale samo nagromadzenie faktów nie jest jeszcze nauką, podobnie jak kupa cegieł nie jest domem.” Pamiętajmy też, że w procesie uczenia się skuteczne są małe, ale konsekwentnie stawiane kroki. W naukach o zarządzaniu i jakości podejście to nazywane jest Kaizen.

Metoda notowania Cornella to system sporządzania notatek. Został opracowany w latach 50. XX wieku przez Waltera Pauka – profesora na Uniwersytecie Cornella. Polega ona nie tylko na zapisywaniu najważniejszych informacji, które padają podczas lekcji czy wykładu, ale również używaniu słów kluczowych oraz dodawaniu podsumowania. Jak zrobić takie notatki?

Najlepiej rozpocząć od odpowiedniego podzielenia kartki zgodnie ze wzorem:

A – miejsce na tytuł, nagłówek lub opis tego, czego dotyczą notatki. Warto także umieścić tutaj datę np. szkolenia lub wykładu.

B – to najobszerniejsza część schematu, przeznaczona na treść notatek - cytaty, główne myśli, wzory, dane, wykresy, fakty itd. Dla ułatwienia można zapisywać je od akapitów lub myślników. Można również posługiwać się rysunkami.

C – w węższej kolumnie zapisujemy słowa kluczowe, pytania oraz hasła, które będą przypominały, co jest właściwym zagadnieniem w danym fragmencie;

D – w tym miejscu powinno znaleźć się kilka zdań podsumowujących i wnioski. Na potrzeby stworzenia tej części notatek, warto sobie wyobrazić, jak w kilku zdaniach streścilibyśmy treść notatek osobie nieobeznanej z tematem.

Salatka z kalafiejem



FOT. EWA SOLAK

Ta салатка jest naprawdę smaczna

To świetna propozycja nie tylko na kolację. Salatka jest sycąca i prosta w przygotowaniu.

Składniki:
• 1 kalafior
• 1 mała puszka groszku
• 2 jajka
• 1 papryka czerwona
• 1 mała cebula lub garść szczypiorku
Sos czosnkowy: jogurt grecki, 2 łyżki majonezu, 2 star-

te ząbki czosnku, sól, pieprz. Składniki dokładnie mieszamy.

Kalafior dokładnie płuczemy, dzielimy na niewielkie części i wrzucamy do garnka. Gotujemy w osolonej wodzie aż zmięknie, ale lepiej, żeby był al dente. Studzimy. Wrzucamy kalafior do miski, dodajemy groszek i pokrojone jajko oraz drobno posiekaną cebulę i paprykę. Delikatnie mieszamy. Polewamy sosem, ozdabiamy szczypiorkiem lub koperkiem. Smacznego!

(e)

Na wszelki wypadek

Zgodnie z komunikatem MSWiA z 19 września br., ośrodki Straży Pożarnej, w ramach działań z zakresu zarządzania kryzysowego i ochrony ludności, w związku z informacjami dotyczącymi walk w rejonie Zaporoskiej Elektrowni Atomowej, zostały wytypowane do rozdysponowania tabletek z jodkiem potasu.

Sytuacja jest monitorowana przez Polską Agencję Atomistyki. MSWiA zapewnia, że odpowiednia ilość jodku potasu jest zabezpieczona dla każdego obywatela Polski.

- Przyjęcie odpowiedniej dawki jodku potasu powinno odbyć się w ciągu kilku, kilkunastu godzin zanim dotrze

chmura radioaktywna. Nie należy przyjmować tabletek na zapas, w większych dawkach niż zalecane. Zdłudne jest myślenie, że jeśli przyjmujemy jodek potasu pół roku wcześniej, to będziemy zabezpieczeni. Takie nierozsądne decyzje spowodują tylko wzrost ryzyka pojawienia się powikłań - ostrzega specjalista radiolog prof. Adam Królicki.

WIEK I DAWKA

- Przyjęta jest ogólna zasada, że stosowanie jodku potasu w sytuacji koniecznej dotyczy przede wszystkim osób młodych. Przyjęta granica wiekowa wynosi ok. sześćdziesiąt lat. Tutaj przeważa czynnik biologiczny. U osób starszych ryzyko wystąpienia powikłań jest znacznie większe niż zachorowalność na nowotwór tarczycy w tak długim okresie czasu - mówi profesor.

Ograniczenia dotyczą także dawki preparatu. Standardowa dawka uznana na całym świecie dla dorosłego człowieka to 100 mg. Oczywiście jest ona inna w przypadku noworodków i dzieci. Po

ogłoszeniu alarmu o zagrożeniu, odpowiednie dawki leku, dopasowane do wieku, będą przekazywane mieszkańcom w punktach przeznaczonych do rozdawania tego preparatu.

Jodek potasu zabezpiecza nas tylko przed prawdopodobieństwem wystąpienia w przyszłości raka tarczycy. Nie chroni przed innymi nowotworami, które mogą się rozwinąć w wyniku napromienienia. Jodek potasu nie jest parasolem ochronnym dla całego organizmu. Chroni tylko przed możliwością wystąpienia tego pojedynczego nowotworu.

Profesor zauważa, że teren, na którym występuje ryzyko skażenia radiacyjnego (Zaporowska Elektrownia Atomowa na Ukrainie) znajduje się poza granicami naszego kraju. Jego zdaniem obawy, że nie zdążymy z akcją rozdawania mieszkańcom tabletek z jodkiem, są nieuzasadnione.

W MAŁOPOLSCE

- Od kilku tygodni pracujemy z MSWiA nad działaniami

mi związanymi z dystrybucją jodku potasu. Do tej pory jodek potasu znajdował się w Rządowej Agencji Rezerw Strategicznych. W pierwszej kolejności trafił on do komend wojewódzkich PSP w Krakowie i dużego magazynu w Dąbrowie Tarnowskiej. Ale w związku z sytuacją, która ma miejsce na wschodzie, decyzjami ministra przekazaliśmy jodek potasu do komend powiatowych, a więc jest już on stosunkowo blisko obywateli. W przypadku wystąpienia skażenia radiacyjnego, nasze służby państwowe natychmiast powiadomią wszystkich mieszkańców wszystkimi dostępnymi kanałami, czyli za pomocą między innymi alertu RCB, za pomocą specjalnego systemu, który będzie informował mieszkańców za pośrednictwem specjalnego paska na telewizorze, ale także służby poprzez komunikaty dźwiękowe. Natomiast rolę samorządu jest określenie tych miejsc i zorganizowanie osób do wydawania jodku potasu - mówi Łukasz Kmita.

KSIĄŻKA

Szwedzka sztuka kochania

Katarzyna Tubylewicz przekonała osoby znane, ale też zupełnie anonimowe, by porozmawiały z nią o tym, o czym nigdy publicznie nie mówiły, więc ale też zupełnie anonimowe, by porozmawiały z nią o tym, o czym nigdy publicznie nie mówiły. „Szwedzka sztuka kochania. O miłości i seksie na Północy” to więc zbiór rozmów przeplatanych opowieściami autorki.

Wśród nich są Szwedzi, ale i Polacy, którzy pod szwedzkim niebem znaleźli kawałek swojej ziemi lub po prostu miłość. Są pary monogamiczne, rodziny, również jednopłciowe, rodziny patchworkowe i ludzie żyjący w związkach poliamorycznych. Jest o tantrze i skrajnej wolności seksualnej.

Podczas lektury tych rozmów poznajemy podejście poszczególnych osób do związku i miłości. Nawet jeżeli nie zgadzamy się z liberalnym stylem życia niektórych bohaterów, to warto poznać ich tok myślenia.

Katarzyna Tubylewicz uświadamia czytelnikowi, że w Polsce za rzadko toczy się poważna i szczerza dyskusja o uczuciach, o wzajemnych relacjach. Pokazuje, jak jesteśmy spętani konserwatywną narracją. Bo choć geograficznie jesteśmy tak bliskimi sąsiadami Szwedów, to jednak całkowicie różnimy się pod względem wyznawanych wartości.

Bardzo bym chciała, żeby moja książka przypominała, czy też uświadamiała polskim czytelnikom i czytelnikom, że miłość i seks mogą iść w parze, ale nie muszą. Są natomiast polem do nieustannej eksploracji, do poszukiwania spełnienia i radości. I znowu nie chodzi o to, by teraz wszyscy rzucili się na uprawianie seksu bez miłości. To są sprawy indywidualne i każdy ma prawo wybierać, jak chce. Chodzi jednak o to, by każdy miał ów wybór i by każda forma seksualności otaczana była szacunkiem - mówi Tubylewicz w rozmowie Pauliną Januszewską w „Krytyce Politycznej”.

Tadeusz Jachnicki



MUZYKA

Wilki na półśłodko

Ukazała się właśnie najnowsza płyta Wilków „Wszyscy marzą o miłości”. Krótka to płyta, bo trwająca trochę ponad 30 minut. Na pewno bardzo melodyjna, z czego zresztą Robert Gawliński, jako kompozytor, słynie od początku swojej drogi artystycznej. W różnych wywiadach powtarza, że ten krążek powstawał w specyficznych warunkach, podczas pandemii koronawirusa. Dlatego chciał zaserwować słuchaczom na ogół lekkie przesłanie, bez polityki, samotności i pytań o Boga. OK. Każdy artysta przechodzi różne okresy twórcze. Wolę jednak Wilki bardziej „wytrawne”. Takie, jak na udanym wydawnictwie „Światło i mrok” z 2012 r. W aktualnej odsłonie zespół prezentuje się raczej na „półśłodko”.

Płyta „Wszyscy marzą o miłości” nie ma pod względem muzycznym wyraźnego ciężaru gatunkowego. Wydaje się, że nie zawiera też numerów, które będzie się szczególnie pamiętać, jak np. „Urke” czy „Atlantyda łez” z początku aktualnego stulecia, nie mówiąc już o przebojach z lat 90.

Niemniej jednak „Wszyscy marzą o miłości” to przyjemny album w odsłuchu. Nawet można się przy nim „pobujać” w tańcu.

Wilki zadebiutowały w 1992 r. niezwykłą płytą o tym samym tytule, co nazwa grupy. To był po prostu zestaw 11 rockowych przebojów z wyjątkowym szamańskim klimatem. Dzisiaj Wilki są zespołem rodzinnym. Z Robertem Gawlińskim grają jego synowie: Beniamin (gitara) i Emanuel (bas), a menadżerką jest niezmiennie żona Monika.

Łukasz Dulowski



KINO

Trzy tysiące lat tęsknoty

Piękna współczesna baśń, w której punktem wyjścia jest historia Dżinna spełniającego trzy życzenia, zaś właściwą treścią okazuje się przypowieść o różnych twarzach miłości: zaborczej, obsesyjnej i uwalniającej.

Dr Alitheia Binnie jest z zawodu narratolożką – zna wszystkie historie, jakie przekazywała sobie ludzkość i potrafi je analizować pod każdym kątem. Podczas służbowego wyjazdu do Stambułu na miejscowym bazarze kupuje flakonik, z którego po otwarciu wyskakuje najprawdziwszy Dżinn. Pragnie spełnić trzy życzenia Alitheii, lecz wcześniej urzeczona opowieściami ze swego tragicznego życia. Przemądrzała pani doktor będzie musiała z kolei zastanowić się nad własnymi wyborami.

Idris Elba gra innego dżinna niż tego, do którego przyzwyczaili nas kino. Zamiast wesołkowatego i sprytnego maga otrzymujemy portret zmęczonego życiem, wrażliwego samotnika, który wciąż dziwi się zmiennej ludzkiej naturze. Jego opowieści rozpostarte pomiędzy starożytnością, średniowieczem i współczesnością skrzę się od niespełnionych nadziei i tęsknot. Z kolei Alitheia reprezentuje czysty i bezpłciowy rozum, który w pewnym momencie musi ugiąć się przed siłą uczucia. Dodatkowego waloru dodaje fakt, że tę historię opowiada nam 77-letni George Miller, najbardziej znany z serii o „Mad Maxie”. Jednak i on ukazuje nam swe bardziej sentymentalne oblicze.

„Trzy tysiące lat tęsknoty” jest romantycznym wołaniem o odrobinę fantazji i serca w świecie, w którym króluje racjonalizm.

Tomasz Jurkiewicz



HOROSKOP

od 5 do 11 października

BARAN



W pracy jesteś wzorem pracownika – zaangażowany i ze wszystkim na czas. I wielu z Was zostanie za ten wysiłek teraz nagrodzonych przez pracodawcę. Będą też i tacy, którzy na razie nie potrafią pogodzić życia rodzinnego z zawodowym i bardzo prawdopodobne, że to rodzina ucierpi na Twoim perfekcyjnym wywiązywaniu się z obowiązków w pracy. Koniunkcja Słońca z Wenus przyniesie Ci dodatkowe spotkania z kobietami.

BYK



Uran w Twoim znaku znajduje się w sekstyli do Neptuna i Księżyca. Niektórzy z Was staną się teraz rodzicem córki, innym Bykom los przyniesie rozstrzygnięcie pewnych spraw związanych z bliskimi kobietami lub tych zawodowych. Wielu z Was weźmie w tym tygodniu urlop. Dom będzie w centrum Twojej uwagi - nadrobisz zaległości, chętnie zmienisz umeblowanie lub zajmiesz się ogrodem. Czasem wyjedziesz niezbyt daleko by odpocząć na łonie natury.

BLIŹNIĘTA



Jeśli chciałbyście kogoś poznać, to najlepszym miejscem do tego jest mieszkanie znajomego lub rodzeństwa np. podczas rodzinnego spotkania, a także pociąg i miejsce aktywnego wypoczynku. W zasadzie Wasze życie będzie się teraz „kręcić” wokół relacji z innymi. Osoby „po przejściach” powinny przełamywać swoje zahamowania i uprzedzenia, zagraniczny wyjazd pomoże Ci w otwarciu się na ludzi i nawiązaniu nowych znajomości.

RAK



Zwróć uwagę na atmosferę panującą wokół Ciebie w pracy, jedna z kobiet będzie niezbyt uczynna i nieszczerą. Na szczęście wsparcie szefa sprawi, że nie odczujesz utrudnień. Trzymaj się faktów, bądź konkretny i nie daj się sprowokować. Doskonalej czas na rozwój samego siebie, niektórzy z Was będą zdawać ważne egzaminy. Wielu z Was zacznie planować remont. W weekend zadbaj o odpowiednią ilość snu oraz ruch na świeżym powietrzu.

LEW



Odbędziesz szereg spotkań i rozmów, ciekawych pod wieloma względami, dla niektórych oznaczających poprawę wizerunku. W stosunku do współpracowników lub osób towarzyszących bardzo emocjonalnych, bądź teraz nieufny. Ważne informacje zachowuj dla siebie, bo przy Tobie będzie osoba rozsiewająca plotki i zazdrośna o Twoje powodzenie. W związkach za to będzie coraz lepiej. To doskonały tydzień na wspólne wyjazd, nie tylko w czasie weekendu, warto wziąć kilka dni urlopu.

PANNA



Zaczyniesz od uporządkowania swoich spraw. Przeprowadzisz ważną i niezbędną rozmowę ze swoim szefem lub partnerem – sprawy dawno uzgodnione staną się teraz bardzo ważne. Inni poprzez przyjaciół poznają kogoś interesującego – to będzie początek dobrej znajomości. Niektóre Panny zakochają się zupełnie dla siebie niespodziewanie. Inne zaczną walkę z nałogiem. Pod koniec tygodnia szczęśliwe wydarzenie podtrzyma Twój wspaniały nastrój.

WAGA



Będziesz teraz pod wpływem Księżyca i Neptuna – Twój nastrój często będzie się zmieniał. Często sama siebie będziesz powstrzymywała przed zrobieniem czegoś, czego tak naprawdę bardzo pragniesz. Ważne staną się dla Ciebie kobiety – najczęściej będziesz toczyła z nimi zażarte dyskusje, choć... bądź ostrożna w relacjach zawodowych – to co ujdzie Ci na sucho w rozmowie z żoną lub mężem, niekoniecznie ujdzie w pracy. W weekend szukaj form wypoczynku w większym gronie.

SKORPION



W tym tygodniu będziesz bardziej zamknięty w sobie, stanięsz też przed problemem, którego sam możesz nie być w stanie sam rozwiązać. W związku odkryjesz, że lepiej jest czasem ustąpić, przemilczeć niż udowodnić, że we wszystkim masz rację. Kobiety odkryją swoją kobiecość, a mężczyźni przekonają się, że warto okazywać i mówić o swoich uczuciach. Jeśli myślałeś o wystartowaniu ze swoim biznesem, najlepiej zrobić to jesienią, zacznij działać.

STRZELEC



Najchętniej poszedłbyś na urlop, bo marzysz o ciepłych krajach. Ale deszczowe dni będą Ci upływać na spotkaniach z ludźmi, rozmowach telefonicznych i załatwianiu tysięcy różnych spraw. Praca, która Cię tak pochłonie, może być Twoim wybawieniem, bo ważne stanie się zarabianie pieniędzy. Byłeś ostatnio rozrzućny i będziesz chciał to zmienić. W niedziele spraw najbliższemu radość, a sam zostaniesz obdarowany.

KOZIOROŻEC



W tym tygodniu poczujesz, że sprawy finansowe pozwalają odetchnąć i powiedzieć, że osiągnęłeś stabilizację materialną. Na krótko pojawi się ktoś kto wykorzysta Twoje dobre serce, czasem będzie to po prostu bezdomny proszący o wsparcie. Jeśli zależy Ci na pracy nie sprzeciwiaj się teraz szefowi, niczego nie zmienisz. Wielu z Was pod koniec tygodnia usłyszy miłosne wyznanie, niektórzy złożą przed ołtarzem małżeńską przysięgę. Inni spotkają się z rodzeństwem.

WODNIK



Koniunkcja Słońca z Wenus w znaku Wagi sprawi, że najważniejsze staną się dla Ciebie umowy i rozmowy. Wszystko co jest głęboko w Tobie schowane, będzie godne uwagi, Twoje przekonania i wierzenia. Objawi się to również w określonej formie rozrywki jaką będziesz teraz preferował. Filmy obyczajowe lub komedie, książki – biografie lub psychologiczne, a także nietuzinkowe osoby będą w centrum Twoich zainteresowań. W weekend odnowisz kontakty z kimś z rodziny dawno niewidzianym, a lubianym.

RYBY



Kwadratura Saturna do Ura na podpowiada by zdecydować się na zmiany, o których myślałeś już od pewnego czasu. Nowy etap będzie początkowo trudny i pełen nowych doświadczeń, później jednak, z powodu poprawy finansów, będziecie emanować optymizmem i Wasze samopoczucie będzie w doskonałej formie. Baczni obserwatorzy zobaczą, że kończy się pewien etap. Dostrzegajcie to co pozytywne, oczekujcie tego co jeszcze lepsze.

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86
Guliwer - 6.10 godz. 16.00
Trzy tysiące lat tęsknoty - 5.10 godz. 20.00; 6.10 godz. 19.00
Ania - 7-12.10 godz. 16.00, 18.00
Apokawixa - 7-12.10 godz. 20.00

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21
Zółta - 5.10 godz. 17.00; 6.10 godz. 19.30;
Orleńta. Grodno - 39 - 5.10 godz. 19.30; 6.10 godz. 17.00
Mia i Ja. Film - 7-8.10 godz. 16.00; 9.10 godz. 15.00; 11-13.10 godz. 16.00;
Apokawixa - 7.10 godz. 18.00; 8.10 godz. 20.30; 9.10 godz. 19.30; 11.10
godz. 18.00; 12.10 godz. 20.30; 13.10 godz. 18.00
Johnny - 7.10 godz. 20.30; 8.10 godz. 18.00; 9.10 godz. 17.00; 11.10 godz.
20.30; 12.10 godz. 18.00; 13.10 godz. 20.30

ALE KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62
Mia i Ja. Film - 7-11.10 godz. 17.00
Niewidzialna wojna - 7-11.10 godz. 19.00

KONCERTY

NARODOWA PERŁA GRUZJI - 14 października godz. 19.00, MOKSiR
Chrzanów. Bilety: 130 zł. Dwugodzinne spotkanie z egzotyczną
i fascynującą kulturą Kaukazu oraz muzyką, tańcem i śpiewem artystów
Narodowej Pęty Gruzji.

JAM SESSION 5 - 15 października
godz. 18.00, klub Stara Kotłownia
w Chrzanowie. Jam session 5 towarzyszyć
będzie kiermasz płyt winylowych i CD.
Wstęp wolny.



IMPREZY

ODŚLONIECIE MURALU „SADZENIE DRZEW” - 5 października
godz. 15.00, przy budynku Libiąskiego Centrum Kultury. Odślonięcie
grafiki będzie połączone ze wspólnym sadzeniem drzew.
O imprezie piszemy też na s. 6

PCHLI TARG PO SĄSIEDZKU
- 9 października godz. 9.00-15.00, rynek
w Krzeszowicach. Koszt udziału w Pchlim
Targu: 20 zł. Przygotowanie stoiska leży
w gestii sprzedającego.



**FAJNY CIUSZEK ZA WRZUT DO
PUSZEK - CHARYTATYWNY KIERMASZ
UBRAŃ Z DRUGIEJ RĘKI I KIERMASZ
CIAST** - 15 października godz. 13.30-16.00,
Willa NOT w Sierszy. Wszystkie zebrane
pieniądze zostaną przeznaczone na operację
i rehabilitację Kamila Rudnickiego.
Zbiórka pieniędzy jest też prowadzona na:
siepomaga.pl/kamil-rudnicki



SPOTKANIA

**ANNA I POUKŁADANE SNY - WIECZÓR
Z POEZJĄ ELŻBIETY ADAMIEC**
- 13 października godz. 17.00, kawiarnia
Nisza w Libiąskim Centrum Kultury. Oprawa
muzyczna: Małgorzata Piegzik. Wstęp wolny.



PIOTR SZCZODRY - WIECZÓR POETYCKI - 7 października godz. 17.00,
klub Stara Kotłownia w Chrzanowie.
Piotr Szczodry, urodzony w Szczecinie malarz, rzeźbiarz, bard, muzyk
i autor tekstów piosenek. Zadebiutował w 2019 roku w antologii
pt.: „Koralowy jubileusz” wydanej przez Grupę Twórczą Cumulus
z Chrzanowa.
Spotkaniu towarzyszyć będzie wystawa fotograficzna Aleksandry
Sarnik-Pająk, absolwentki architektury Politechniki Krakowskiej.

**DZIEŃ OTWARTY GALERII SZTUK WIZUALNYCH VAUXHALL
W KRZESZOWICACH** - 7 października godz. 17.00-20.00. Wstęp wolny.
Gospodarze Galerii pokażą Vauxhall „od kuchni” oraz opowiedzą
o swoich długofalowych planach. Odtajniamy archiwum a dla najmłodszych
przygotują warsztaty plastyczne.
17.00 – warsztaty plastyczne dla dzieci „handmade” (6-12 lat)
18.00 – oprowadzanie po Galerii a po nim wspólne rozmowy przy kawie
i przystawkach.

DYSKUSYJNY KLUB FILMOWY SIÓDMY KONTYMENT
- 14 października o godz. 18.00, Miejsko-Gminna Biblioteka Publiczna
w Krzeszowicach. W programie projekcja filmu „Przedszkolanka”
w reżyserii Sary Colangelo. Dyskusję po filmie poprowadzi Urszula
Honek.

SPEKTAKL

TRZY OPOWIEŚCI - spektakl teatralny Grupy
Misterium w reżyserii Marcina Kobierskiego
w Domu Kultury Sokół w Trzebinie. Wstęp
wolny za okazaniem wejściówki (dostępne
są w kościele Piotra i Pawła w Trzebinie oraz
w Domu Kultury Sokół).
Harmonogram spektakli:
* 15.10 (sobota) PREMIERA godz. 18.00
* 16.10 (niedziela) godz. 15.00 i 17.00
* 22.10 (sobota) godz. 15.00 i 17.00
* 23.10 (niedziela) godz. 15.00 i 17.00



WYSTAWY

KOSMOGONIA - wernisaż wystawy Czesława Dźwigaja - 21 października
godz. 18.00, Dwór Zieleniewskich w Trzebinie. Wystawa czynna do końca
listopada.
Podczas wernisażu koncert Józefa Skrzeka (SBB). Poezję Czesława
Dźwigaja czytać będzie krakowski aktor Jacek Lecznar. Wstęp wolny.

KOLOROWA RZECZYWISTOŚĆ – wernisaż
prac plastycznych Kamili Kowalskiej,
uczennicy klasy artystycznej II Liceum
Ogólnokształcącego w Chrzanowie
- 6 października godz. 17.30, Miejska
Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Wystawa
czynna do 31 października.



KRAJOBRAZY – wystawa malarstwa
i rysunku Grażyny Drażkiewicz, Galeria Sztuki
LCK. Czynna do 16 października.



OPOWIEŚĆ O DAWNYM CHRZANOWIE, Dom Urbańczyka, oddział
wystaw czasowych Muzeum w Chrzanowie. Czynna do 13 listopada.
Wystawa to próba odkrycia na nowo historii miasta, którego już nie ma.
Pomogą w tym obrazy sprzed niemal 100 lat, czarno-białe fotografie oraz
przedmioty należące do dawnych mieszkańców Chrzanowa.

DZIEŃ DOBRY, PANIE GAUGUIN. MIĘDZY SKRAJNOŚCIAMI -
wystawa Grzegorza Bednarskiego, Galeria Vauxhall w Krzeszowicach.
Czynna do 21 października.

WARSZTATY

MAKRAMOWE LAMPIONY - 7 października godz. 17.00, Klub Pięterko
w Rozkochowie (ul. Chemików 2). Zapisy do 5 października. Koszt: 20 zł.

MAKRAMOWE LIŚCIE - 19 października godz. 17.00, Klub Pięterko
w Rozkochowie (ul. Chemików 2). Zapisy do 17 października. Koszt: 20 zł.

KONKURSY

**II MAŁOPOLSKI KONKURS RECYTATORSKO-POETYCKI
IM. LUCYNY SZUBEL „ZŁOTY KLUCZYK”**. Organizator MOKSiR
Chrzanów. Termin nadsyłania utworów w konkursie poetyckim oraz
zgłoszeń w konkursie recytatorskim mija 20 października. Regulamin
na www.moksir.chrzanow.pl.
Podsumowanie i rozstrzygnięcie konkursu 28 października o godz. 17.00
w klubie Stara Kotłownia w Chrzanowie.

Podróż do krainy cieni, czyli pocztówki ze starego Chrzanowa



Przedstawienie przygotowane przez uczniów I Liceum Ogól-
noksztalcącego w Chrzanowie oraz słuchaczy Uniwersytetu
Trzeciego Wieku w Chrzanowie będzie wystawiane:
12 października o godz. 16.00 w Miejskim Ośrodku Kultury
Sportu i Rekreacji w Chrzanowie
11 listopada o godz. 16.00 w Domu Kultury Sokół w Trzebinie

Piknik charytatywny dla Janiny Augustyn

Janina Augustyn
Inne choroby kręka międzykręgowego, niestabilność L5/S1, zespół
bólów kręgosłupa, stan po operacyjnym leczeniu dyskopatii

Przelew tradycyjny Numer konta 04 2490 1028 3587 1000 0022 2323 Odbiorca Fundacja Siepomaga	Wyślij SMS Numer: 75365 Treść: 0222323 (Koszt: 8,13 zł brutto do kwoty VAT) Odbiorca Fundacja Siepomaga	POTNAJMIU HISTORIA! QR code
--	--	---------------------------------------

PREZENCJA 15% PODATKU Numer KRS: 0000396361 Cel szczegółowy: 0222323 Janina:

**15 października przy
remizie OSP Moczydło
w Libiążu zostanie
zorganizowany piknik
charytatywny dla Janiny
Augustyn. Pieniądze, które
będą zbierane podczas
imprezy są jej potrzebne na
operację kręgosłupa.**

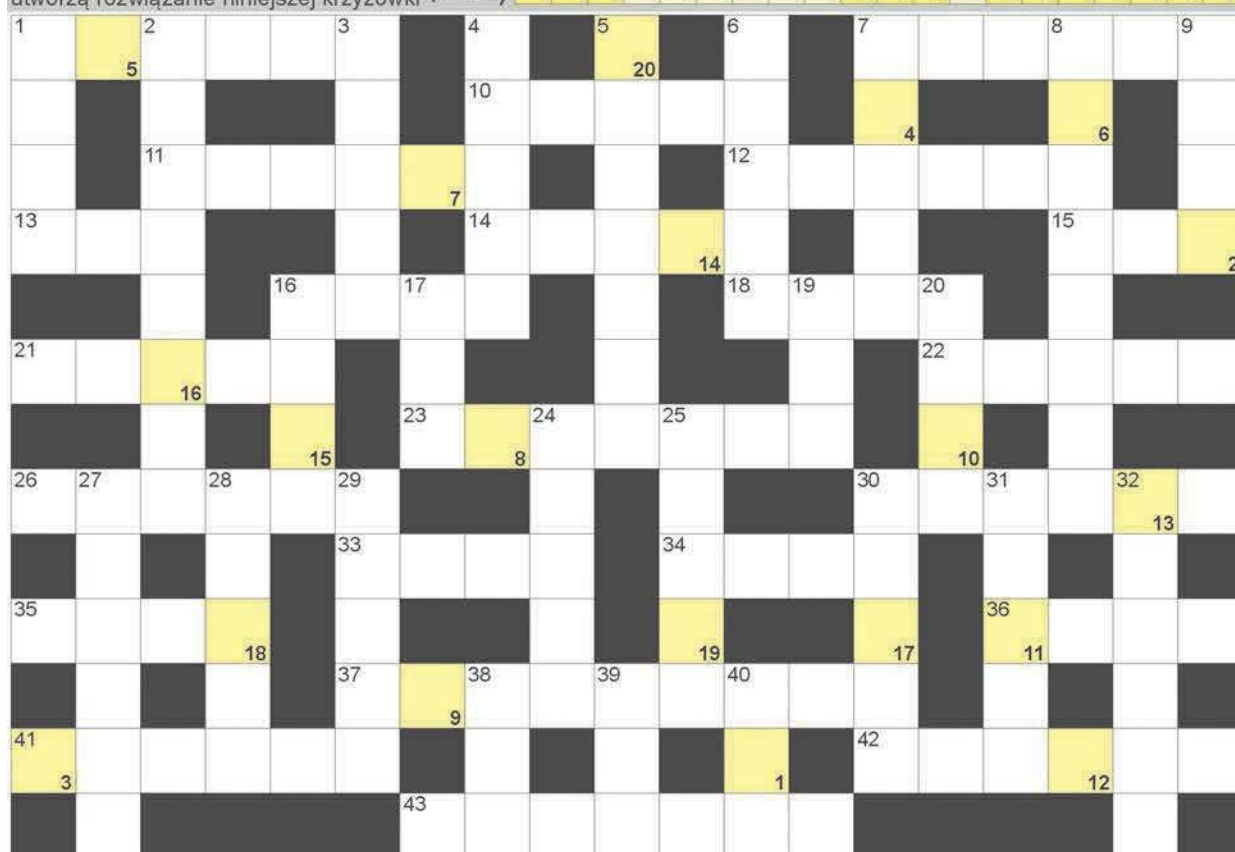
W programie pikniku: koncert
zespołu Kordian oraz Mariusza Ka-
lagi, licytacje i atrakcje dla dzieci.
Będą też zbierane pieniądze do pu-
szek.

Janina Augustyn przeszła już
wiele operacji, stabilizację kręgo-
słupa, wszczepiono jej implanty
i śruby. Kobieta żyje w ciągłym bó-
lu. W Polsce nie znalazła placów-
ki, która wykonałaby kolejny zbieg
uwalniający ją od tego cierpienia.
Nadzieję dał jej lekarz w Niem-
czech, w Zwickau. Operacja ma się
odbyć na początku przyszłego roku.
Do tej pory rodzina musi zebrać 100
tys. zł. Potrzebuje też pieniądze na
transport do Niemiec i powrót do
Polski po zabiegu.

Cały czas prowadzona jest na ten
cel zbiórka na siepomaga.pl/janina-augustyn.

KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 13 (2022)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 20 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 1) gra z kijem i bilami; 7) katalpa, roślina ozdobna; 10) Wilkomirska, polska skrzypaczka; 11) noblowska powieść Reymonta; 12) inaczej liparyt; 13) tankowany zamiast benzyny; 14) nauka o moralności; 15) siedemnasta litera alfabetu greckiego; 16) Gs dla fizyka; 18) niejedna na pięciolinii; 21) amerykański stan z Augustą; 22) amerykański struś; 23) najważniejsze w kościołach; 26) pieśń żeglarska; 30) lekcja z pierwiastkami; 33) przeciwieństwo sytości; 34) baseny remontowe w stoczni; 35) miasto świętego Franciszka; 36) oznaczenie dzieła kompozytora; 37) posezonowa w sklepie; 41) rzeka w Poznaniu; 42) "... w Krainie Czarów" Lewisa Carrolla; 43) broni oskarżonego. **PIONOWO:** 1) sprint lub maraton; 2) miejsce pracy weterynarza; 3) polna lub asfaltowa; 4) zboże dla konia; 5) wiśnia wonna inaczej; 6) znak zodiaku; 7) sir Walter, autor "Ivanhoe"; 8) taktomierz muzyczny; 9) mityczny statek Jazona; 16) skinięcie, znak ręką; 17) statek obcych; 19) rzeka w Ripon; 20) krzyż egipski; 24) dynastia współczesna Szekspirowi; 25) Jaromir, były polski panczenista; 27) niejeden w uczniowskim plecaku; 28) wieprzowe do galarety; 29) meksykańska roślina na szał; 30) błogosławiony stan; 31) kamienia łupanego i lodowcowa; 32) złudzenie, urojenie; 38) przepływa przez Mediolan; 39) ogród ze zwierzętami; 40) skaza moczanowa inaczej.

ROZRYWKA PRZEŁOMU

Sprawdź się w SUDOKU: wypełnij każdy diagram 9x9 w taki sposób, aby w każdym wierszu, w każdej kolumnie i w każdym z dziewięciu pogrubionych kwadratów 3x3 znalazło się po jednej cyfrze od 1 do 9:

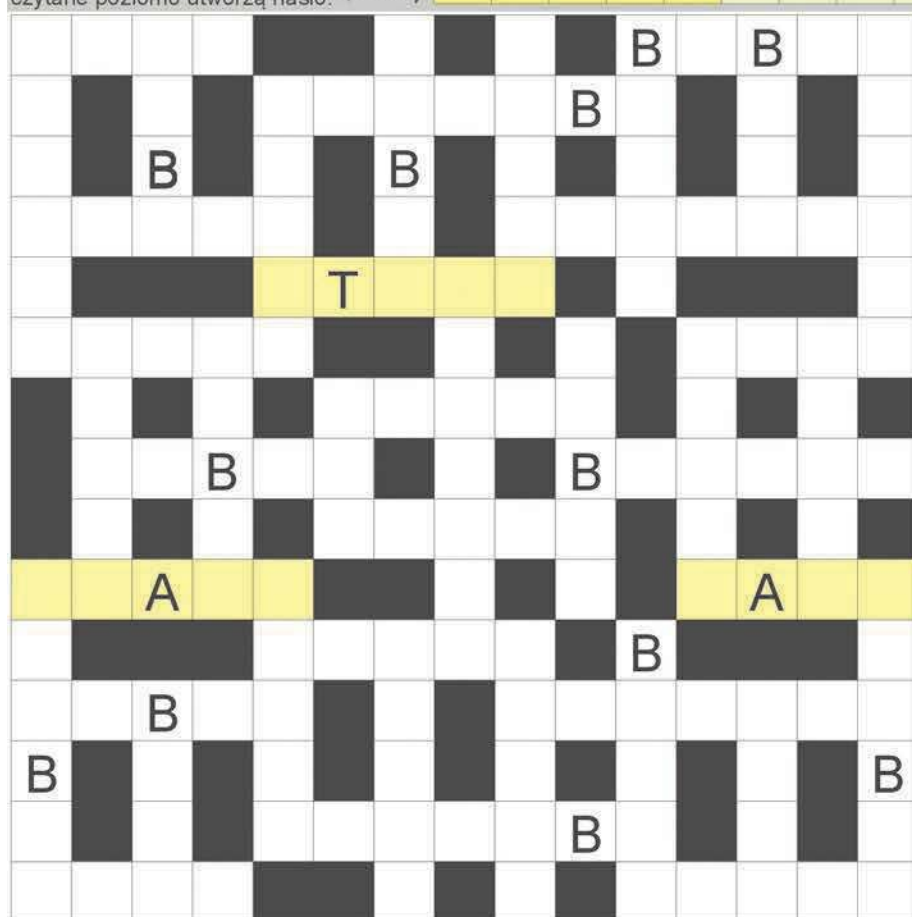
2	5	6	4		3		9	1
					6			5
3	4		8				2	
4	2		5		8		1	3
		5				6		7
6	8		1					4
5		8	7	3			6	
1			6	8				9
			2	1			3	

	7		5		3	4	8	
	3		6			7		2
			8	7			1	6
	5			6	9	2		8
	9		2			5		7
4								1
8				4	7	1		5
3	6	7			8	9		4
		4		2				3

WYKREŚLANKA: ukryliśmy 20 znanych zawodów. Wykreślisz je wszystkie od góry do dołu, od lewej do prawej oraz na ukos. Znajdź i wykreśl wyrazy: barman, broker, celnik, dekarz, fryzjer, grafik, kelner, lekarz, niania, pilot, prawnik, stolarz, piekarz, trener, aktor, chemik, kasjer, lektor, muzyk, treser

JOLKA z HASŁEM Nr 13 (2022)

Wyrazy z kolorowych bloków czytane poziomo utworzą hasło:



Na diagramie po lewej ujawniliśmy spółgłoski "B" i litery pomocnicze. Miejsce wpisu hasła do odgadnięcia. Rozwiązaniem jest hasło z kolorowych bloków, czytanych poziomo.

pocztowe lub kreskowe; miasto koronacji królów francuskich; przeszywa strzałą zakochanych; Szaron, były premier Izraela; z oczami i nosem; inaczej lotos, roślina; rodzinne miasto Mariusza Kałamagi; kawon, soczysty owoc; okulary dla narciarza; biblijny statek Noego; duchowny z synagogi; miejski pojazd szynowy; samum i bryza; pojedyncze linijki wiersza; rzeka w stolicy Mali; wielopiętrowy budynek na osiedlu; państwo z Asmarą; drzewo z baziami; Kofi, były Sekretarz ONZ; ciotka lub kuzynka; nad okiem; stolica Grecji; inaczej o targowisku; świstak stepowy inaczej; największe jezioro w Gwatemali; Pan pozujący do obrazu; Alfred, wynalazł dynamit; Stefan, były król Polski; azjatycki kraj z Delhi; ze stolicą w Belgradzie; sprzedawca w sklepie; mała Izabela; rejon wyborczy, rewir; opryszczka, zimno potocznie; hotelowa jednostka czasu; szósta litera alfabetu greckiego; tapczany, stoły i szafy; najbardziej czynni członkowie partii; tata z mamą; wyścig samochodowy.

ROZRYWKA PRZEŁOMU

L	E	K	A	R	Z	L	O	T	S
K	O	P	N	P	E	I	T	B	P
C	E	P	I	K	O	M	R	U	R
H	E	L	T	E	K	O	E	N	A
A	O	O	N	A	K	F	N	C	W
T	R	E	S	E	R	A	E	E	N
A	M	J	R	Y	R	L	R	I	I
C	E	U	Z	A	N	K	A	Z	K
R	H	J	Z	I	O	N	S	B	R
U	E	E	K	Y	I	O	T	A	A
R	T	W	M	A	K	T	O	R	F
A	E	K	A	I	H	Y	L	M	A
G	R	A	F	I	K	S	A	A	T
U	A	M	I	D	A	S	R	N	I
N	U	D	E	K	A	R	Z	Y	M
A	D	W	O	R	Z	E	C	C	A

Żółto-czarny dominator

Dwudziesty w historii finał Pucharu Polski na szczeblu Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów zakończył się jedenastym triumfem MKS Trzebinia.

Od czasu reaktywacji chrzanowskiego podokręgu piłkarskiego rozegrano 20 finałów Pucharu Polski na jego szczeblu. W trzynastu z nich wystąpił trzebiński MKS, zwyciężając aż jedenastokrotnie.

Ten ostatni triumf okazał się najbardziej okazały w historii finałów „żółto-czarnych”. Drużyna prowadzona przez Wojciecha Skrzypka wygrała 11-0. Skutecznością w tym meczu błysnął Michał Kowalik, który zdobył pięć goli dla MKS.

Obaj finaliści otrzymali po meczu puchary, wręczone przez wiceprezesa PPN Chrzanów Leona Koziola i członka zarządu podokręgu Antoniego Gawronka.

Kluby mogą też liczyć na nagrody finansowe na zakup sprzętu sportowego. MKS Trzebinia – 1 300 zł, a Ciężkowianka – 1 000 zł.

Trzebiński zespół będzie teraz reprezentował chrzanowski PPN w 1/8 finału Pucharu Polski na szczeblu wojewódzkim.

Oprócz MKS pewni gry na tym etapie rozgrywek są: Wieczysta Kraków (obrońca tytułu), BKS Bochnia (PPN Bochnia), Korona Niedzieliska (PPN Brzesko), Zalesianka Zalesie (PPN Limanowa), Beskid Andrychów (PPN Wadowice). W pozostałych podokręgach rywalizacja jeszcze się nie zakończyła.

W poprzedniej edycji trzebiński MKS dotarł do ćwierćfinału tych rozgrywek, gdzie musiał uznać wyższość Bruk-Bet Termaliki II Nieciecza.

Końcowe zwycięstwo na etapie wojewódzkim jest przepustką na szczebel centralny Pucharu Polski. Klub z Trzebinia już raz w historii tego zasmakował. W sezonie 2013/14 MKS wygrał finał małopolski z Dalinem Myślenice i awansował na szczebel ogólnopolski. Trzebinianie odpadli z drugoligową wówczas Legionovią Legionowo.

Ciężkowianka Jaworzno - MKS Trzebinia 0-11 (Michał Kowalik 2, 19, 27, 36, 71, Kamil Kamionka 3, Adrian Zybiński 39, Antoni Olek 62, 88, Hamed Arfa 85, 90)

Ciężkowianka: Kotyza - Woźniak (83. Skórnicki), Boś, M. Kominiak, Tosza, Łata (46. Ślusarczyk), Chrzęścik, Radomski, Wronowicz, Fijołek (75. Rzeszut-



MKS Trzebinia po wygranej z Ciężkowianką Jaworzno

Trzebiński MKS w finale Pucharu Polski na szczeblu PPN Chrzanów

2004/05: MKS Trzebinia-Siersza – Fablok Chrzanów 3-2
2006/07: Nadwiślanin Gromiec – MKS Trzebinia-Siersza 0-1
2010/11: MKS Trzebinia-Siersza – Orzeł Balin 4-1
2011/12: Orzeł Balin – MKS Trzebinia-Siersza 2-2, k. 3-5
2013/14: Nadwiślanin Gromiec – MKS Trzebinia-Siersza 1-3
2014/15: Zagórzanka Zagórze – MKS Trzebinia-Siersza 0-4
2015/16: LKS Żarki – MKS Trzebinia-Siersza 0-3
2016/17: LKS Żarki – MKS Trzebinia-Siersza 4-2
2017/18: MKS Trzebinia – Nadwiślanin Gromiec 4-3
2019/20: Victoria 1918 Jaworzno – MKS Trzebinia 1-1, k. 7-6
2020/21: Ciężkowianka Jaworzno – MKS Trzebinia 1-3
2021/22: Fablok Chrzanów - MKS Trzebinia 1-5
2022/23: Ciężkowianka Jaworzno – MKS Trzebinia 0-11

ko), Nowak (65. K. Baran)

MKS: Gielarowski - Sz. Kurek, Martyniak, Olek, Sochacki (67. Kusiak), Zybiński (46.

Radwański), Baran, J. Pająk (67. Koźlik), Kamionka (67. Gałka), Kowalik, Arfa

Michał Koryczan

Czas na Karpaty

Po dwóch efektownych zwycięstwach w piątej lidze, trzebiński MKS zremisował na wyjeździe z Wiślaną Grabie.

Gospodarze potwierdzili dobrą formę w ostatnim czasie (był to dla nich siódmy z rzędu mecz bez porażki) oraz, że na swoim terenie są niewygodnym rywalem dla wszystkich.

Wynik meczu otworzył Kamil Kamionka, który po bardzo udanym występie w spotkaniu Pucharu Polski wskoczył do wyjściowej jedenastki.

W niespełna kwadrans po zmianie stron gospodarze dwukrotnie znaleźli sposób na pokonanie Tomasza Wróbla i zrobiło się 2-1.

W doliczonym czasie gry arbiter podyktował jedenastkę. Na bramkę zamienił ją Łukasz Skrzypek, ratując w ten sposób punkt swojej drużynie.

Drużyna Wiślanki zawiesiła poprzeczkę bardzo wysoko. Natomiast nie ulega wątpliwości, że powinniśmy do przerwy prowadzić różnicą minimum czterech goli. Nie wykorzystaliśmy świetnych okazji. W paru sytuacjach bramkarz gospodarzy zachował się kapitalnie. Myślę, że w ten sposób urato-

wał punkt Wiślanie. Dwie bardzo szybko strzelone bramki przez miejscowych spowodowały zmianę obrazu gry. Musieliśmy się otworzyć. Nadzialiśmy się na kontrataki. Nie ukrywam, że zespół gospodarzy mógł nas pokarać. Nie udało mu się to i wywalczony w doliczonym czasie gry rzut karny, Łukasz zamienił na bramkę. Summa summarum jestem zadowolony ze zdobytego punktu, chociaż pozostaje ogromny niedosyt, bo powinniśmy zamknąć mecz po pierwszej połowie i nie byłoby żadnej dyskusji - mówi Wojciech Skrzypek, szkoleniowiec MKS.

Teraz jego zespół podejmie na swoim obiekcie Karpaty Siepraw. Ostatnia wizyta tego zespołu na stadionie przy ul. Kościuszki (w październiku 2013 r.) zakończyła się jego porażką aż 1-7.

Wiślanka Grabie - MKS Trzebinia 2-2 (Grzegorz Biernacki 52, Dawid Serafin 58 - Kamil Kamionka 32, Łukasz Skrzypek 90+3-karny)

MKS: Wróbel - Sz. Kurek (67. Kalinowski), Martyniak, Olek - Kamionka (67. Kusiak), Zybiński, Koźlik (67. Grzyb), Ł. Skrzypek, Gałka (75. Sochacki) - Arfa (86. J. Pająk), Kowalik

(MK)

Zatrzymali Błyskawicę

Zagórzanka Zagórze jako pierwsza w sezonie urwała punkty Błyskawicy Myślachowice, liderowi chrzanowskiej A-klasy.

Zespół z Zagorza przerwał świetną passę Błyskawicy, sześciu ligowych zwycięstw z rzędu.

- Do lidera jechaliśmy bez siedmiu podstawowych zawodników, co już na wstępie zmniejszało nasze szanse na pozytywny rezultat. W głowie mieliśmy wygrany mecz u siebie z Błyskawicą z tamtego sezonu. Wówczas też wystąpił problem. Ogólnie jestem zadowolony z remisu - mówi Jakub Kikla, trener Zagórzanki.

Przed startem rozgrywek jego zespół był wymieniany wśród kandydatów do awansu. Tymczasem po rozegraniu prawie jednej trzeciej spotkań w sezonie Zagórze traci do lidera 10 punktów.

(MK)

Falstart MTS-u

Piłkarze ręczni pierwszoligowego Unimetal Recycling MTS Chrzanów przegrali u siebie w swoim pierwszym meczu w sezonie z SMS ZPRP II Kielce.

Chrzanowscy szczypiornicy doznali niespodziewanej porażki we własnej hali sportowej. Jeszcze w 49. minucie prowadzili z kielczanami 29-25, ale w końcówce popełnili szereg błędów, co rywal skutecznie wykorzystali, zgarniając w Chrzanowie pełną pulę.

W drugiej kolejce MTS zmierzy się na wyjeździe z KSSPR Końskie. Rywal wygrał oba swoje dotychczasowe mecze: 41-24 u siebie z AP-SR Zawadzkie i 26-24 na wyjeździe z KSZO Ostrowiec Świętokrzyski.

Unimetal Recycling MTS Chrzanów - SMS ZPRP II Kielce 32-34 (17-17)

MTS: Górkowski 1, Plaszczyk - B. Hardzina 8, Malinowski 7, Sieczka 3, D. Skoczylas 3, M. Hardzina 2, Rusin 2, B. Skoczylas 2, Cieślak 1, Nowak 1, M. Skoczylas 1, Węgrzyn 1, Chmielewski, Cieniek, Dobrzański

(MK)

Nadwiślanin na fali

W oświęcimskiej okolicy drugie zwycięstwo z rzędu odniósł Gromiec. W derbowym pojedynku Fablok zremisował z Żarkami.

Nadwiślanin chyba już na dobre zapomniał o ligowej porażce z Żarkami, odnosząc drugą wygraną z rzędu. Tym razem, dzięki dwóm trafieniom Konrada Bogacza pokonał u siebie Rajsko. Teraz Gromiec czeka wyjazd do ostatnich w tabeli Kęt.

Podziałem punktów zakończyła się derbowa konfrontacja Fabloku z Żarkami. Gospodarze przegrali tym samym serię trzech porażek z rzędu.

Teraz czeka ich trudny wyjazd do Osieka, który niespodziewanie ograł ostatnio lidera z Gorzowa. Żarki z kolei pojadą do Byczyny, która wygrała swoje dwa poprzednie mecze.

Wyniki 9. kolejki: Fablok Chrzanów - LKS Żarki 1-1 (samobójcza 51 - Łukasz Hejnowski 81), **Victoria 1918 Jaworzno - Górnik Brzeszcze 2-5** (Patrik Fahrenholt 11, 47 - Mateusz Piwowar 1, Konrad Jędrusik 39, 83, Marek Sojka 42, Patrik Wysogład 68), **Nadwiślanin Gromiec - LKS Rajsko 2-0** (Konrad Bogacz 42, 76), **Ciężkowianka Jaworzno - Hejnał Kęty 1-3** (Mateusz Kominiak 19 - Przemysław Dudzic 14, 26, 52), **Babia Góra Sucha Beskidzka - Zgoda Byczyna 0-1** (Oskar Bartus 20)

(MK)

Zmiana na szczycie

Po zwycięstwie nad Ruchem Młoszowa, Jutrzenka Ostreżnica została nowym liderem chrzanowskiej B-klasy piłkarskiej.

Po pierwszej połowie meczu na szczycie wydawało się, że Ruch podtrzyma zwycięską passę. Po zmianie stron Jutrzenka podkreśliła jednak tempo, odnosząc efektowną wygraną.

Wyniki 5. kolejki: Jutrzenka Ostreżnica - Ruch Młoszowa 4-1 (Piotr Tomasiak 55, Jakub Kwasiński 66, Igor Kawala 87, Paweł Łuszcz 90 - Jakub Kleczek 28), **Wiślanka Rozkochów - Korona Lgota 2-2** (Krzysztof Bednarczyk 18, Mateusz Wiernek 67 - Adam Kańczuga 33, Grzegorz Lasoń 85), **Nadwiślanin Okleśna - Tempo Piąza 1-0** (Oskar Bączek 5)

(MK)



W „kopciuchach” można palić przez kolejne dwa lata. Tak zdecydowali radni Małopolski, a właściwie rządząca większość. Ponoć liczą, że w ten sposób pozbędą się kłopotliwych odpadów ze składowisk. A że te palą się doskonale, to w Trzebini i okolicy doskonale wiedzą.

Dron nad Chrzanowem, Libiążem i Trzebiną nie będzie już wahał kominów. Oficjalnie mówi się, że zastąpią go dwunożni kontrolerzy naziemni. Co niby jednak miałby sprawdzać? Czy w ogniu był PET czy pet? I tak ponoć wolno palić wszystkim.

Radnym z Trzebini było nie w smak, że znów trzeba dokładać pieniędzy do budowanego boiska, no i że dowiedzieli się o tym w ostatniej chwili. Najwyraźniej nie rozumieją, że burmistrz jest skromny i nie chce się chwalić, że buduje najdroższe boisko na świecie. A przecież może dzięki temu stadion nigdy się nie zapadnie.

Bilety droższe, woda zimniejsza, a w bonusie zamknięta sauna - jednym słowem lokalne baseny są gotowe na energetyczny huragan. Niebawem ma wyjść jeszcze zalecenie, by pływać w parach stylem na łyżeczke. Będzie cieplej.

Radny z Trzebini Jacek Woch dostał od radnej z Czyżówki wiadro, zmiotkę z szufelką, płyn do mycia, no i radę „weź się do roboty”. A że reprezentuje Trzebinę w związku komunalnym, wiadomo było, że chodzi o posprzątanie przystanków autobusowych, o które radna Henc się bezskutecznie dobija. Najpierw radnego Jacka zamurowało, znaczy w lot nie chwycił. Później prosił koleżankę, by nie robiła kabaretu, ale rękawów nie zakasał. Cóż, kabaret też trzeba zrozumieć.

przełomowe
KADRY



FOT. PIOTR KLECZEK

Zamek Tenczyn na tle Tatr Bielskich i Wysokich! Fantastyczne zdjęcie Piotra Kleczka z naszej facebookowej grupy „PRZEŁOMowe Kadry”.

Fotografia została zrobiona w Psarach. Na baszcie Dorotce powiewa biało-czerwona flaga. Po prawej masywna Wieża Nawojowa. Po lewej kadr zamykają słowackie Tatry Bielskie z najwyższymi szczytami: Hawranem, Płaczliwą Skałą i Muranem. Na wprost Tatry Wysokie, również na Słowacji. Łomnica i wspaniale prezentujące się Baranie Rogi. Z prawej Lodowy Szczyt (2628 m n.p.m.) - trzeci co do wysokości samodzielny szczyt tatrzański.

- Administruję stronę internetową „Krajobrazy Ziemi Chrzanowskiej” (www.fotografia.piotrkleczeck.pl) i konsekwentnie trzymam się tego tematu - podkreśla Piotr Kleczek. - Fotografia pejzażowa może dostarczyć wiele pozytywnych emocji. Szukam radości z odkrywania bliskiego otoczenia. Pięknie to ujął polski poeta Józef Baran: „Można być w kropli wody światów odkrywcą, można wędrując dookoła świata przeoczyć wszystko”. Zachwycałem się kropelką „Ziemia Chrzanowska” - stwierdza.

Mieszka w Chrzanowie. Jest również muzykiem i autorem tekstów. Laureat wielu festiwalu i konkursów piosenki poetyckiej.

(ŁD)



Piotr Kleczek

TAK BYŁO, TAK JEST...

Chrzanowski Staszic



Przedwojenne Gimnazjum im. Stanisława Staszica na pocztówce z 1914 r.

Sprzed ponad stu lat pochodzi archiwalne zdjęcie przedstawiające fragment ówczesnego Gimnazjum im. Stanisława Staszica. Intriguje też budynek na drugim planie.

Pocztówka znajduje się w zbiorach Muzeum w Chrzanowie i - jak informuje jego dyrektor Kamil Bogusz - została wydana w 1914 r. Pokazuje zatem tyle co oddany do użytku, bo w 1912 r., gmach szkolny. Ceglana część, w ostatnich latach odnowiona, jest zlokalizowana od strony ul. Kościuszki. Obecnie cały ten obiekt zajmuje I LO.



Obecnie I Liceum Ogólnokształcące

W głębi natomiast widzimy samotnie stojącą kamienicę, w której dzisiaj mieści się Centrum Medyczne „Diabet” (Kościuszki 18). Zwraca uwagę niezabudowana przestrzeń. Dzisiaj z tego samego miejsca, czyli skrzyżowania Piłsudskiego i Kościuszki, zobaczymy tylko mały kawałek „Diabetu”.

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Natalia Feluś
Marek Oratowski,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

- Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzeszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



W Chrzanowie otwierają wiadukty, żeby zamknąć następne

s. 4



5 ZŁ (W TYM 5% VAT) ISSN 1231-5664

WWW.PRZELOM.PL

w Krzeszowicach

przełom[®]

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



5 października 2022 nr 40 (1568)

TRZEBINIA

Zapadlisko zasypane, będą odwierty na cmentarzu

s. 5

KRZESZOWICE

Parkowanie za darmo, ale tylko z biletem na pociąg

s. 10

FILIPOWICE

Gospodynie w nowych strojach

s. 2

RUDNO

Niemcy w Muzeum Agatów

s. 2

CZERNA

Koncert w klasztorze

s. 2

SPORT

s. 31

- Żółto-czarny dominator
- Zagórzanka zatrzymała Błyskawicę
- Falstart chrzanowskich szczypiornistów
- Nadwiślanin na fali
- Trzebinia chce przeskoczyć Karpaty

Kościelny w areszcie, proboszcz odwołany

Były kościelny z parafii w Regulicach jest podejrzany o molestowanie seksualne, a dotychczasowy proboszcz stracił właśnie posadę. Mieszkańcy odetchnęli z ulgą.

s. 7

Nocny pociąg do biegania

s. 17

Rodzice wyremontowali klasę

s. 14

DO POCZYTANIA

Rekordowe Złote Gody



Irena i Bogdan Bębenkowie z Chrzanowa

Aż 64 pary świętowały w Chrzanowie 50-lecie małżeństwa. Takiej liczby jubilatów już dawno nie było.

s. 19

KRZESZOWICE

Dwie stulatki urodziły się tego samego dnia



Michalina Nowak z Tenczynka (na zdjęciu) oraz Kazimiera Bodzeta z Miękinii jednocześnie świętowały setne urodziny.

s. 9

OŚWIATA

Szkoły potrzebują dużych pieniędzy na ogrzewanie

Przy rosnących cenach energii ciepło w szkołach staje się towarem luksusowym.

s. 3

TRZEBINIA

Jakie majątki mają radni i burmistrzowie

Są opłacani z budżetu gminy. A budżet to nasze - wyborców podatki, opłaty. Rzec by można - samorząd to są nasi pracownicy, z umowami na pięć lat. Całkiem przyzwoicie wynagradzani. Zażrzymy do ich oświadczeń majątkowych. Jak im się powodzi?

s. 13

EKOLOGIA

Miliony mogą zostać wstrzymane?

Pieniądze europejskie na wymianę ogrzewania lub ocieplenie domu zawisły na włosku. Wszystko przez rozwodnienie uchwały antysmogowej.

s. 6

Jodek potasu w razie wybuchu

Walki w rejonie Zaporoskiej Elektrowni Atomowej potęgują ryzyko eksplozji, a co za tym idzie - pojawienia się chmury radioaktywnej. Małopolska przygotowuje się na najgorsze. Jodek potasu trafi do straży pożarnej.

s. 27

Panie i panowie w nowych strojach

Dlaczego tak drogo

FILIPOWICE. Koło Gospodyń Wiejskich otrzymało dotację na zakup materiałów i uszycie pięknych tradycyjnych strojów.

W zeszłym roku KGW Filipowianki obchodziło 60-lecie działalności, ale ze względu na pandemię, uroczystości jubileuszowe zorganizowano w tym roku. Teraz też w ramach programu EtnoPolska 2022 udało im się uzyskać 44 tys. zł na zakup strojów.

Program realizuje Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego przy współpracy z Narodowym Centrum Kultury.

- Nie mogliśmy sobie zażyć lepszego prezentu na jubileusz - cieszy się Anna Lewicka, przewodnicząca KGW Filipowianki.

Zakup strojów został poprzedzony konsultacją etnograficzną z Patrykiem Rutkowskim z SzafyETNOgrafa.

- Przekazał nam mnóstwo informacji na temat wyglądu poszczególnych elementów stroju. Ze względu na znaczne wpływy kultury śląskiej jest on



KGW Filipowianki w nowych strojach

unikatowy w skali województwa małopolskiego oraz Polski - podkreśla Anna Lewicka.

Na bazie zdobytych informacji Filipowiankom udało się odtworzyć najstarsze elementy ubioru, czyli zdobione bogatym haftem koszule, drukowane w drobne kwiatusz-

ki fartuchy i zdobione haftem czepeczki.

Obecnie w ich posiadaniu jest osiem nowych kompletów pięknych strojów ludowych damskich, dwa komplety męskie oraz dwa komplety chłopięce.

- Nasze koło od 3 lat jest zarejestrowane w Agencji Re-

strukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Dzięki temu KGW ma osobowość prawną, co pozwala nam starać się o różnego rodzaju dotacje, granty czy pomoc finansową od organizacji państwowych, fundacji lub banków - mówi Anna Lewicka.

Ewa Solak

Kryzys nie ominął wydawców książek i czasopism. Ogólnopolskich i lokalnych. Składa się na to bardzo wiele przyczyn. Krótko postaram się je wyjaśnić w kontekście podwyżki ceny „Przełomu”, wprowadzanej w tym tygodniu.

Od końca ub. roku bez przerwy rosną ceny papieru. Do Polski w dużych ilościach sprowadzany był wcześniej z Białorusi i Rosji. Teraz tego importu nie ma. Papier gazetowy, sprowadzany teraz przez drukarnie prasowe ze Skandynawii i krajów zachodnich, jest znacznie droższy.

Wydawnictwom dały się też we znaki rosnące ceny usług poligraficznych wywołane wzrostem cen mediów, kosztów pracy i transportu. Nasza drukarnia serwuje trzecią w tym roku podwyżkę. Dwie staraliśmy się unieść. Trzeciej się nie da, stąd wzrost ceny egzemplarzowej „Przełomu” o złotówkę.

To, co dzieje się na rynku, może doprowadzić do upadku wydawnictwa i księgarni. Zagrożone są tytuły prasowe, sieci kolporterskie. Pracę stracić mogą dziennikarze

i pracownicy przedsiębiorstw związanych z dystrybucją prasy i książek.

Izba Wydawców Prasy i Polska Izba Książki, chcąc temu zaradzić, już po raz drugi w tym roku zwróciły się do minister finansów o wprowadzenie zerowej stawki VAT na książki i czasopisma.

- Gazety i książki już są bardzo drogie. W konsekwencji prowadzi to do ograniczenia ich dostępności oraz do spadku i tak niskiego już poziomu czytelnictwa - alarmuje IWP.

IWP zauważa też, że rynek prasowy psuje bezpłatna prasa samorządowa. Izba od dawna postuluje wprowadzenie zakazu wydawania prasy przez samorządy. Dziennik „Gazeta Prawna” przypomina, że wydawcy prasy regularnie skarżą się do Rzecznika Praw Obywatelskich, że mają problemy z rentownością tytułów, bo muszą konkurować z biuletynami samorządowymi, dotowanymi z publicznych pieniędzy. Nie wspomina już o konkurencji ze strony mediów elektronicznych, głównie internetu.

Jak widać, czynników zmuszających do podnoszenia cen egzemplarzowych w wydawnictwach, które się samofinansują, jest wiele. W środku roku to dla wydawców decyzja trudna i ostateczna. Taką przyszło mi teraz podjąć, licząc, że nasi Czytelnicy zrozumieją przyczyny i z nami zostaną.

Alicja Molenda

Delegacja z Niemiec w Muzeum Agatów



Przedstawiciele powiatu monachijskiego i krakowskiego oraz koła gospodyń w Rudnie

RUDNO. Przedstawiciele powiatu monachijskiego podczas weekendu odwiedzili znane zakątki Małopolski.

Powiat monachijski współpracuje z krakowskim od 19 lat. Jego reprezentanci wielokrotnie mieli okazję tu gościć i wspierać różnorodne lokalne działania nie tylko na polu artystycznym, ale również finansowym. Przekazali zarówno dary, jak i pieniądze na rzecz pomocy Ukraincom.

Tym razem wzięli udział w kilku konferencjach, m.in. na temat ochrony środowiska i współpracy z organizacjami pozarządowymi. Odwiedzili winiarnię w Minodze w gminie Skała, kopalnię soli w Wieliczce, a także zamek Tenczyn w Rudnie. Zwiedzili również Muzeum Agatów,

a w pobliskiej stodole mieli poczęstunek. Ugościli ich panie z kół gospodyń w Rudnie, Filipowicach i Miękinii.

W przyszłym roku, w ramach obchodów 20-lecia współpracy z powiatem krakowskim, organizowany będzie jubileusz.

(E)

Koncert charytatywny w klasztorze

CZERNA. W niedzielę, 9 października o g. 14.00, w klasztorze karmelitów bosych rozpocznie się koncert na rzecz 26-letniego Marka, który uległ ciężkiemu wypadkowi.

Wykonawcami będą muzycy Filharmonii Krakowskiej, pedagodzy, a także studenci Akademii Muzycznej oraz Jacek Lecznar.

Marek jako dziecko uczęszczał do katolickiej szkoły w Krakowie. Przez wiele lat był ministrantem w tamtejszym kościele św. Floriana. Śpiewał też w chórze chłopięcym Filharmonii Krakowskiej.

Był studentem, gdy w 2020 r. uległ wypadkowi. Samochód, którym jechał, w wyniku uderzenia stanął w płomieniach. Marek ocalał, ale do-



znał ciężkich poparzeń. Przeszedł już kilkanaście operacji, czekają go kolejne, a koszt każdej z nich to prawie 20 tys. zł. Rodzina, przyjaciele i znajomi organizują wsparcie. Podczas koncertu każdy będzie mógł pomóc i finansowo wesprzeć mężczyznę.

(EA)

Żółto-czarny dominator

Dwudziesty w historii finał Pucharu Polski na szczeblu Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów zakończył się jedenastym triumfem MKS Trzebinia.

Od czasu reaktywacji chrzanowskiego podokręgu piłkarskiego rozegrano 20 finałów Pucharu Polski na jego szczeblu. W trzynastu z nich wystąpił trzebiński MKS, zwyciężając aż jedenastokrotnie.

Ten ostatni triumf okazał się najbardziej okazały w historii finałów „żółto-czarnych”. Drużyna prowadzona przez Wojciecha Skrzypka wygrała 11-0. Skutecznością w tym meczu błysnął Michał Kowalik, który zdobył pięć goli dla MKS.

Obaj finaliści otrzymali po meczu puchary, wręczone przez wiceprezesa PPN Chrzanów Leona Koziola i członka zarządu podokręgu Antoniego Gawronka.

Kluby mogą też liczyć na nagrody finansowe na zakup sprzętu sportowego. MKS Trzebinia – 1 300 zł, a Ciężkowianka – 1 000 zł.

Trzebiński zespół będzie teraz reprezentował chrzanowski PPN w 1/8 finału Pucharu Polski na szczeblu wojewódzkim.

Oprócz MKS pewni gry na tym etapie rozgrywek są: Wieczysta Kraków (obrońca tytułu), BKS Bochnia (PPN Bochnia), Korona Niedzieliska (PPN Brzesko), Zalesianka Zalesie (PPN Limanowa), Beskid Andrychów (PPN Wadowice). W pozostałych podokręgach rywalizacja jeszcze się nie zakończyła.

W poprzedniej edycji trzebiński MKS dotarł do ćwierćfinału tych rozgrywek, gdzie musiał uznać wyższość Bruk-Bet Termaliki II Nieciecza.

Końcowe zwycięstwo na etapie wojewódzkim jest przepustką na szczebel centralny Pucharu Polski. Klub z Trzebinia już raz w historii tego zasmakował. W sezonie 2013/14 MKS wygrał finał małopolski z Dalinem Myślenice i awansował na szczebel ogólnopolski. Trzebinianie odpadli z drugoligową wówczas Legionovią Legionowo.

Ciężkowianka Jaworzno - MKS Trzebinia 0-11 (Michał Kowalik 2, 19, 27, 36, 71, Kamil Kamionka 3, Adrian Zybiński 39, Antoni Olek 62, 88, Hamed Arfa 85, 90)

Ciężkowianka: Kotyza - Woźniak (83. Skórnicki), Boś, M. Kominiak, Tosza, Łata (46. Ślusarczyk), Chrzęścik, Radomski, Wronowicz, Fijołek (75. Rzeszut-



MKS Trzebinia po wygranej z Ciężkowianką Jaworzno

Trzebiński MKS w finale Pucharu Polski na szczeblu PPN Chrzanów

2004/05: MKS Trzebinia-Siersza – Fablok Chrzanów 3-2
2006/07: Nadwiślanin Gromiec – MKS Trzebinia-Siersza 0-1
2010/11: MKS Trzebinia-Siersza – Orzeł Balin 4-1
2011/12: Orzeł Balin – MKS Trzebinia-Siersza 2-2, k. 3-5
2013/14: Nadwiślanin Gromiec – MKS Trzebinia-Siersza 1-3
2014/15: Zagórzanka Zagórze – MKS Trzebinia-Siersza 0-4
2015/16: LKS Żarki – MKS Trzebinia-Siersza 0-3
2016/17: LKS Żarki – MKS Trzebinia-Siersza 4-2
2017/18: MKS Trzebinia – Nadwiślanin Gromiec 4-3
2019/20: Victoria 1918 Jaworzno – MKS Trzebinia 1-1, k. 7-6
2020/21: Ciężkowianka Jaworzno – MKS Trzebinia 1-3
2021/22: Fablok Chrzanów - MKS Trzebinia 1-5
2022/23: Ciężkowianka Jaworzno – MKS Trzebinia 0-11

ko), Nowak (65. K. Baran)

MKS: Gielarowski - Sz. Kurek, Martyniak, Olek, Sochacki (67. Kusiak), Zybiński (46.

Radwański), Baran, J. Pająk (67. Koźlik), Kamionka (67. Gałka), Kowalik, Arfa

Michał Koryczan

Czas na Karpaty

Po dwóch efektownych zwycięstwach w piątej lidze, trzebiński MKS zremisował na wyjeździe z Wiślaną Grabie.

Gospodarze potwierdzili dobrą formę w ostatnim czasie (był to dla nich siódmy z rzędu mecz bez porażki) oraz, że na swoim terenie są niewygodnym rywalem dla wszystkich.

Wynik meczu otworzył Kamil Kamionka, który po bardzo udanym występie w spotkaniu Pucharu Polski wskoczył do wyjściowej jedenastki.

W niespełna kwadrans po zmianie stron gospodarze dwukrotnie znaleźli sposób na pokonanie Tomasza Wróbla i zrobiło się 2-1.

W doliczonym czasie gry arbiter podyktował jedenastkę. Na bramkę zamienił ją Łukasz Skrzypek, ratując w ten sposób punkt swojej drużynie.

Drużyna Wiślanki zawiesiła poprzeczkę bardzo wysoko. Natomiast nie ulega wątpliwości, że powinniśmy do przerwy prowadzić różnicą minimum czterech goli. Nie wykorzystaliśmy świetnych okazji. W parę sytuacjach bramkarz gospodarzy zachował się kapitalnie. Myślę, że w ten sposób urato-

wał punkt Wiślanie. Dwie bardzo szybko strzelone bramki przez miejscowych spowodowały zmianę obrazu gry. Musieliśmy się otworzyć. Nadzialiśmy się na kontrataki. Nie ukrywam, że zespół gospodarzy mógł nas pokarać. Nie udało mu się to i wywalczony w doliczonym czasie gry rzut karny, Łukasz zamienił na bramkę. Summa summarum jestem zadowolony ze zdobytego punktu, chociaż pozostaje ogromny niedosyt, bo powinniśmy zamknąć mecz po pierwszej połowie i nie byłoby żadnej dyskusji - mówi Wojciech Skrzypek, szkoleniowiec MKS.

Teraz jego zespół podejmie na swoim obiekcie Karpaty Siepraw. Ostatnia wizyta tego zespołu na stadionie przy ul. Kościuszki (w październiku 2013 r.) zakończyła się jego porażką aż 1-7.

Wiślanka Grabie - MKS Trzebinia 2-2 (Grzegorz Biernacki 52, Dawid Serafin 58 - Kamil Kamionka 32, Łukasz Skrzypek 90+3-karny)

MKS: Wróbel - Sz. Kurek (67. Kalinowski), Martyniak, Olek - Kamionka (67. Kusiak), Zybiński, Koźlik (67. Grzyb), Ł. Skrzypek, Gałka (75. Sochacki) - Arfa (86. J. Pająk), Kowalik

(MK)

Zatrzymali Błyskawicę

Zagórzanka Zagórze jako pierwsza w sezonie urwała punkty Błyskawicy Myślachowice, liderowi chrzanowskiej A-klasy.

Zespół z Zagorza przerwał świetną passę Błyskawicy, sześciu ligowych zwycięstw z rzędu.

- Do lidera jechaliśmy bez siedmiu podstawowych zawodników, co już na wstępie zmniejszało nasze szanse na pozytywny rezultat. W głowie mieliśmy wygrany mecz u siebie z Błyskawicą z tamtego sezonu. Wówczas też wystąpił problem. Ogólnie jestem zadowolony z remisu - mówi Jakub Kikla, trener Zagórzanki.

Przed startem rozgrywek jego zespół był wymieniany wśród kandydatów do awansu. Tymczasem po rozegraniu prawie jednej trzeciej spotkań w sezonie Zagórze traci do lidera 10 punktów.

(MK)

Falstart MTS-u

Piłkarze ręczni pierwszoligowego Unimetal Recycling MTS Chrzanów przegrali u siebie w swoim pierwszym meczu w sezonie z SMS ZPRP II Kielce.

Chrzanowscy szczypiornicy doznali niespodziewanej porażki we własnej hali sportowej. Jeszcze w 49. minucie prowadzili z kielczanami 29-25, ale w końcówce popełnili szereg błędów, co rywal skutecznie wykorzystali, zgarniając w Chrzanowie pełną pulę.

W drugiej kolejce MTS zmierzy się na wyjeździe z KSSPR Końskie. Rywal wygrał oba swoje dotychczasowe mecze: 41-24 u siebie z AP-SR Zawadzkie i 26-24 na wyjeździe z KSZO Ostrowiec Świętokrzyski.

Unimetal Recycling MTS Chrzanów - SMS ZPRP II Kielce 32-34 (17-17)

MTS: Górkowski 1, Plaszcak - B. Hardzina 8, Malinowski 7, Sieczka 3, D. Skoczylas 3, M. Hardzina 2, Rusin 2, B. Skoczylas 2, Cieślík 1, Nowak 1, M. Skoczylas 1, Węgrzyn 1, Chmielewski, Cieniek, Dobrzański

(MK)

Nadwiślanin na fali

W oświęcimskiej okolicy drugie zwycięstwo z rzędu odniósł Gromiec. W derbowym pojedynku Fablok zremisował z Żarkami.

Nadwiślanin chyba już na dobre zapomniał o ligowej porażce z Żarkami, odnosząc drugą wygraną z rzędu. Tym razem, dzięki dwóm trafieniom Konrada Bogacza pokonał u siebie Rajsko. Teraz Gromiec czeka wyjazd do ostatnich w tabeli Kęt.

Podziałem punktów zakończyła się derbowa konfrontacja Fabloku z Żarkami. Gospodarze przegrali tym samym serię trzech porażek z rzędu.

Zmiana na szczycie

Po zwycięstwie nad Ruchem Młoszowa, Jutrzenka Ostreżnica została nowym liderem chrzanowskiej B-klasy piłkarskiej.

Popierwszej połowie meczu na szczycie wydawało się, że Ruch podtrzyma zwycięską passę. Po zmianie stron Jutrzenka podkreśliła jednak tempo, odnosząc efektowną wygraną.

SPORTOWY TYDZIEŃ

V liga: MKS Trzebinia - Karpaty Siepraw (sobota, 8 października, godz. 11.00), KS Chełmek - Błękitni Modlnica (sobota, 8 października, godz. 15.00)

Klasa okręgowa - Kraków I: Świt Krzeszowice - Piliczan-ka Pilica (sobota, 8 października, godz. 16.00)

Klasa okręgowa - Oświęcim: Naroże Juszczyn - Victoria 1918 Jaworzno (sobota, 8 października, godz. 14.00), Zgoda Byczyna - LKS Żarki, Brzezina Osiek - Fablok Chrzanów, Hejnał Kęty - Nadwiślanin Gromiec (sobota, 8 października, godz. 15.00)

Klasa A: Wiśła Jankowice - Promyk Bołecin, Polonia Lus-zowice - Zagórzanka Zagórze (sobota, 8 października, godz. 16.00), Wołanka Wola Filipowska - SPRiN Regulice, Korona Mętków - MKS Alwernia, Zryw Brodla - UKS Górnik Siersza, Błyskawica Myślachowice - Tęcza Tenczynek (niedziela, 9 października, godz. 16.00)

Klasa B: Wisła Rozkochów - Tempo Płaza, Ruch Młoszowa - Korona Lgota, Nadwiślanin Okleśna - Jutrzenka Ostreżnica (niedziela, 9 października, godz. 16.00)

(MK)

Teraz czeka ich trudny wyjazd do Osieka, który niespodziewanie ograł ostatnio lidera z Gorzowa. Żarki z kolei pojadą do Byczyny, która wygrała swoje dwa poprzednie mecze.

Wyniki 9. kolejki: Fablok Chrzanów - LKS Żarki 1-1 (samobójcza 51 - Łukasz Hejnowski 81), Victoria 1918 Jaworzno - Górnik Brzeszcze 2-5 (Patrik Fahrenholt 11, 47 - Mateusz Piwowar 1, Konrad Jędrusik 39, 83, Marek Sojka 42, Patrik Wysogład 68), Nadwiślanin Gromiec - LKS Rajsko 2-0 (Konrad Bogacz 42, 76), Ciężkowianka Jaworzno - Hejnał Kęty 1-3 (Mateusz Kominiak 19 - Przemysław Dudzic 14, 26, 52), Babia Góra Sucha Beskidzka - Zgoda Byczyna 0-1 (Oskar Bartus 20)

(MK)

Wyniki 5. kolejki: Jutrzenka Ostreżnica - Ruch Młoszowa 4-1 (Piotr Tomasiak 55, Jakub Kwaśniewski 66, Igor Kawala 87, Paweł Łuszcz 90 - Jakub Kleczek 28), Wisła Rozkochów - Korona Lgota 2-2 (Krzysztof Bednarczyk 18, Mateusz Wiernek 67 - Adam Kańczuga 33, Grzegorz Lasoń 85), Nadwiślanin Okleśna - Tempo Płaza 1-0 (Oskar Bączek 5)

(MK)



W „kopciuchach” można palić przez kolejne dwa lata. Tak zdecydowali radni Małopolski, a właściwie rządząca większość. Ponoć liczą, że w ten sposób pozbędą się kłopotliwych odpadów ze składowisk. A że te palą się doskonale, to w Trzebini i okolicy doskonale wiedzą.

Dron nad Chrzanowem, Libiążem i Trzebiną nie będzie już wahał kominów. Oficjalnie mówi się, że zastąpią go dwunożni kontrolerzy naziemni. Co niby jednak miałby sprawdzać? Czy w ogniu był PET czy pet? I tak ponoć wolno palić wszystkim.

Radnym z Trzebini było nie w smak, że znów trzeba dokładać pieniędzy do budowanego boiska, no i że dowiedzieli się o tym w ostatniej chwili. Najwyraźniej nie rozumieją, że burmistrz jest skromny i nie chce się chwalić, że buduje najdroższe boisko na świecie. A przecież może dzięki temu stadion nigdy się nie zapadnie.

Bilet droższe, woda zimniejsza, a w bonusie zamknięta sauna - jednym słowem lokalne baseny są gotowe na energetyczny huragan. Niebawem ma wyjść jeszcze zalecenie, by pływać w parach stylem na łyżeczkę. Będzie cieplej.

Radny z Trzebini Jacek Woch dostał od radnej z Czyżówki wiadro, zmiotkę z szufelką, płyn do mycia, no i radę „weź się do roboty”. A że reprezentuje Trzebinę w związku komunalnym, wiadomo było, że chodzi o posprzątanie przystanków autobusowych, o które radna Henc się bezskutecznie dobija. Najpierw radnego Jacka zamurowało, znaczy w lot nie chwycił. Później prosił koleżankę, by nie robiła kabaretu, ale rękawów nie zakasał. Cóż, kabaret też trzeba zrozumieć.

przełomowe
KADRY



FOT. PIOTR KLECZEK

Zamek Tenczyn na tle Tatr Bielskich i Wysokich! Fantastyczne zdjęcie Piotra Kleczka z naszej facebookowej grupy „PRZEŁOMowe Kadry”.

Fotografia została zrobiona w Psarach. Na baszcie Dorotce powiewa białoczerwona flaga. Po prawej masywna Wieża Nawojowa. Po lewej kadr zamykają słowackie Tatry Bielskie z najwyższymi szczytami: Hawranem, Płaczliwą Skałą i Muraniem. Na wprost Tatry Wysokie, również na Słowacji. Łomnica i wspaniale prezentujące się Baranie Rogi. Z prawej Lodowy Szczyt (2628 m n.p.m.) - trzeci co do wysokości samodzielny szczyt tatrzański.

- Administruję stronę internetową „Krajobrazy Ziemi Chrzanowskiej” (www.fotografia.piotrklecze.pl) i konsekwentnie trzymam się tego tematu - podkreśla Piotr Kleczek. - Fotografia pejzażowa może dostarczyć wiele pozytywnych emocji. Szukam radości z odkrywania bliskiego otoczenia. Pięknie to ujął polski poeta Józef Baran: „Można być w kropli wody światów odkrywcą, można wędrując dookoła świata przeoczyć wszystko”. Zachwycałem się kropelką „Ziemia Chrzanowska” - stwierdza.

Mieszka w Chrzanowie. Jest również muzykiem i autorem tekstów. Laureat wielu festiwalu i konkursów piosenki poetyckiej.

(ŁD)



Piotr Kleczek

TAK BYŁO, TAK JEST...

Chrzanowski Staszic



Przedwojenne Gimnazjum im. Stanisława Staszica na pocztówce z 1914 r.

Sprzed ponad stu lat pochodzi archiwalne zdjęcie przedstawiające fragment ówczesnego Gimnazjum im. Stanisława Staszica. Intriguje też budynek na drugim planie.

Pocztówka znajduje się w zbiorach Muzeum w Chrzanowie i - jak informuje jego dyrektor Kamil Bogusz - została wydana w 1914 r. Pokazuje zatem tyle co oddany do użytku, bo w 1912 r., gmach szkolny. Ceglana część, w ostatnich latach odnowiona, jest zlokalizowana od strony ul. Kościuszki. Obecnie cały ten obiekt zajmuje I LO.



Obecnie I Liceum Ogólnokształcące

W głębi natomiast widzimy samotnie stojącą kamienicę, w której dzisiaj mieści się Centrum Medyczne „Diabet” (Kościuszki 18). Zwraca uwagę niezabudowana przestrzeń. Dzisiaj z tego samego miejsca, czyli skrzyżowania Piłsudskiego i Kościuszki, zobaczymy tylko mały kawałek „Diabetu”.

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Natalia Feluś
Marek Oratowski,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

- Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzeszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.